

SLOVALCO

2006

Výročná správa • Annual Report



**SLOVALCO**

# Obsah

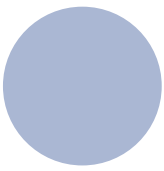
## Contents

Úvodné slovo .....	4
Základné údaje o spoločnosti .....	7
Špecifikácia hlavných výrobkov .....	14
Prehľady .....	14
Štatistika výroby a predaja .....	15
Integrovaný systém manažérstva/Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci .....	16
Integrovaný systém manažérstva/Kvalita .....	18
Integrovaný systém manažérstva/Životné prostredie .....	20
Ludské zdroje .....	22
Investície .....	25
Informovanie zamestnancov a verejnosti .....	26
Sponzorstvo .....	27
Komentár obchodno-finančného riaditeľa k hospodárskym výsledkom .....	29
Trendy 2001 – 2006 .....	30
Správa Dozornej rady o kontrolnej činnosti za rok 2006 .....	33
Výkaz ziskov a strát (IFRS) .....	34
Výkaz ziskov a strát (US GAAP) .....	35
Súvaha (IFRS) .....	36
Súvaha (US GAAP) .....	37
Prehľad o peňažných tokoch (IFRS) .....	38
Prehľad o peňažných tokoch (US GAAP) .....	39
Výkaz zmien vlastného imania (IFRS) .....	40
Výkaz zmien vlastného imania (US GAAP) .....	41
Informácia o audite výročnej správy .....	42
Obchodné zastúpenia spoločnosti .....	45
Najvýznamnejší zákazníci a dodávatelia .....	45
Kontakty .....	46

Foreword .....	5
Basic Data about the Company .....	7
Products Specification .....	14
Summary .....	14
Production and Sales Statistics .....	15
Integrated Management System/Occupational Health and Safety .....	17
Integrated Management System/Quality .....	19
Integrated Management System/Environment .....	21
Human Resources .....	23
Investments .....	25
Information for Employees and the Public .....	26
Sponsorship .....	27
Business Results Summary by Chief Commercial and Financial Officer .....	29
Trends 2001 – 2006 .....	31
Report of the Supervisory Board regarding the controlling activities for the year 2006 .....	33
Income Statement (IFRS) .....	34
Income Statement (US GAAP) .....	35
Balance Sheet (IFRS) .....	36
Balance Sheet (US GAAP) .....	37
Statement of Cash flow (IFRS) .....	38
Statement of Cash flow (US GAAP) .....	39
Statements of Changes in Equity (IFRS) .....	40
Statements of Changes in Equity (US GAAP) .....	41
Information on the Audit of the Annual Report .....	42
Sales Offices .....	45
The Most Important Customers and Suppliers .....	45
Contacts .....	46



**SLOVALCO**



## Poslanie

Naším poslaním je vyrábať hliník moderným ekologickým spôsobom a zušľachťovať ho do zliatin požadovaných tvarov a vlastností pre potreby spracovateľov a finálnych užívateľov výrobkov z nášho kovu.

## Vízia

Budeme:

- trvalo rastúcou a investične atraktívnou spoločnosťou, aktívnu v rámci životného cyklu hliníka,
- lídrom v kvalite a prístupe k zákazníkom,
- príkladom v bezpečnosti práce a starostlivosti o životné prostredie.

## Filozofia

Všetky naše aktivity vychádzajú zo základných etických princípov a zákonnosti.

### Naša zákaznícka filozofia:

- Pochopením a napĺňaním požiadaviek zákazníkov budujeme korektné partnerské vzťahy.
- Naša ústretovosť a úcta k zákazníkom je súčasťou upevňovania silnej vzájomnej dôvery.

### Vnútorňa politika:

- Sme otvorení voči novým myšlienkam a zmenám, ktoré aktívne prispievajú k spoločnej účasti na plnení cieľov.
- Našich zamestnancov vnímame ako najhodnotnejšie aktívum spoločnosti, a preto starostlivo dbáme o ich spokojnosť a rozvoj.
- Kladieme veľký dôraz na bezpečnosť a ochranu zdravia našich zamestnancov pri práci a vytvárame im optimálne pracovné prostredie.
- Zásady vedenia spoločnosti, princípy otvorenosti a vzájomného rešpektu a silná sociálna politika prispievajú k vytváraniu pozitívneho vzťahu a lojálnosti k našej spoločnosti.

### Vzťahy a záväzky voči spoločníkom:

- Naše podnikanie smerujeme a riadime tak, aby bol zabezpečený trvalý rozvoj spoločnosti a spokojnosť našich akcionárov.
- Zisk je pre nás významný ukazovateľ výkonnosti, nie je to však jediný cieľ, ktorý je pre nás dôležitý.

### Vzťahy k ostatnému okoliu:

- Pohotovo reagujeme na očakávania spoločnosti, aktívne sa podieľame na spolupráci a nadštandardných vzťahoch so štátom a verejnými inštitúciami.
- Citlivo vnímame potrebu starostlivosti o životné prostredie, preto sú šetrnosť a ohľad na ekológiu prítomné v našej každodennej práci.

## Desatoro (hodnoty, ktoré ctíme):

1. Bezpečnosť
2. Kvalita a spoľahlivosť
3. Ústretovosť a úcta k zákazníkovi
4. Otvorenosť a komunikatívnosť, vzájomný rešpekt
5. Spolupráca
6. Aktívna účasť na plnení cieľov
7. Vzdelanosť a zručnosť
8. Šetrnosť a ekologickosť
9. Zákonnosť
10. Lojálnosť

## Mission

Our mission is to produce aluminium through a modern ecological process and refine it into alloys of the required shape and properties to meet the needs of the processors and end-users of products made from our metal.

## Vision

We will be:

- A permanently growing company attractive to investors, engaged in all aspects of the life cycle of aluminium,
- A leader in quality and customer care,
- A model of occupational safety and concern for the environment.

## Philosophy

All our activities are grounded in fundamental ethical principles and laws.

### Our customer philosophy:

- By understanding and meeting the requirements of our customers we build relationships with our partners,
- Our helpfulness towards and respect for the customer is part of strengthening mutual trust.

### Internal policy:

- We are open to new ideas and opinions, which actively help us move together towards our goals,
- We perceive our employees as the most valuable asset of our Company and for this reason we carefully pay heed to their satisfaction and development,
- We place great emphasis on the occupational health and safety of our employees and on creating an optimal working environment,
- The principles of company governance, openness and mutual respect and a strong social policy contribute to creating positive relationships and loyalty.

### Relationships and obligations towards shareholders:

- We guide and manage our business in a way that ensures the permanent development of the Company and the satisfaction of our shareholders,
- Though profit is for us a significant indicator of performance, it is not the sole goal important to us.

### External Relations:

- We respond promptly to the expectations of society and actively cooperate and maintain close contacts with state and public bodies and institutions,
- We sensitively perceive the need for caring for the environment, and for this reason consideration and respect for ecology is part and parcel of our everyday work.

## Ten Commandments (The Values We Honour)

1. Safety
2. Quality and reliability
3. Pro-active approach and respect towards customers
4. Openness, a communicative approach and mutual respect
5. Cooperation
6. Active participation in fulfilment of objectives
7. Education and workmanship
8. Economical and ecological awareness
9. Lawfulness
10. Loyalty

# Úvodné slovo

Vážení akcionári,

pri hodnotení roka 2006 je potrebné v prvom rade uviesť, že pod finančné výsledky spoločnosti sa podpísali veľmi dobré podmienky na trhu a v porovnaní s predchádzajúcimi obdobiami dlhodobo priaznivá cena hliníka. Práve vďaka tomu môžeme konštatovať, že výsledky za rok 2006 sú najlepšie, ktoré akciová spoločnosť Slovalco počas svojej existencie dosiahla. Podpísal sa pod to aj zvýšený objem výroby hliníka, ktorý sme dosiahli vďaka projektom výstavby 54 nových pecí a intenzifikácie prúdu dokončených v roku 2003. Dosiahnuté výsledky potvrdzujú, že prijaté rozhodnutia a vložené investície boli správne.

Hodnotenie začnem ukončením projektu na zvyšovanie úrovne bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Počas dvoch rokov trvania projektu sme sa zameriavali na bezpečné vykonávanie operácií, hľadanie a tvorbu nástrojov ako zlepšovať prístup zamestnancov, ich angažovanosť a zapojenie. Ruka v ruku s tým kráčal aj postupný dôraz na uvedomovanie si dôležitosti bezpečného prístupu k aktivitám v práci aj mimo pracoviska. Výsledky projektu splnili naše predstavy. Máme vybudovaný systém, do ktorého zapájame všetkých zamestnancov a viacerými účinnými prostriedkami sa snažíme ovplyvňovať a formovať proces ich povedomia v tejto oblasti. Vhodnými nástrojmi komunikujeme aj s dodávateľmi a postupne formujeme ich prístup k bezpečnosti. V prípade vlastných zamestnancov aj dodávateľov ide o dlhodobý a trvalý prístup a v iniciatíve nebudeme poľavovať.

Jeden úraz s práceneschopnosťou, ktorý sme v roku 2006 zaznamenali, si zapríčinil zamestnanec zlým dostúpením na nerovnej podlahe. Mrzí nás to a zameriame sa aj na odstránenie takýchto banálnych príčin.

V oblasti kontinuálneho zlepšovania – projekte TPM (Totálne Produktívny Manažment) sme ukončili ďalšiu etapu, prvú časť výrobnéj údržby. Prínos realizácie jednotlivých krokov projektu je už viditeľný. Zvyšujeme úroveň bezpečnosti pri práci zamestnancov a skvalitňujeme pracovné prostredie, zvyšujeme celkovú efektívnosť zariadení, a tým aj produktivitu práce a znižujeme tiež neočakávané výrobné prestoje. V roku 2007 nás čaká implementácia druhej etapy výrobnéj údržby a očakávame, že projekt prinesie aj reálne úspory.

V oblasti životného prostredia poklesol podiel recyklovaného odpadu o 9% na úroveň 53% a produkovaný odpad sa zvýšil o 27%. Príčinou je vyšší počet generálnych opráv elektrolyzér. Čo sa týka úrovne emisií znečisťujúcich látok, neprekročili sme žiadny zo zákonom stanovených limitov a dlhodobo sa pohybuje pod ich úrovňou.

V roku 2006 nemôžeme byť úplne spokojní s prevádzkovaním technológie. Rozkolísanie stability výroby pri výrobe anód a následne tekutého hliníka v elektrolyze nám priniesli straty, ktorým sme sa mohli prijatím včasných opatrení vyhnúť. Na druhej strane sme získali poučenie a skúsenosti, ktoré zúročíme v predvídavosti a opatrnosti.



Objem investícií za rok 2006 poklesol v porovnaní s rokom 2005 o 40 % na úroveň 5,4 mil. USD. Najdôležitejšou investíciou bola výmena kontinuálneho odlievacieho pásu. Jej prínosom je najmä zvýšenie bezpečnosti a ochrany zdravia, zlepšenie pracovného prostredia, zvýšenie produktivity práce a odstránenie namáhavých operácií.

Na podporu aktivít a ďalšie zdokonaľovanie zamestnancov sme využili prostriedky poskytnuté z Európskeho sociálneho fondu (ESF). Podporené projekty sa zamerali na školenia a rozvojové programy pre zamestnancov na všetkých úrovniach. Tieto programy sme pripravili na základe analýzy potrieb vykonanej na začiatku projektu. Prostriedky z ESF sme využili tiež na podporu jazykového vzdelávania, školení zameraných na kvalitu, implementáciu metodiky riadenia výkonu zamestnancov ako aj analýzu firemnej kultúry.

V roku 2006 sme získali dôležité ocenenia, ktoré úspešný rok podčiarkujú. V oblasti budovania systému informačnej bezpečnosti sme získali certifikát riadenia informačnej bezpečnosti podľa ISO 27001. Ako prvý podnik na Slovensku sme získali ocenenie Bezpečný podnik od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Získanie Národnej ceny SR za kvalitu po druhýkrát od vzniku našej spoločnosti, udeľovanej podľa európskeho modelu výnimčnosti (EFQM), uzatvára sériu úspechov dosiahnutých v priebehu roka 2006.

Podrobnejšie informácie a ďalšie hodnotenia roka 2006 nájdete v jednotlivých kapitolách tohto dokumentu.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Veselý'.

Ing. Milan Veselý, MBA  
generálny riaditeľ

# Foreword

Dear Shareholders,

Looking back at 2006 it is important to mention that the financial results of our Company were influenced by both very good conditions at the market and, compared to previous years, by favourable Aluminium prices. Due to the above-mentioned, I am pleased to report that the results of 2006 are the best in the history of Svalco. These results were also achieved due to higher Aluminium production volumes resulting from the Expansion Project (54 new pots were installed) and the Current Intensification Project; both completed in 2003. The results accomplished prove that the decisions as well as the investments made were correct and efficient.

Continuing with the assessment, I would like to mention that we also completed the project aimed at improvements in the area of occupational health and safety. Over the course of the 2-year duration of the project its activities were focused on the safe performing of operations, seeking and creating tools enabling us to achieve better attitudes and approaches from our employees, as well as their further engagement and involvement. Hand in hand, we also promoted awareness and the importance of a safe approach towards all activities both at work and outside work. The final results of the project fully met our initial expectations. We have established a system in which all our employees are involved. Through various efficient means we are trying to influence and shape the process of their awareness in this area. Using further suitable means, we communicate with our suppliers thus also shaping-up their approach towards safety. Regarding both our employees and suppliers this approach is long-term and continual and we shall remain steadfast in our commitment.

The lost-time injury, the only one which we recorded in 2006, happened when the employee injured his ankle on an uneven floor. We are extremely sorry about this occupational injury and we will strive to remedy and eliminate such elementary causes.

In the area of continuous improvement – i.e., within the TPM Project (Totally Productive Management) – we completed an important stage, specifically the first stage of Production Maintenance. Benefits resulting from individual stages of the project are already tangible. We are improving occupational health and safety and the working environment, while increasing the total efficiency of the equipment, hence also increasing labour productivity and at the same time eliminating undesired idle times in production. In 2007 we are to implement the second stage of Production Maintenance and we expect the project to also bring actual cost savings.

In the area of the environment, the percentage of recycled waste decreased by 9%, down to 53% and we produced 27% more waste than a year ago. This was due to a higher number of pots being overhauled. Regarding emissions, we did not exceed any of the stipulated legislation limits and also from a chronological point of view all emissions have been within limits.

In 2006, we were not fully satisfied with the condition of our technology. Difficulties with production stability regarding the production of anodes and subsequently liquid metal production also brought about losses, which could have been avoided if early and efficient measures had been taken. On the other hand, we learnt our lesson and we will use it in future, exercising more foresight and carefulness.

Last year investments volume went down by 40% to USD 5.4m, compared to 2005. The most significant investment in 2006 was the replacement of the continuous casting belt. The main contributions of the investment are in the areas of occupational health and safety, labour productivity and an improved working environment and the elimination of heavy and laboured operations.

In order to facilitate our activities and to enable the further improvement and development of our employees we utilised resources from the European Social Fund (ESF). The co-funded projects were aimed at training and development programmes for employees at all levels of the Company hierarchy. The programmes were prepared based on an analysis conducted at the beginning of the project. The ESF funds were also used in other areas including, e.g., language courses, quality training, implementation of the performance control policy, as well as analysis of corporate culture.

In 2006 we accomplished several achievements which underscore this successful year: In the area of information security, Svalco was awarded the certificate of Information Security Management System according to ISO 27001. Svalco was the very first company in Slovakia to be awarded the title "Safe Enterprise" by the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic. Moreover, for the second time in its history, our Company was awarded the National Quality Award; an acknowledgement awarded based on the EFQM Excellence Model.

More detailed information as well as further evaluations of 2006 can be found in individual chapters of the annual report.



Ing. Milan Veselý, MBA  
Chief Executive Officer





# Základné údaje o spoločnosti

## Basic Data about the Company

### Základné údaje o Slovalco, a. s.

Obchodné meno: Slovalco, a. s.  
Právna forma: Akciová spoločnosť  
Sídlo: Priemyselná 14,  
965 48 Žiar nad Hronom  
IČO: 31 587 011  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu  
v Banskej Bystrici. Oddiel: Sa, vložka č. 160/S

### Míľniky v histórii spoločnosti

7. jún 1993 – založenie spoločnosti  
október 1994 – kapitálový vstup EBOR  
a Hydro Aluminium AS  
jún 1995 – vyrobený prvý kov  
jún 1997 – získanie certifikátu podľa ISO 9001  
december 1998 – získanie certifikátu podľa ISO 14001  
november 1999 – získanie Ceny Slovenskej republiky  
za kvalitu  
december 2000 – získanie certifikátu podľa normy OHSAS  
18001  
marec 2001 – odsúhlasený projekt rozšírenia  
november 2001 – získanie ocenenia Firma roka 2001  
marec 2002 – získanie plakety Vzorný daňový subjekt  
2001  
december 2002 – získanie certifikátu podľa ISO/TS 16949:  
2002  
apríl 2003 – zvýšenie prúdu v elektrolýze z 230 kA na  
250 kA  
august 2003 – spustenie ďalších 54 elektrolýzných pecí,  
226 pecí v prevádzke  
jún 2004 – vyrobených jeden milión ton hliníka  
september 2004 – získanie víťaznej ceny v súťaži o Projekt  
roka [rozšírenia výroby]  
jún 2005 – získanie ceny za progresívne architekto-  
nické a stavebno-technické riešenie stav-  
by novej administratívnej budovy  
Október 2006 – získanie certifikátu Bezpečný podnik  
udelený MPSVR Slovenskej republiky  
November 2006 – získanie certifikátu pre systém manažér-  
stva informačnej bezpečnosti podľa ISO  
27001  
November 2006 – získanie Národnej ceny Slovenskej repub-  
liky za kvalitu podľa modelu výnimočnosti  
EFQM

### Basic Data about the Company

Business name: Slovalco, a. s.  
Legal entity: Joint Stock Company  
Headquarters address: Priemyselná 14,  
965 48 Žiar nad Hronom  
Company's ID No.: 31 587 011  
The company is registered at the Commercial Register of the  
Companies in Banská Bystrica. Section: Sa, Insert No. 160/S

### The Milestones in the Company's History

7th June 1993 – Establishment of Company  
October 1994 – Capital entry of EBRD and Hydro  
Aluminium AS  
June 1995 – First liquid metal produced  
June 1997 – ISO 9001 Certificate received  
December 1998 – ISO 14001 Certificate received  
November 1999 – Slovak Republic Quality Award  
December 2000 – OHSAS 18001 Certificate received  
March 2001 – Smelter Expansion Project approved  
November 2001 – Company of year 2001 Award  
March 2002 – Exemplary Tax Payer for 2001 Accolade  
December 2002 – ISO/TS 16949:2002 Certificate  
received  
April 2003 – Current increase in the potroom from  
230 kA to 250 kA  
August 2003 – 54 additional reduction cells put into  
operation, 226 cells in operation  
June 2004 – The millionth tonne of Aluminium produced  
September 2004 – Winner of the competition – The Project  
of the Year (awarded project: Production  
Expansion Project)  
June 2005 – Award for a progressive architectural,  
construction and technical solution of  
a New Administrative Building.  
October 2006 – Certificate of "Safe Enterprise" awarded  
by the Ministry of Labour, Social Affairs  
and Family SR  
November 2006 – Information Security Management  
System Certificate received according to  
ISO 27001  
November 2006 – Slovak Republic Quality Award received  
(based on EFQM Excellence Model)

# Základné údaje o spoločnosti

## Basic Data about the Company

### Základné imanie

4 950 390 000 SK

### Paid-up Capital

150,013,950 USD

### Predmet činnosti

- výroba hliníka z oxidu hlinitého a ostatných surovín,
- nákup a predaj elektrickej energie,
- výroba vopred vypálených anód,
- nákup surovín na výrobu hliníka, zliatin hliníka a vopred vypálených anód,
- predaj hliníka, zliatin hliníka a vopred vypálených anód,
- predaj a vývoz sterov ľahkých kovov s obsahom hliníka,
- nákup, dovoz a spracovanie hliníkového odpadu – odpad z hliníka, zliatiny, zlúčeniny,
- prenájom nebytových priestorov spojený s poskytovaním doplnkových služieb.

### Commercial Activities

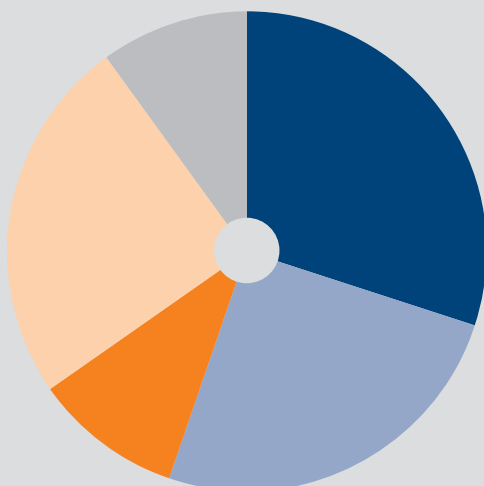
- The production of aluminium from alumina and other raw materials,
- The purchase and sale of electric energy,
- The production of pre-baked anodes,
- The purchase of raw materials for production of aluminium, alloys and pre-baked anodes,
- The sale of aluminium, aluminium alloys and pre-baked anodes,
- The sale and export of light metal skimmings with aluminium content,
- The purchase, import and processing of aluminium waste – waste from aluminium, alloy, compounds,
- The renting of non-residential premises and the provision of related services.

### Štruktúra akcionárov

- Hydro Aluminium AS, Oslo, Nórsko ..... 55,3%
- Závod Slovenského národného povstania, a. s. Žiar nad Hronom, Slovensko ..... 34,7%
- Európska banka pre obnovu a rozvoj, Londýn, Veľká Británia ..... 10,0%

### Shareholders

- Hydro Aluminium AS, Oslo, Norway ..... 55.3 %
- Závod Slovenského národného povstania, a. s. Žiar nad Hronom, Slovakia ..... 34.7 %
- European Bank for Reconstruction and Development, London, United Kingdom ..... 10.0 %



#### Štruktúra akcionárov Shareholders structure

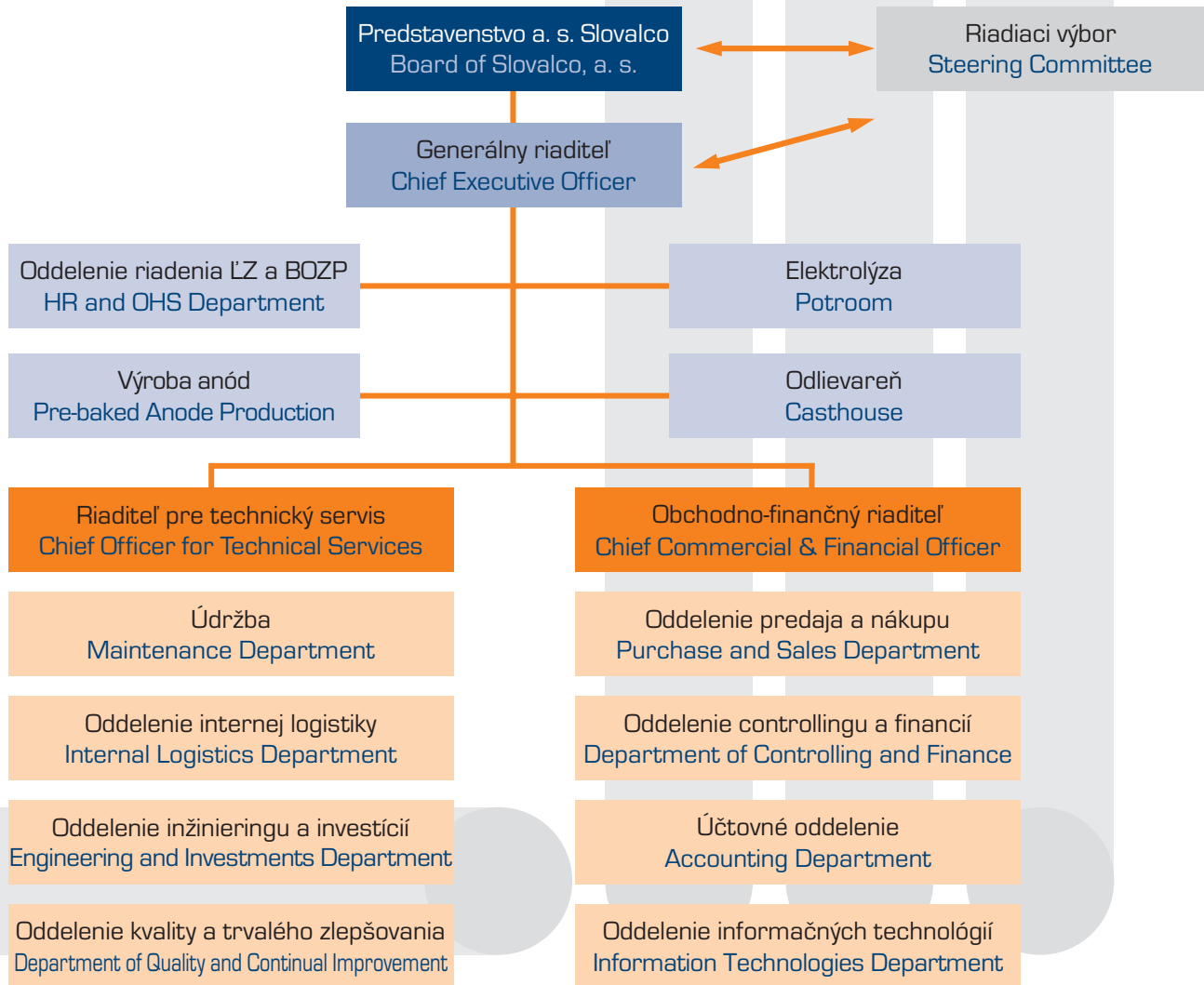
Hydro Aluminium / Hydro Aluminium	
● bežné akcie / ordinary shares	30,0 %
● preferenčné akcie / preference shares	25,3 %
ZSNP / ZSNP	
● bežné akcie / ordinary shares	10,0 %
● preferenčné akcie / preference shares	24,7 %
EBOR / EBRD	
● bežné akcie / ordinary shares	10,0 %

# Základné údaje o spoločnosti

## Basic Data about the Company

Organizačná štruktúra

Organisation Chart



# Základné údaje o spoločnosti

## Basic Data about the Company

### Orgány spoločnosti 2006

#### Predstavenstvo

Knut Frederik Preus

- predseda od novembra 2006, člen do novembra 2006;  
nar. 1949,  
zástupca Hydro AS

Ernst Bosshard

- predseda do novembra 2006; nar. 1936,  
zástupca EBOR

Reidar Huglen

- člen; nar. 1948,  
zástupca Hydro AS

Knut Meel

- člen od novembra 2006; nar. 1966,  
zástupca Hydro AS

Jozef Oravkin

- člen; nar. 1968,  
zástupca ZSNP, a. s. Žiar nad Hronom

Francois Lecavalier

- člen; nar. 1963,  
zástupca EBOR

#### Dozorná rada

predseda: Alexander Auboeck

členovia: Ingeborg M. Liahjell  
Terrance W. Conley  
Erling Sigholt  
Juraj Mikulčík  
Eduard Maták  
Milan Žlkovan  
Rudolf Brázdovič  
Thorvald Mellerud



R. Huglen

K. F. Preus

E. Bosshard

F. Lecavalier

J. Oravkin

Členovia Predstavenstva do novembra 2006  
The Board members until November 2006

# Základné údaje o spoločnosti

## Basic Data about the Company



K. Meel

R. Huglen

K. F. Preus

F. Lecavalier

J. Oravkin

Členovia Predstavenstva od novembra 2006  
The Board members since November 2006

## Company Bodies in 2006

### The Board

Knut Frederik Preus

- chairman since November 2006, member until November 2006; born in 1949, representative of Hydro AS

Ernst Bosshard

- chairman until November 2006; born in 1936, representative of EBRD

Reidar Huglen

- member; born in 1948, representative of Hydro AS

Knut Meel

- member since November 2006; born in 1966, representative of Hydro AS

Jozef Oravkin

- member; born in 1968, representative of ZSNP, a. s. Žiar nad Hronom

Francois Lecavalier

- member; born in 1963, representative of EBRD

### Supervisory Board

chairman: Alexander Auboeck

members: Ingeborg M. Liahjell  
Terrance W. Conley  
Erling Sigholt  
Juraj Mikulčík  
Eduard Maták  
Milan Žlkovan  
Rudolf Brázdovič  
Thorvald Mellerud

# Základné údaje o spoločnosti

## Basic Data about the Company

### Manažment spoločnosti

#### Ing. Milan Veselý, MBA

nar. 1966, generálny riaditeľ

Absolvoval Elektrotechnickú fakultu VŠT v Košiciach. Od roku 1989 až do založenia Slovalco, a. s. pôsobil v ZSNP v rôznych technických funkciách. Od vzniku Slovalco, a. s. bol IT manažérom a od roku 1997 pracoval ako administratívny riaditeľ. Od roku 1998 bol vo funkcii administratívno-technického riaditeľa Slovalco, a. s. V roku 2000 získal na University of Pittsburgh titul Master of Business Administration. Od mája 2002 je vo funkcii generálneho riaditeľa Slovalco, a. s.

#### Ing. Rudolf Knapp, MBA

nar. 1965, obchodno-finančný riaditeľ

Absolvoval Elektrotechnickú fakultu VŠT v Košiciach. V rokoch 1989–1995 pracoval v a. s. ELBA Kremnica ako marketingový pracovník. Od roku 1995 zastával v Slovalco, a. s. pozíciu obchodného zástupcu a od roku 1999 bol riaditeľom pre predaj a marketing. V roku 2001 získal na University of Pittsburgh titul Master of Business Administration. Od roku 2002 bol obchodným riaditeľom a od februára 2004 obchodno-finančným riaditeľom.

#### Ing. Igor Krátky

nar. 1956, riaditeľ pre technický servis

Absolvoval Chemicko-technologickú fakultu SVŠT v Bratislave. V rokoch 1981–1995 pôsobil v ZSNP, a. s. v oblasti riadenia kvality. Od roku 1995 zastával v Slovalco, a. s. pozíciu vedúceho riadenia kvality a od roku 2004 bol vedúcim oddelenia systémového manažérstva. Je EOQ audítorom kvality a vedúcim audítorom Systému manažérstva kvality a Systému environmentálneho manažérstva podľa IRCA. Je dvojnásobným držiteľom ocenenia Top manažér kvality SR. Od októbra 2006 je riaditeľom pre technický servis a. s. Slovalco.

### Senior Management

#### Ing. Milan Veselý, MBA

born in 1966, Chief Executive Officer

Graduated from the Technical University in Košice, Slovakia – Faculty of Electrical Engineering. From 1989 until the founding of Slovalco he worked for ZSNP in various technical positions. After the establishment of Slovalco he held the position of IT Manager and in 1997 he was appointed Administrative Director. From 1998 Milan Veselý was the Administrative and Technical Director of Slovalco. He received his MBA degree from the University of Pittsburgh, PA, USA in 2000. In May 2002 he was appointed CEO.

#### Ing. Rudolf Knapp, MBA

born in 1965, Chief Commercial and Financial Officer

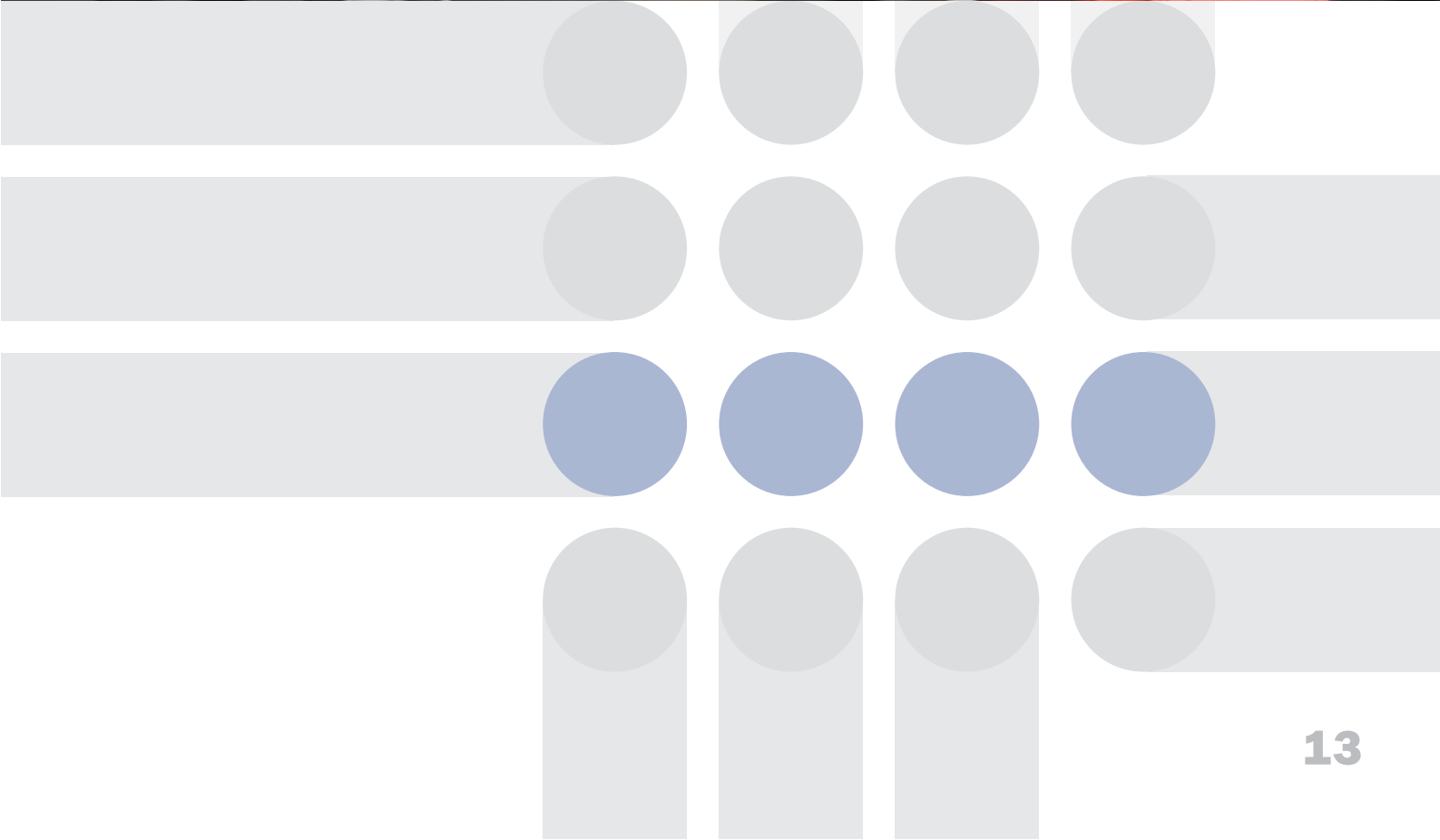
Graduated from the Technical University in Košice, Slovakia – Faculty of Electrical Engineering. From 1989 to 1995 he worked for ELBA, a. s., Kremnica in the marketing department. In 1995 he was recruited by Slovalco as a sales agent. In 1999, Rudolf Knapp was appointed Sales and Marketing Manager. He received his MBA degree from the University of Pittsburgh, PA, USA in 2001. In 2002 he was appointed Chief Commercial Officer and in February 2004 he was appointed Chief Commercial and Financial Officer.

#### Ing. Igor Krátky

born in 1956, Chief Officer for Technical Services

Graduated from the Technical University in Bratislava, Slovakia – Chemical and Technological Faculty. From 1981 to 1995 he worked for ZSNP in the area of quality control. From 1995 he worked for Slovalco as the Manager for Quality Control and in 2004 he was appointed the Manager of the System Management Department. He is the EOQ quality auditor, as well as the QMS and EMS senior auditor according to IRCA. Twice he received the Award – Top Quality Manager SR. In October 2006 he was appointed Chief Officer for Technical Services.





# Špecifikácia hlavných výrobkov Products Specification

Čapy na prietlačné lisovanie

Extrusion ingots

Rozmery/Dimensions		Tolerancie/Tolerances
Priemer/Diameter	152, 178, 203, 228, 254 mm	+0/-2 mm
Dĺžka/Length	<b>400</b> - 1 500 mm	± 3 mm
	1 500 - <b>7 000</b> mm	± 6 mm
Prieťah/Straightness	max. 2,5 mm/m max. 12 mm/7 m	
Pravouhlosť pílených koncov/ Perpendicularity of sawn ends	90°	±0,5°

Zliatiny radu/Alloys series 1XXX a 6XXX

Primárne zlievarenské zliatiny

Primary foundry alloys

EN 1676		Hydro	Chemical composition (w %)							Other	
Chemical	Numerical	IMS	Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Zn	Ti	Each	Total
Hmotnosť bločkov/Ingots weight 8 kg											
Hmotnosť zväzku/Bundle weight: max. 1 000 kg											
Norma/zliatina Norm/Alloy:											
AISI zliatiny/AISI-alloys											
AISI7Mg0,3	AB-42100	4433xx	6,5-7,5	0,15	0,03	0,10	0,30-0,45	0,07	0,10-0,18	0,03	0,10
AISI7Mg0,6	AB-42200	4433xx	6,5-7,5	0,15	0,03	0,10	0,50-0,70	0,07	0,10-0,18	0,03	0,10
AISI10Mg[a]	AB-43000	4445xx	9,0-11,0	0,40	0,03	0,45	0,25-0,5	0,10	0,15	0,05	0,15
AISI9Mg	AB-43300	4443xx	9,0-11,0	0,15	0,03	0,10	0,30-0,45	0,07	0,15	0,03	0,10
AISI11(Mg)	AB-44000	4453xx	10,0-11,8	0,15	0,03	0,10	0,45	0,07	0,15	0,03	0,10
AISI12[a]	AB-44200	4451xx	10,5-13,5	0,40	0,03	0,10	-	0,10	0,15	0,05	0,15
AISI9Cu1Mg	AB-46400	4442xx	8,3-9,7	0,7	0,8-1,3	0,15-0,55	0,30-0,65	0,8	0,10-0,18	0,05	0,25
AlCu zliatiny/AlCu-alloys											
AlCu4MgTi	AB-21000	4227xx	0,15	0,13	4,2-5,0	0,10	0,2-0,35	0,10	0,15-0,25	0,03	0,10
AlCu4Ti	AB-21100	4227xx	0,15	0,15	4,2-5,2	0,55	-	0,07	0,15-0,25	0,03	0,15
Rotorové zliatiny/Rotor-alloys											
Al99.5	-	4001xx	0,06	0,17-0,25	0,100	0,005	0,020	0,02	0,002	0,01	0,10
Al99.7	-	4001xx	0,07	0,18	0,010	0,005	0,020	0,04	0,002	0,01	0,10

## Prehľad Summary

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Čapy na prietlačné lisovanie/Extrusion ingots	95 458	95 304	109 009	129 716	125 654	131 149
Drôt/Wire rod	5 472	842	0	0	0	0
Primárne zliev. zliatiny/Primary foundry alloys	39 179	46 643	49 384	51 112	50 023	43 979
Tekutý kov/Liquid metal	998	1 001	996	1 000	1 000	1 000
<b>Predaj odlievarenských výrobkov/Sales of casthouse products</b>	<b>141 107</b>	<b>143 790</b>	<b>159 389</b>	<b>181 828</b>	<b>176 677</b>	<b>176 128</b>
Predaj anód/Sales of anodes	0	8 781	3 779	0	0	0
Predaj ostatných výrobkov/Sales of others products	2 174	2 511	2 749	3 016	3 010	2 760
Sklad výrobkov/Products stock	5 194	5 384	6 956	7 251	8 372	7 040
Výroba tekutého kovu/Hot metal production	110 062	111 618	132 089	156 893	159 203	158 289
Výroba anód (pre tekutý kov)/Rodded anodes	56 461	58 169	70 342	81 447	80 592	83 088
LME 3-mesačná priemerná cena/LME 3-month average price	1 454	1 365	1 428	1 721	1 899	2 584



# Štatistika výroby a predaja

## Production and Sales Statistics

### V roku 2006

- V elektrolýze sme vyrobili 158 289 ton tekutého kovu.
- Celková výroba hliníkových výrobkov zahŕňala 130 035 ton čapov na prietlačné lisovanie, 44 090 ton primárnych zlievarenských zliatin a 1 000 ton tekutého kovu na predaj.
- Predali sme 176 128 ton hliníkových výrobkov.
- Export tvoril 79 % z celkového objemu predaja.

### Ciele pre rok 2007

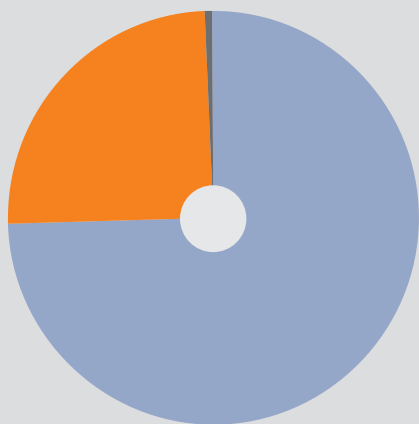
- Výroba tekutého kovu v elektrolýze v objeme 159 143 ton a výroba hotových výrobkov v odlievni v objeme 179 770 ton. Z daného objemu plánujeme vyrobiť 129 100 ton čapov na prietlačné lisovanie a 50 000 ton primárnych zlievarenských zliatin. Plánujeme vyrobiť tiež 670 ton tekutého kovu na predaj.
- Vo výrobe a predaji sa zameriame na dva hlavné výrobky – čapy na prietlačné lisovanie a primárne zlievarenské zliatiny.
- Predaj hliníkových výrobkov na úrovni 180 000 ton.

### In 2006

- We produced 158,289 Mt of liquid metal in the Potroom.
- The total production of finished aluminium products included 130,035 Mt of extrusion ingots, 44,090 Mt of primary foundry alloys and 1,000 Mt of liquid metal for sale.
- We sold 176,128 Mt of finished aluminium products.
- Exports represented 79 % of the total volume of sales.

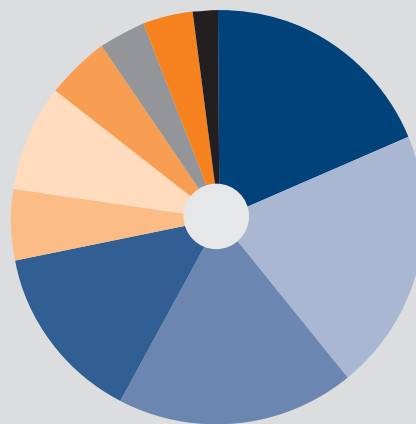
### 2007 Objectives

- Planned production volumes are as follows: 159,143 Mt of liquid metal from the potroom and 179,770 Mt of finished products from the casthouse. The production volume shall include 129,100 Mt of extrusion ingots and 50,000 Mt of primary foundry alloys. We also plan to produce 670 Mt of liquid metal for sale.
- Production and sales will focus mainly on two main products, i.e., extrusion ingots and primary foundry alloys.
- Sales of Al products are planned to reach 180,000 Mt.



Štruktúra predaja 2006  
Product Mix in 2006

čapy na prietlačné lisovanie / extrusion ingots	74,5 %
primárne zliev. zliatiny / primary foundry alloys	25,0 %
tekutý kov / liquid metal	0,5 %



Štruktúra odobratelov 2006  
Product Mix in 2006

Slovensko / Slovakia	20.8 %
Taliansko / Italy	18.5 %
Poľsko / Poland	18.4 %
Rakúsko / Austria	14.0 %
Maďarsko / Hungary	8.3 %
Česko / Czech Republic	5.5 %
Nemecko / Germany	5.0 %
Grécko / Greece	3.9 %
Slovinsko / Slovenia	3.7 %
ostatné / Others	1.9 %

# Integrovaný systém manažérstva/ Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

## Politika bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

Starostlivosť o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci ako súčasť integrovaného systému manažérstva je neoddeliteľnou súčasťou podnikateľských aktivít našej akciovej spoločnosti.

- Uvedomujeme si zodpovednosť za bezpečné prevádzkovanie našich technológií na výrobu hliníka a hliníkových výrobkov. Neuspokojíme sa však iba s plnením legislatívnych požiadaviek, ale neustálym zlepšovaním a efektívne vynaloženými prostriedkami na riadenie rizík vytvárame také pracovné podmienky, ktoré nebudú príčinou nehôd, úrazov a chorôb. Naše úsilie sústreďujeme na činnosti spojené s tekutým kovom, manipuláciou a na pracovné prostredie.
- Prvým predpokladom úspechu je stotožnenie sa s politikou bezpečnosti. Vzájomnou komunikáciou a jasne definovanými cieľmi zabezpečíme jej pochopenie a podporu všetkých zamestnancov.
- Zavedením nástrojov a aktivít, angažujúcich manažment a ostatných zamestnancov spoločnosti na zlepšovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vytvoríme vnútro podnikovú kultúru, ktorú charakterizuje vzájomná pomoc (spoločné využívanie poznatkov a skúseností), ochrana a starostlivosť o spolupracovníkov a tímová práca.
- Poskytneme dostatočné zdroje na realizáciu politiky bezpečnosti a podporu systému manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- Zabezpečujeme školenia a prípravu tak, aby zamestnanci boli kvalifikovaní na vykonávanie svojich pracovných povinností a zodpovedností.
- Pravidelne preskúmavame systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a jeho zhodu s vyhlásenou politikou.
- Do riadenia bezpečnosti zapojíme všetkých zamestnancov. Dodržiavanie politiky bezpečnosti a uvedomenie si svojho individuálneho záväzku v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci je zodpovednosťou každého zamestnanca (prijatie individuálneho záväzku musí vychádzať z osobného vnútorného presvedčenia).

Za manažerstvo bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sú zodpovední vedúci pracovníci na všetkých stupňoch riadenia. Vrcholové vedenie bude vzorom kultúry bezpečnosti. Bude prístupné zamestnancom, bude ich aktívne počúvať, nechá sa nimi inšpirovať a bude im odpovedať.

Bezpečnosť a zdravie zamestnancov sú u mňa na prvom mieste. Svojimi činmi a svojím vlastným konaním sa zavážujem presadzovať tieto hodnoty a podporovať prijatie politiky bezpečnosti každým zamestnancom spoločnosti.

3. vydanie, apríl 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, generálny riaditeľ Slovalco, a. s.

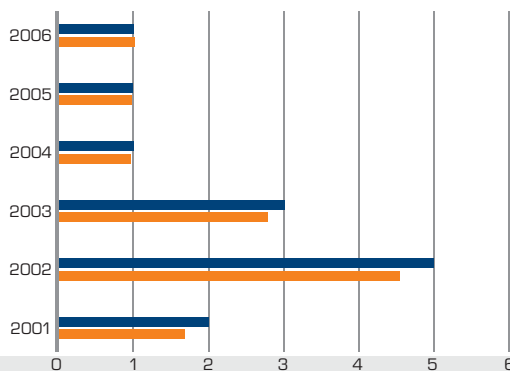
## V roku 2006

- Uskutočnil sa druhý periodický audit Systému manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci Slovalco, a. s. Audítorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s normou OHSAS 18001:1999.
- Zaznamenali sme 4 pracovné úrazy: 1 úraz s práceneschopnosťou, 2 úrazy, ktoré si vyžiadali preradenie zamestnanca na inú prácu a 1 úraz s lekársym ošetrením.
- Chorobnosť zamestnancov dosiahla hodnotu 1,7 %. Mimo pracovné úrazy vykazujú dlhodobu klesajúci trend.

- Úspešnou implementáciou nových nástrojov ako Bezpečnostné päťminútovky, Dialógy o bezpečnosti, Subkomisie bezpečnosti a Kampane bezpečnosti, sme ukončili projekt na zdokonalenie riadenia bezpečnosti.
- Získali sme, ako prvá spoločnosť na Slovensku, certifikát Bezpečný podnik.
- Cenu generálneho riaditeľa Slovalco, a. s. za bezpečnosť získala prevádzka Výroba anód.

## Ciele pre rok 2007

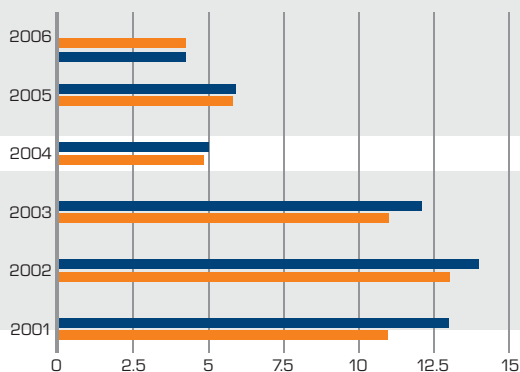
- Naším hlavným cieľom je zapájať všetkých zamestnancov do aktivít v oblasti riadenia BOZP a pokračovať tak vo formovaní firemnej kultúry založenej na bezpečnosti.
- Zameriame sa na vzájomnú spoluprácu zamestnancov, na naplnenie princípu vodcovstva a na osobný príklad manažmentu v oblasti BOZP na všetkých úrovniach riadenia organizácie.
- Naše aktivity zameriame na naplnenie princípu „Bezpečnosť je prvoradá“ každým našim zamestnancom.
- Úspešne implementovať systém zaistovania zariadení – LOTO.
- Zameriame sa na implementáciu „najlepšej praxe“ z oblasti bezpečnosti, za podpory Hydro AS.



### Úrazy s práceneschopnosťou

#### Lost time injuries

- úrazy s PN (počet)/ Lost Time Injuries (number)
- hodnota H1 (počet úrazov s PN na milión odpracovaných hodín za rok)
- H1-value (number of LTIs per million hours worked per year)



### Všetky úrazy

#### Recorded injuries – total

- všetky úrazy (počet)/ Total Recorded Injuries (number)
- hodnota H2 (počet úrazov s PN, úrazov s preradením na inú prácu a úrazov s lekársym ošetrením na milión odpracovaných hodín za rok)
- H2-value (number of LTIs, RWCs & MTCs per million hours worked per year)

# Integrated Management System/ Occupational Health and Safety

## Occupational Health and Safety Policy

Occupational health and safety, as a part of an integrated management system, is an inseparable part of our business activities.

- We are aware of our responsibility for the safe operation of our technologies producing aluminium and aluminium products. We will not be satisfied with just the fulfilment of legislative requirements. Through the continuous improvement and effective utilisation of risk management means we will create working conditions which will not be prone to cause either accidents, injuries or illnesses. Our efforts will be concentrated on activities related to liquid metal, equipment handling, material manipulation and the working environment.
- The first requirement for success is that we all identify ourselves with the Safety Policy. By mutual communication and clearly defined objectives we will ensure every employee's understanding and support.
- By introducing activities and measures, as well as engaging top management and all employees, we will create an in-house environment, exemplified and characterised by mutual assistance (know-how and experience multi-sharing), teamwork and caring for a fellow worker.
- We will provide sufficient funds for carrying out the Safety Policy and supporting the Occupational Health and Safety Management System.

- We will provide and organise trainings and preparation for all our employees in such a manner that all employees will be competent and qualified to carry out their occupational duties and responsibilities.
- We will regularly audit the Occupational Health and Safety Management System and its compliance with the declared policy.
- All employees will be integrated into the Occupational Health and Safety Management System.

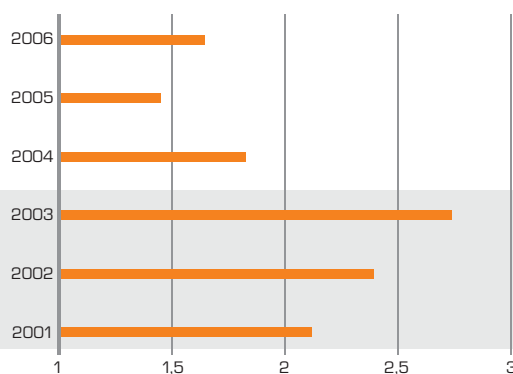
Adherence to the Safety Policy and the realisation of every employee's personal responsibilities in the area of occupational health and safety is up to each and every employee (personal undertaking must come from the employee's inner belief).

Management of occupational health and safety is the responsibility of the management on all levels. Top management will set an example for health and safety culture; they will be available to their employees, will listen to the ideas and thoughts of employees, will be inspired by them and will answer any of their questions.

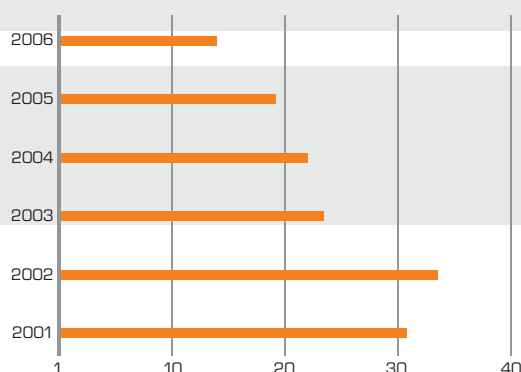
The health and safety of our employees is my first and foremost priority. I commit myself to promoting these values and by my actions and own personal conduct I support the acceptance of this policy by each company employee.

3<sup>rd</sup> edition, April 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, Chief Executive Officer, Slovalco, a. s.



**Práceschopnosť (%)**  
**Sickness absence (%)**



**Mimopracovné úrazy (počet)**  
**Off the job injuries (number)**

## In 2006

- The second periodic audit of the Occupational Health and Safety (OHS) Management System at Slovalco was performed. Det Norske Veritas, the certifying organisation confirmed the conformity of the system with OHSAS 18001:1999.
- We recorded four occupational injuries. One of them was a lost-time injury, the other two injuries resulted in a temporary change of the working positions of the two employees concerned and the fourth injury required medical treatment without any lost time.
- The sickness index reached 1.7%. The number of off-duty injuries shows a constantly declining trend.
- Through the successful implementation of new approaches and tools, e.g., safety briefings, safety dialogs, safety campaigns, or safety sub-committees' meetings we completed the project for advanced safety control.
- Slovalco was the first company in Slovakia to be awarded the certificate of "Safe Enterprise".
- The Carbon Plant received the CEO's Safety Award.

## 2007 Objectives

- Our main objective will be the involvement of all employees in activities regarding occupational health and safety and further development of the corporate culture based on safety.
- We will promote mutual cooperation among employees and the principle of leadership and personal example by the managers on all levels of the organisation in the area of OHS.
- We will do our utmost to ensure that the principle "Safety First" is accepted by all employees of the Company.
- We will implement the LOTO (Lock-out, Tag-out) system.
- In cooperation with Hydro, we will focus on the implementation of "best practices" in the area of safety.

# Integrovaný systém manažérstva/Kvalita

## Politika kvality

Sme moderná spoločnosť vyrábajúca hliník a hliníkové výrobky vysokej kvality:

- naše úsilie je zamerané na spokojnosť zákazníkov – splnenie ich požiadaviek a očakávaní. Toto pre nás znamená vyrábať kvalitné výrobky, byť flexibilní a dodávky realizovať vždy načas. Byť spoľahlivým partnerom je náš prvoradý cieľ,
- kvalita je základným princípom pre všetky naše činnosti,
- pravidelne preskúmavame systém manažérstva kvality a robíme opatrenia na zvyšovanie jeho efektívnosti a účinnosti,
- v súlade s víziou spoločnosti trvale zlepšujeme kvalitu činností, procesov a výrobkov na prospech všetkých zainteresovaných strán,
- vo vzťahu k externým aj interným zákazníkom sme prijali filozofiu vyrábať a dodávať výrobky a poskytovať služby bez chýb a na prvýkrát,
- budúcnosť spoločnosti určuje kvalita ľudských zdrojov. Investovaním do vzdelávania, motivovaním a prenášaním zodpovedností za kvalitu na zamestnancov vytvárame predpoklady pre naplnenie strategických zámerov spoločnosti.

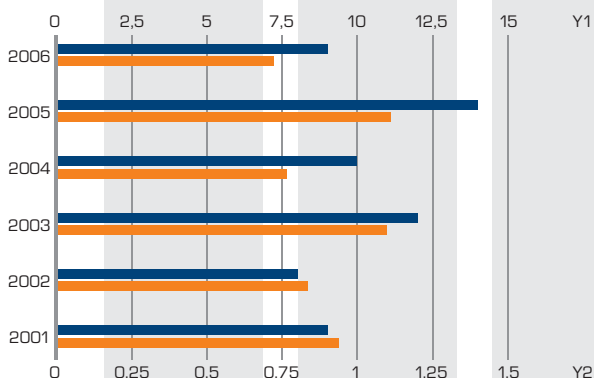
Manažment spoločnosti sa zaväzuje vytvárať primerané podmienky na realizáciu politiky kvality, zaväzuje seba, ako aj všetkých zamestnancov politiku kvality trvale dodržiavať. Všetci zamestnanci sú priamo zodpovední za kvalitu vlastnej práce.

4. vydanie, apríl 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, generálny riaditeľ Slovalco, a. s.

## V roku 2006

- V roku 2006 sa uskutočnil periodický audit systému manažérstva kvality Slovalco, a. s. podľa noriem ISO 9001:2000 a ISO/TS 16949:2002. Auditorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s uvedenými normami.
- Prijali sme 9 sťažností na čapy na prietlačné lisovanie. 6 sťažností bolo opodstatnených, žiadna z nich nebola vysporiadaná ako reklamácia. Index sťažností a reklamácií (počet sťažností a reklamácií na 10 000 ton predanej produkcie) dosiahol hodnotu 0,73, čo je historicky najlepší výsledok. Podiel nezhodnej výroby činil 0,27% hmotnosti výroby čapov na prietlačné lisovanie.
- Prijali sme 3 sťažností na primárne zlievarenské zliatiny.



**Sťažnosti - čapy**  
**Complaints - ingots**

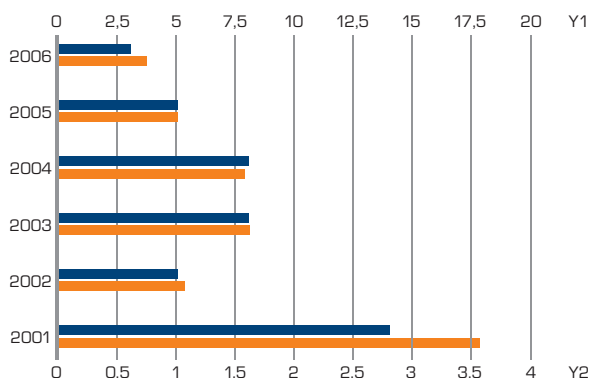
- počet (Y1)/number (Y1)
- index (Y2)/index (Y2)

Všetky boli opodstatnené, žiadna z nich nebola vysporiadaná ako reklamácia. Index sťažností a reklamácií, ako aj podiel nezhodnej výroby, predstavujú historicky najlepší výsledky. Index sťažností a reklamácií dosiahol hodnotu 0,74 a nezhodná výroba tvorila 0,37% hmotnosti výroby primárnych zlievarenských zliatin.

- Rok 2006 bol pre proces výroby anód rokom stabilizácie po výmene vibro-kompaktného zariadenia zrealizovanej v roku 2005. Pozitívny trend znižovania ročného podielu nezhodnej výroby anód bol v roku 2006 zastavený, ale výsledky z posledných dvoch mesiacov roka 2006 naznačujú opätovné zlepšenie kvality anód.
- Dosiahli sme dobrú kvalitu primárneho hliníka. Počas roka 2006 prebiehali aktivity potrebné pre zvyšovanie intenzity prúdu v elektrolyznej sérii.
- Zákazníci klasifikovali Slovalco, a. s. ako spôsobilého dodávateľa.
- Ceny generálneho riaditeľa Slovalco, a. s. za kvalitu získala prevádzka Výroba anód v kategórii výrobných prevádzok a oddelenie informačných technológií v kategórii nevýrobných prevádzok.

## Ciele pre rok 2007

- Vo výrobe a predaji čapov na prietlačné lisovanie sa zameriame na zvýšenie spokojnosti zákazníkov a plnenie ich očakávaní.
- Vo výrobe a predaji primárnych zlievarenských zliatin doladíme proces výroby na novom odlievacom zariadení a budeme pracovať na zvyšovaní spokojnosti zákazníkov.
- Budeme realizovať aktivity pre zvyšovanie objemu produkcie tekutého kovu bez negatívneho vplyvu na jeho kvalitu.
- Zameriame sa na dosiahnutie takých kvalitatívnych parametrov anód, ktoré podporia aktivity zamerané na zvyšovanie intenzity elektrického prúdu v elektrolyze.
- Obstaráme a spustíme do prevádzky nové zariadenia pre analýzu chemického zloženia vyprodukovaného primárneho hliníka a hliníkových zliatin. Nové zariadenie zlepší stabilitu procesu skúšania metódou optickej emisnej spektrografie, a tým aj kvalitu výsledkov analýz.
- Akreditujeme metódu chemickej analýzy kovu optickou emisnou spektrografiou podľa medzinárodnej normy ISO/IEC 17025:2005.
- Budeme pokračovať v implementovaní TPM.



**Sťažnosti - PFA**  
**Complaints - PFA**

- počet (Y1)/number (Y1)
- index (Y2)/index (Y2)

# Integrated Management System/Quality

## Quality Policy

We are a modern company producing high quality aluminium and aluminium products.

- We have committed ourselves to meeting customers' demanding requirements in order to bring them full satisfaction i.e. to produce quality products, to be flexible, to always deliver on time and to be a reliable business partner.
- Quality is a driving force for all our activities.
- We run an effective Quality System and maintain its continuous improvement.
- In line with the company's vision, for the benefit of all interested parties, we concentrate on the constant improvement of the quality of our products and services.
- Towards our customers, both external and internal, we have adopted a Flawless Product and Service Policy.
- The future of the company is determined by the quality of its human resources. Hence, we spend a considerable amount of money on our employees' education and training to fulfill our strategic objectives.

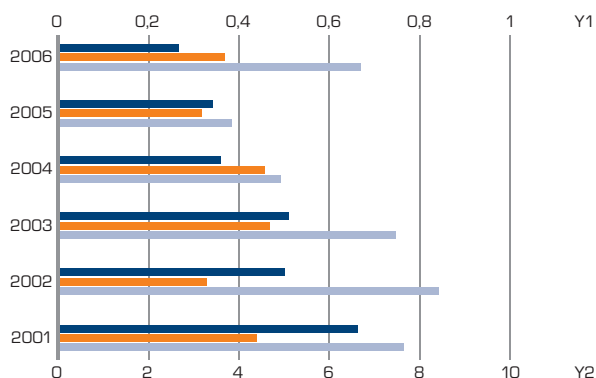
The management of the company is committed to create appropriate conditions for the execution of the Quality Policy and pledges itself and its employees on all levels to keep and follow the Quality Policy at all times. Each and every employee of Slovalco is directly responsible for the quality of his/her work.

4th edition, April 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, Chief Executive Officer, Slovalco, a. s.

## In 2006

- In 2006 the periodical audit of the Quality Management System of Slovalco in accordance with ISO 9001:2000 and ISO/TS 16949:2002 standards was carried out. The certifying organisation Det Norske Veritas confirmed accordance of the system with the aforementioned standards.
- We received a total of 9 complaints regarding extrusion ingots (EI). Six complaints were accepted as valid and reasonable; none of them was settled as a claim. Complaints & Claims Index (C&C Index - number of complaints and claims per 10,000 tonnes of sold production) reached 0.73 - the best result in the history of the Company. The share of non-corresponding production represented 0.27 % of weight of total EI production.



### Nezhodná výroba (%)

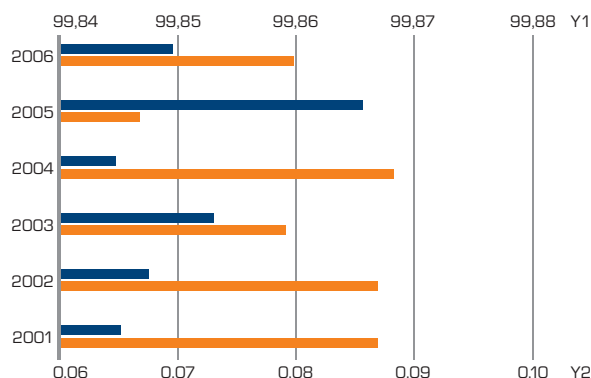
#### Nonconforming production (%)

- čapy na prietlačné lisovanie (Y1)/extrusion ingots (Y1)
- primárne zliev. zliatiny (Y1)/primary foundry alloys (Y1)
- anódy (Y2)/anodes (Y2)

- We received 3 complaints regarding primary aluminium alloys (PFA). All complaints were accepted as valid, none of them was settled as a claim. Both C&C Index and non-corresponding production reached the best results in the history of the Company. C&C Index reached 0.74 and non-corresponding production reached 0.37% of weight of total PFA production.
- Last year was the year of stabilisation of anode production following the replacement of the vibrocompactor (carried out in 2005). Although a positive trend of decreasing non-conforming production of anodes was hampered in 2006, results from the last two months of the year suggest that the quality of anodes is again being improved.
- We also achieved a high quality of primary aluminium; during 2006 activities regarding the boosting of current in the Potroom were underway.
- The customers who evaluated the quality of our deliveries ranked Slovalco as an eligible supplier.
- The Carbon Plant as a production operation and the IT Department as a non-production operation received the CEO's Quality Award.

## Objectives for 2007

- In the area of Extrusion Ingots we want to ever further increase the satisfaction of our customers and meet their expectations and requirements.
- In the area of PFA production and sale we want to fine tune the production on the new casting machine and further increase the satisfaction of our customers.
- We will perform activities aimed at an increase in production of primary aluminium without a negative impact on its quality.
- We shall reach the quality parameters of anodes, which would facilitate a planned increase of current intensity in the Potroom.
- We plan to procure and put into operation new equipment for the analysis of the chemical composition of primary aluminium and primary aluminium alloys. The new analyser shall improve both the stability of process testing using optical emission spectrography, as well as the quality of analyses' results.
- We want to certify the chemical analysis of metal using optical emission spectrography, according to ISO/IEC 17025:2005.
- Further continue with the implementation of TPM.



### Kvalita hliníka (%)

#### Aluminium quality (%)

- Al (Y1)
- Fe (Y2)

# Integrovaný systém manažérstva/ Životné prostredie

## Environmentálna politika

Akciová spoločnosť Slovalco bola založená ako súčasť reštrukturalizácie komplexu na výrobu hliníka v Žiari nad Hronom. Uvedomujeme si historické súvislosti a zaväzujeme sa znižovať environmentálne zaťaženie na únosnú mieru, pri ktorej nedochádza k poškodzovaniu životného prostredia alebo ekologickej stability. V súlade s poslaním uplatňujeme zásady environmentálneho správania zohľadňujúc povahu, rozsah a environmentálne vplyvy našich činností pri výrobe hliníka:

- riadiť výrobné procesy a využívať prednosti modernej technológie tak, aby boli minimalizované emisie,
- hľadať možnosti recyklácie a znižovať objemy odpadov,
- optimalizovať spotrebu elektrickej energie.

Aktualizujeme environmentálne programy primerane stavu poznania a novým skutočnostiam. Vzdelávaním a zvyšovaním kvalifikácie zamestnancov zlepšujeme environmentálne povedomie a motivujeme k zlepšovaniu environmentálneho profilu spoločnosti. Informujeme verejnosť o prijatých zámeroch a dosahovaných výsledkoch.

Uvedomujeme si komplexnosť environmentálnej legislatívy Európskej únie a zodpovedne pristupujeme k riadeniu rizík v nových podmienkach. Sme členom nadnárodnej spoločnosti, pre ktorú je ochrana životného prostredia súčasťou aktivít v rámci stratégie Spoločenskej zodpovednosti podniku (Corporate Social Responsibility).

Manažment akciovej spoločnosti Slovalco sa zaväzuje neustále zlepšovať environmentálne správanie spoločnosti a zabezpečovať prevenciu znečistenia v súlade s environmentálnou legislatívou a dosahovať nižšie hodnoty emisií než štátom stanovené limity s cieľom zaradiť akciovú spoločnosť Slovalco k popredným organizáciám v ochrane životného prostredia.

2. vydanie, apríl 2005

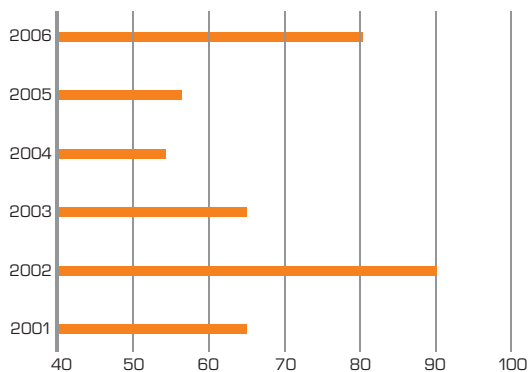
Ing. Milan Veselý, MBA, generálny riaditeľ Slovalco, a. s.

## V roku 2006

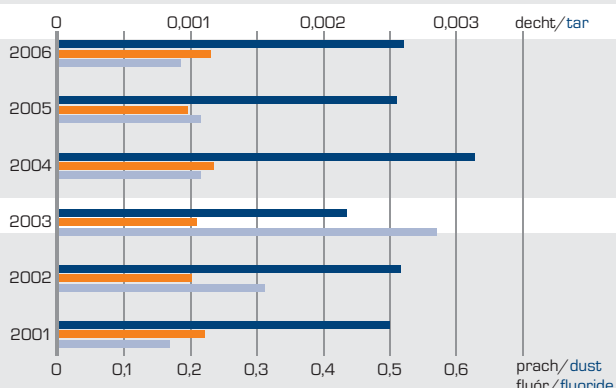
- V roku 2006 sa uskutočnil recertifikačný audit Systému environmentálneho manažérstva Slovalco, a. s. Audítorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s normou ISO 14001:2004.
- Oprávnené a kontrolné technologické merania znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia potvrdili dodržanie limitných hodnôt určených legislatívou. Množstvá znečisťujúcich látok na tonu vyrobeného hliníka sú dlhodobo výrazne nižšie ako technologické garantované hodnoty.
- Kvalita a objem vypúšťaných priemyselných odpadových vôd boli v súlade s odporúčanými hodnotami a požiadavkami na účelné a hospodárne využívanie vôd.
- Nakladanie s odpadmi bolo v súlade s legislatívou. Množstvá odpadov na tonu produkcie v roku 2006 oproti predchádzajúcim rokom mali stúpajúci trend, čo bolo spôsobené väčším počtom generálnych opráv elektrolyzérov. Podiel recyklovaných odpadov v roku 2006 tvoril 53 %.
- V roku 2006 nedošlo k žiadnym ekologickým nehodám a haváriám.
- Voči Slovalco, a. s. neboli v oblasti životného prostredia uplatnené žiadne pokuty a sankcie.
- V roku 2006 nebola udelená Cena generálneho riaditeľa Slovalco, a. s. za životné prostredie.

## Ciele pre rok 2007

- Zameriame sa na implementáciu podmienok Rozhodnutia IPKZ (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania) v rámci Slovalco, a.s.
- Podnikneme aktivity na efektívnejšie zhodnocovanie odpadov na základe novej stratégie zhodnocovania odpadov.
- Zabezpečíme zhodnotenie minimálne 55 % nami vytvorených odpadov.
- Neprekročíme žiadne štátom stanovené limity v oblasti emisií do ovzdušia.
- Neprekročíme interné limity pre žiadnu znečisťujúcu látku v odpadových vodách.



**Odpady (kg/t Al)**  
**Waste (kg/t Al)**



**Emisie (kg/t Al)**  
**Emission (kg/t Al)**

- prach/dust
- fluór/fluoride
- decht/tar

# Integrated Management System/ Environment

## Environmental Policy

Slovalco was established during the restructuring of ZSNP's assets. We are well aware of the environmental degradation caused by aluminium production. We pledge to decrease environmental load to a reasonable level, that is to the level at which there is no environmental degradation or ecological instability.

In line with the objectives of Slovalco we apply our principles of environmental behaviour by taking into consideration the nature, extent and environmental impact of all activities connected with aluminium production, as follows:

- To run technological processes and utilize the advantages of modern technology to minimize emissions,
- To seek possibilities for recycling and decreasing volumes of waste,
- To optimize energy consumption.

We update our environmental programmes in accordance with current know-how and information. We maintain environmental awareness in the minds of our employees through training and education, thus motivating them to better the environmental profile of the Company. Regarding environmental issues we intend to be open and to inform the general public about our intentions and the results attained.

We are aware of the complexity of EU environmental legislation which is why we take risk management in the new conditions very seriously.

Slovalco is a member of a multinational corporation, for which environmental protection is an inseparable part of the company's corporate social responsibility policy.

The management of the company is committed to continually improving the company's environmental consciousness and responsibility, to practicing prevention of pollution, meeting the requirements of relevant laws and to being well within national emission limits. An aim of ours is that Slovalco is ranked among one of the prominent organisations in the field of environmental protection in Slovakia.

2nd edition, April 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, Chief Executive Officer, Slovalco, a. s.

## In 2006

- The recertification audit of the Environmental Management System of Slovalco was carried out in 2006. Det Norske Veritas, the certifying organisation confirmed the conformity of the system with ISO 14001:2004.
- Emissions measurements required by law as well as follow-up technological measurements proved that Slovalco meets emission limits stipulated by legislation. Volumes of emitted pollutants per tonne of produced aluminium are also significantly lower from a long-term point of view than technologically guaranteed limit values.
- Parameters and volumes of waste water were in line with recommended values and requirements regarding purposeful and economical water utilisation.
- Waste treatment and disposal was in accordance with legislation. In 2006, the amount of waste per tonne of production went up, which was due to a higher number of pots being overhauled. The recycling rate reached 53%.
- In 2006 we did not record any environmental damages or accidents.
- No fines or sanctions were applied against Slovalco in the area of environmental protection.
- In 2006, the CEO's Environmental Award was not presented.

## 2007 Objectives

- The implementation of requirements resulting from the assessment according to the Integrated Pollution Prevention and Control at Slovalco.
- Further activities aimed at even more efficient waste recovery based on a new pertinent strategy.
- A target recycling rate of at least 55 % (regarding waste produced by Slovalco).
- All emissions will be within the limits stipulated by legislation.
- The content of pollutants in waste water will be within internal limits.

# Ľudské zdroje

## Human Resources

Riadenie ľudských zdrojov je založené na stratégii a cieľoch spoločnosti a naši zamestnanci sú považovaní za jeden z najdôležitejších zdrojov spoločnosti. Za priority považujeme vytváranie dobrých pracovných podmienok, otvorenej a kooperatívnej kultúry, tímovú prácu, neustále zlepšovanie a rozvoj, ako aj angažovanosť, lojálnosť a etické správanie zamestnancov.

### V roku 2006

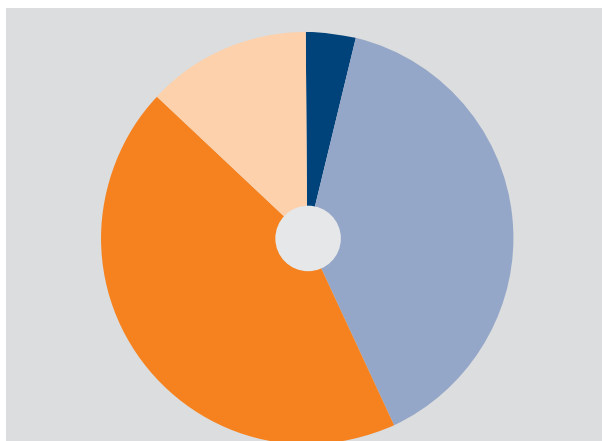
- Implementovali sme nový systém vyplácania variabilnej zložky mzdy založený na plnení individuálnych ukazovateľov.
- V rámci projektu podporeného zo štrukturálnych fondov Európskej únie sme uskutočnili jazykové vzdelávanie zamestnancov a realizovali rozvojové programy pre skupiny zamestnancov: vrcholový, stredný a nižší manažment, špecialisti a administratíva. Rozvojové programy boli zamerané na zlepšovanie sa v komunikácii, tímovej spolupráci, riešení konfliktov, poskytovaní spätnej väzby, riadenie zmien a organizáciu času ako aj projektové riadenie. Z prostriedkov zo štrukturálnych fondov Európskej únie sme tiež podporili tvorbu systému na riadenie výkonu vrátane kompetenčného modelu a analýzu firemnej kultúry spoločnosti.



- Vytvorili sme etický kódex spoločnosti Slovalco.
- Po prvý raz sme zorganizovali stretnutie lídrov spoločnosti. Na stretnutí manažérov zo všetkých úrovní prebehla diskusia s vrcholovým manažmentom o cieľoch a prioritách spoločnosti s dôrazom na oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

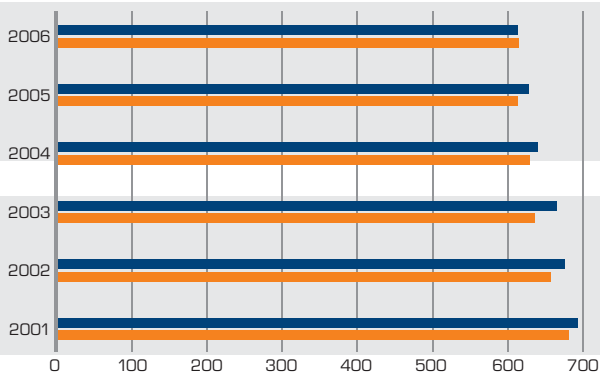
### Ciele pre rok 2007

- Začať s realizáciou projektu na zvýšenie efektívnosti riadenia ľudských zdrojov v Slovalco, a. s.
- Oboznámiť všetkých zamestnancov spoločnosti s výsledkom analýzy firemnej kultúry a implementovať závery tejto analýzy v spoločnosti.
- Informovať zamestnancov o účele etického kódexu a jeho prínose pre spoločnosť a jej zamestnancov a zrealizovať aktivity zamerané na aplikáciu kódexu.



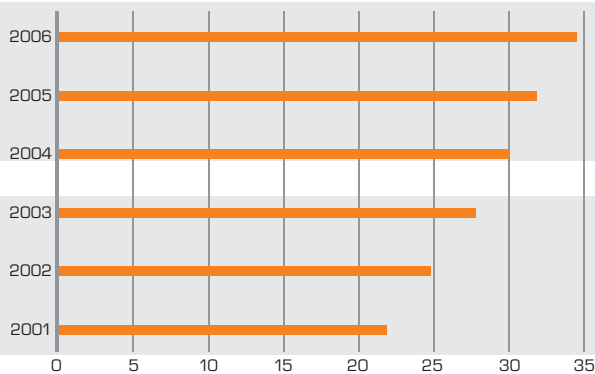
**Zamestnanci podľa vzdelania**  
**Employees by level of education**

● základné / elementary education	4 %
● SŠ / high school education	39 %
● SŠ s maturitou / high school graduates	44 %
● vysokoškolské / university education	13 %



**Počet zamestnancov**  
**Numbers of employees**

- priemer / average
- stav na konci obdobia / as of December 31



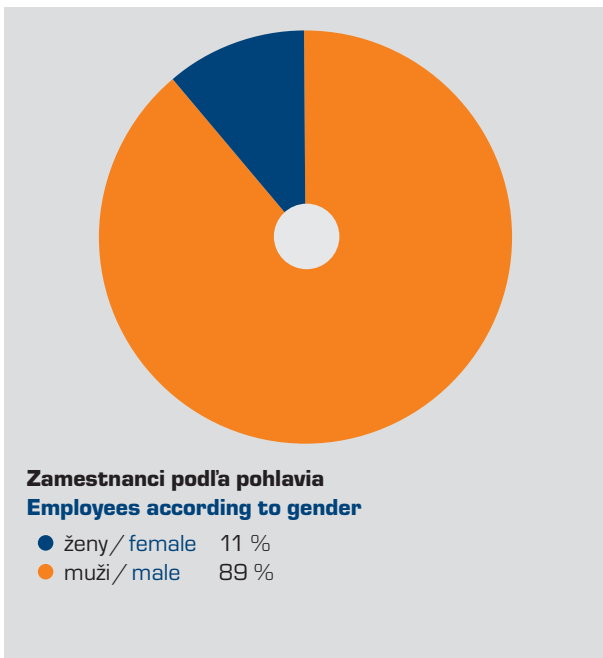
**Vývoj priemernej mesačnej mzdy (v tis. Sk)**  
**Average monthly income (in thousands SKK)**



# Ľudské zdroje

## Human Resources

Human Resources Management is based on the strategy and objectives of the Company and our employees are considered one of the most important resources of the Company. Among our priorities we include the creation of good working conditions, an open and co-operative culture, teamwork, continual improvement and development, as well as commitment, loyalty and ethical behaviour of employees.

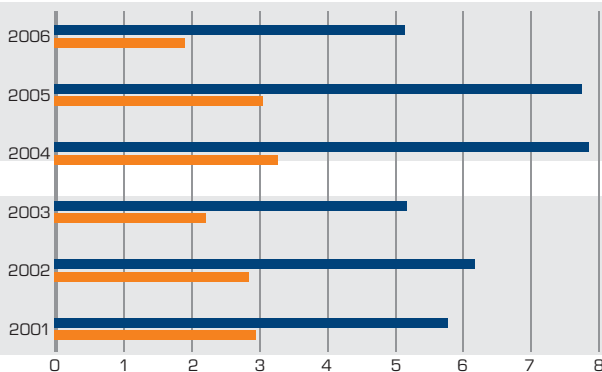


### In 2006

- We implemented a new system for the payment of a variable part of the salary based on the ability to meet performance indicators for particular jobs.
- We ran language courses and development programmes for our employees from top, middle and lower management, as well as for specialists and administration staff as part of a project funded by the European Union's structural funds. The development programmes were aimed at improvements in communication and team work, conflict management, time management, project management as well as effective feedback and management of changes. Using EU's structural funds we also co-financed development of a performance management system, including a competency model as well as an analysis of corporate culture.
- A Code of Conduct of Slovalco was prepared.
- For the first time we organised a meeting of company leaders. Managers from all levels discussed with top management corporate objectives and priorities with emphasis on occupational health and safety.

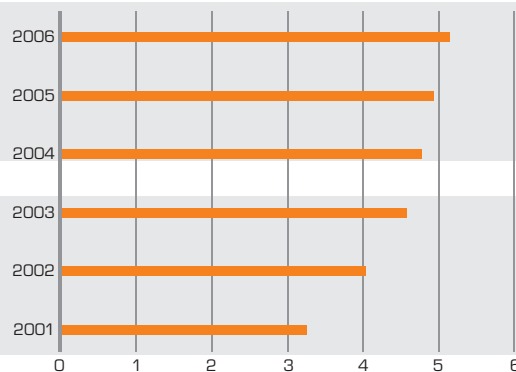
### 2007 Objectives

- To launch the project "An increase in efficiency of Slovalco's HR management".
- To inform all employees about the results of the analysis regarding corporate culture and based on the outcomes of the analysis to implement suggested measures.
- To inform employees about the purpose of the code of conduct and its contributions to the Company and its employees and also to secure effective implementation of the code.



**Náklady na vzdelávanie a ich % zo mzdových nákladov**  
**Training costs total and as percentage of wages and salaries**

- náklady na vzdelávanie (mil. Sk) / training costs (mil. SKK)
- % z nákladov na mzdy / % of wages and salaries



**Príspevok zamestnávateľa na DDP (mil. Sk)**  
**A sum of Company contributions towards the supplementary pension insurance scheme (mil. SKK)**



# Investície Investments

Celková hodnota prác a dodávok zrealizovaných v rámci investičných projektov a. s. Slovalco bola v roku 2006 spolu 161,9 mil. Sk (t.j. 5,4 mil. USD).

## V roku 2006

prebiehali nasledovné investičné aktivity:

- výmena odlievacieho pásu v prevádzke Odlievareň,
- úpravy v nadobudnutých prevádzkach: sklad kalcinovaného petrokoksu a turbokompresorová stanica (TKS), realizácia napájania z vlastných zdrojov elektrickej energie a riadiaceho systému turbokompresora č. 3,
- ukončenie investičných akcií z predchádzajúcich rokov:
  - doplnenie odsávania na taviacich peciach v Odlievareni čapov,
  - kúpa zariadenia na stanovenie pevnosti v tlaku pre prevádzku Výroba anód (VA),
  - zvyšovanie bezpečnosti IT,
- realizácia nových investičných akcií z roku 2006:
  - žeriavy – zameriavanie zbytkov a nových anód,
  - investície do IT (nákup nového hardvéru, upgrade riadiaceho systému, upgrade SAPu),
  - rekonštrukcia troleje na žeriavovej dráhe v prevádzke VA,
  - kontinuálne monitorovanie emisií, obmena riadiacej jednotky HF monitora,
  - detektor úniku prachu na filtračných stanicách,
  - úprava a zaregulovanie vzduchotechniky v prevádzke čistenia anódových zbytkov,
  - výmena klimatizácie meniarne.

## Ciele pre rok 2007

- Celkový plánovaný objem investícií je 250 mil. Sk (9,1 mil. USD).
- Výstavba nového skladu smoly.
- Zakúpenie nového automatického systému chemickej analýzy Al.
- Obnova manipulačnej techniky a čerpacej techniky (nákup VZV a nového čerpaceho vozu).
- Zvýšenie nosností žeriavov v prevádzke VA.
- Výmena meracieho systému Halmar v elektrolýznej hale.
- Riadiaci systém pre bezobslužnú prevádzku TKS.
- Ďalšie zvyšovanie bezpečnosti IT.

In 2006 the total sum of investments at Slovalco a. s. reached SKK 161.9m (i.e., USD 5.4m)

## 2006

The major investment activities included:

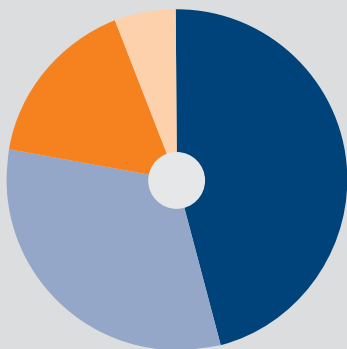
- replacement of the casting belt at the PFA Casthouse,
- modifications and installations at the acquired facilities, e.g., the calcinated petrol-coke storage facility and the turbocompressor station (power connection and control system modifications),
- completion of investments which were begun in previous years including:
  - enhancement of the melting furnaces exhaust at the Extrusion Ingots Casthouse,
  - purchase of a device for compression strength setting at the Carbon Plant,
  - an increase in IT security,
- new investments commenced in 2006:
  - cranes – measuring of the height of anode butts and new anodes,
  - IT related investments (purchase of a new HW, control systems upgrade, SAP upgrade),
  - reconstruction of a crane track trolley at the Carbon Plant,
  - system of continuous emission monitoring, replacement of HF monitor control unit,
  - dust leakage detection system at the fume treatment stations,
  - modifications and adjustment of air systems at the Anode Butt Cleaning Station,
  - replacement of the switch station air-conditioning system.

## Objectives for 2007

The total investments budget is 250m SKK (9.1m USD).

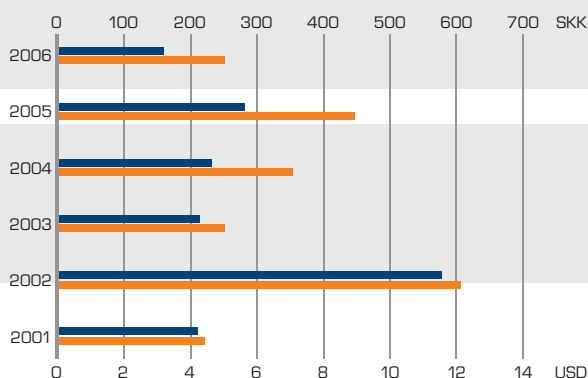
Main investments will include:

- construction of a new pitch storage house,
- purchase of an automatic system for the chemical analysis of aluminium,
- purchase/replacement of tapping and fork lift trucks,
- an increase in the load capacity of carbon plant cranes,
- replacement of Halmar measuring system in the Potroom,
- control system for automated (unmanned) operation of the turbocompressor station,
- further investments in IT security.



Rozdelenie investícií podľa oblastí  
Investments breakdown by purpose

- Ekonomika/Economy 45,7 %
- Kvalita/Quality 32,1 %
- Bezpečnosť práce/Safety 16,3 %
- Životné prostredie/Environment 5,8 %



Prevádzkové investície po rokoch  
Operations investments

- mil. Sk/mil. SKK
- mil. USD/mil. USD

# Informovanie zamestnancov a verejnosti

## Information for Employees and the Public

Slovalco, a. s. má vo svojej stratégii stanovené, že bude otvorene informovať o svojej činnosti zamestnancov a verejnosť.

In its strategy Slovalco declares that it will openly inform employees and the public about its activities.

### V roku 2006

- Sme po prvý raz pripravili v spoločnosti Slovalco, a. s. týždeň bezpečnosti. Všetky podujatia počas týždňa sme zastrešili názvom „Bezpečnosť je prvoradá“. Cieľom bolo, aby sme si popri jednotlivých sprievodných akciách organizovaných poučnou aj zábavnou formou dokázali uvedomovať to, že svoju bezpečnosť, ako aj bezpečnosť ľudí okolo seba, dokážeme ovplyvňovať našim každodenným myslením, konaním a aktivitami. Do akcie sme zapojili aj žiakov stredných a základných škôl. Akcia Bezpečnosť je prvoradá vyvrcholila veľkým zábavným podujatím pre zamestnancov i obyvateľov mesta.
- Po prvý raz sme pripravili stretnutie manažmentu spoločnosti s najvýznamnejšími dodávateľmi. Účastníci stretnutia spoločne rozoberali nevyhnutnosť bezpečného správania sa aj zamestnancov dodávateľských firiem a hodnotili vzájomnú spoluprácu.
- Futbalový mládežnícky tím do 14 rokov zložený z chlapcov zo žiarskeho regiónu sa pod hlavičkou spoločnosti Slovalco, a. s. zúčastnil po tretí raz najväčšieho mládežníckeho turnaja v Európe Norway Cup 2006. Futbalový tím Slovalco postúpil medzi 16 najlepších tímov vo svojej kategórii.
- Po tretí raz sme zorganizovali stretnutie vedenia spoločnosti s dôchodcami, bývalými zamestnancami a. s. Slovalco.
- Piaty rok sme pokračovali vo vydávaní mesačníka Slovalco magazín v mestskej káblovej televízii. V Slovalco magazíne sme informovali obyvateľov mesta o a. s. Slovalco, jej aktivitách, podpore mesta a regiónu, pokračovaní prác na významných projektoch a predstavovali sme najlepších zamestnancov spoločnosti.
- Poskytovali sme aktuálne informácie svojim zamestnancom na intranetovej stránke spoločnosti.
- Poskytovali sme aktuálne informácie pre verejnosť na svojej webovej stránke.
- Už deviaty rok sme pravidelne poskytovali v elektronickej aj tlačenej podobe zamestnancom informácie týkajúce sa aktuálneho diania v spoločnosti prostredníctvom informačného bulletinu pre zamestnancov.
- Pripravili sme deviaty Deň otvorených dverí v a. s. Slovalco so zaujímavým športovo-kultúrnym programom.
- Stretli sme sa a zabavili v príjemnej spoločenskej atmosfére na 11. Reprezentačnom plese našej spoločnosti.
- Zorganizovali sme 12. ročník futbalového turnaja o pohár generálneho riaditeľa a. s. Slovalco spojený s bohatým zábavným programom pre deti.
- Okrem iného sme podporili veľké medzinárodné lyžiarske podujatie Biela Stopa 2006, na ktorom spoločnosť Slovalco reprezentovalo 22 zamestnancov – pretekárov.

### Ciele pre rok 2007

- Pokračovať v poskytovaní otvorených informácií zamestnancom a verejnosti prostredníctvom pravidelných periodík vydávaných elektronickej aj v tlačenej forme.
- Aj naďalej vytvárať podmienky pre spoločné stretnutia zamestnancov našej spoločnosti s cieľom vzájomného stretávania, poznávania a prehlbovania vzťahov.

### In 2006

- For the first time we organised “a week of safety” at Slovalco. “Safety First” was the theme featured in all activities and events. Apart from various events, which were both educational and entertaining, the main purpose was that all of us would realise that our everyday safety and the safety of people around us can be influenced by how we think and what we do. Pupils from secondary and primary schools also joined in the activities. The “Safety First” activities climaxed with a show/event organised for our employees and the people of our town.
- Also organised for the first time was a meeting of our management with the most significant contractors. The participants discussed the importance of the safe conduct of contracted companies’ staff and also reviewed the level of their mutual cooperation.
- The youth football club (boys up to the age of 14) from Ziar region, bearing the Slovalco logo, participated for the third time in Norway Cup 2006 – the largest youth football tournament in Europe. Slovalco’s team finished among the 16 best teams in their category.
- We organised the third reunion of former Slovalco employees with Company management.
- We have continued to broadcast, for the fifth year in succession, the monthly Slovalco Magazine shown on local cable television. Slovalco Magazine brings information to people living in Ziar nad Hronom about our activities, areas of support for the town and the region, information about on-going projects and spotlights our best employees.
- Up-dated information was constantly available for employees on the Company’s intranet.
- Up-to-date information was constantly available for the public on the Company’s web site.
- For the ninth consecutive year, we have been issuing an information bulletin (both electronic and printed) for employees featuring information about what’s going on at Slovalco.
- We organised the ninth Open House Day at Slovalco featuring interesting sporting and cultural events and activities.
- An enjoyable time was had by all at the 11<sup>th</sup> Slovalco Ball.
- We organised the 12<sup>th</sup> Football Tournament for the Slovalco CEO Cup. During the tournament various leisure and entertainment activities were organised for children.
- We supported the international cross-country skiing event Biela Stopa 2006, in which 22 of our employees also competed and represented our Company.

### Objectives for 2007

- We shall continue providing open information to employees and the public through regular electronic and printed periodicals.
- We shall continue supporting the organisation of social events and activities for our employees promoting profound interpersonal contacts, relationships and socialising.

# Sponzorstvo Sponsorship

Slovalco, a. s. sa vo svojich sponzorských aktivitách, podobne ako v predchádzajúcich rokoch, zamerala na podporu športu, vzdelávania, zdravotníctva a kultúry v regióne Žiar nad Hronom, a to priamo alebo prostredníctvom Nadácie ZSNP a Slovalco.

## Výška podpory v roku 2006 do jednotlivých oblastí

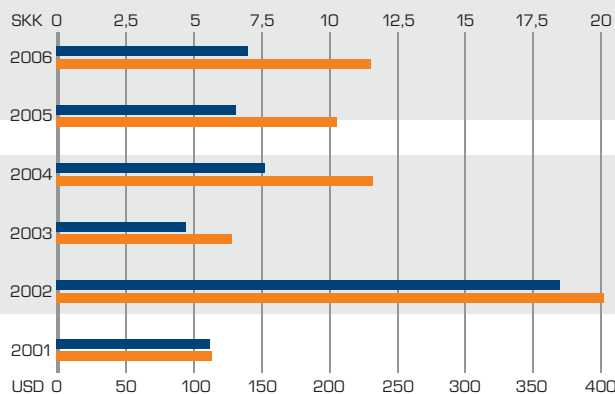
<b>Šport:</b>	<b>4 498 000 Sk</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>podpora činnosti športových klubov v Žiari nad Hronom a regióne</li> <li>podpora 33. ročníka Bielej stopy SNP</li> <li>podpora XXIX. ročníka Majstrovstiev SR v lyžovaní novinárov</li> </ul>	
<b>Kultúra:</b>	<b>1 650 000 Sk</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>podpora regionálneho televízneho vysielania</li> <li>podpora kultúrnych a záujmových činností Mestského kultúrneho centra v Žiari nad Hronom</li> </ul>	
<b>Vzdelávanie:</b>	<b>286 000 Sk</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>podpora organizácie Junior Achievement SR zameranej na vzdelávanie a rozvoj mladých ľudí</li> <li>podpora spolupráce s Technickou univerzitou v Košiciach</li> <li>podpora miestnych základných a stredných škôl pri organizovaní súťaže „Bezpečnosť v našom meste“</li> </ul>	
<b>Zdravotníctvo:</b>	<b>20 000 Sk</b>
<b>Ostatné:</b>	<b>531 119 Sk</b>
<b>SPOLU:</b>	<b>6 985 119 Sk</b>

Slovalco, a. s. poukázalo podiel vo výške 2 % zaplatenej dane z príjmov právnických osôb:

<b>Nadácia ZSNP a Slovalco</b>	<b>7 329 583 Sk</b>
<b>Republiková únia zamestnávateľov</b>	<b>1 000 000 Sk</b>
<b>SPOLU:</b>	<b>8 329 583 Sk</b>

## Ciele pre rok 2007

Slovalco, a. s. bude aj naďalej významnou mierou podporovať kultúrno-spoločenské dianie a rozvoj mesta Žiar nad Hronom a regiónu.



### Sponzorstvo Sponsorship

- Sponzorstvo (v mil. Sk) / Sponsorship (in mil. SKK)
- Sponzorstvo (v tis. USD) / Sponsorship (in thousands USD)

Slovalco's sponsorship activities last year were aimed mainly at the support of sport, education, health and culture in the Žiar nad Hronom region, either directly or through the ZSNP and Slovalco Foundation.

## Sponsorship in 2006 according to individual areas

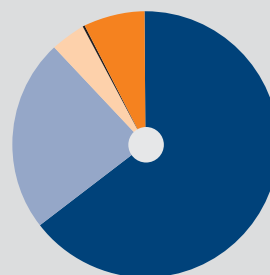
<b>Sport:</b>	<b>150,085 USD</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sponsorship of sport clubs in Žiar nad Hronom and the region.</li> <li>Slovalco supported the 33<sup>rd</sup> Biela Stopa SNP (The White Trail of the Slovak National Uprising) – a popular cross-country skiing event.</li> <li>Slovalco supported the 29<sup>th</sup> Annual Slovak Championships of Journalists in Skiing.</li> </ul>	
<b>Culture:</b>	<b>55,079 USD</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Support of local television broadcasting</li> <li>Support of cultural events and activities of the Municipal Culture Centre in Žiar nad Hronom</li> </ul>	
<b>Education:</b>	<b>9,612 USD</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Slovalco supported Junior Achievement SR – organisation promoting training and development of young people.</li> <li>Slovalco supported and co-operated with the Technical University of Kosice.</li> <li>Slovalco supported local primary and secondary schools, co-organising a competition called „Safety in our Town“.</li> </ul>	
<b>Health Sector:</b>	<b>635 USD</b>
<b>Others:</b>	<b>17,923 USD</b>
<b>TOTAL:</b>	<b>233,334 USD</b>

Slovalco also used the opportunity to remit 2% of its paid income tax to the following organisations:

<b>ZSNP and Slovalco Foundation:</b>	<b>279,265 USD</b>
<b>National Union of Employers:</b>	<b>38,101 USD</b>
<b>TOTAL:</b>	<b>317,366 USD</b>

## 2007 Objectives

Slovalco will carry on supporting cultural and social events and projects aimed at further development of the region and the town of Žiar nad Hronom.



### Sponzorstvo v r. 2006 Sponsorship and Donations in 2006

● Šport / Sport	64,39 %
● Kultúra / Culture	23,62 %
● Vzdelávanie / Education	4,09 %
● Zdravotníctvo / Health Care	0,29 %
● Ostatné / Others	7,60 %



# Komentár obchodno-finančného riaditeľa k hospodárskym výsledkom

## Business Results Summary by Chief Commercial and Financial Officer

Rok 2006 priniesol pre spoločnosť historicky najlepšie hospodárske výsledky od jej vzniku v roku 1993. Zároveň prešla firma významnými zmenami v zásadách účtovníctva a výkazníctva. Vykazovanie finančných výkazov podľa slovenských účtovných pravidiel nahradilo vykazovanie podľa Medzinárodných zásad pre finančné výkazníctvo (IFRS). Doposiaľ využívaný systém Amerických účtovných štandardov (US GAAP) zostal zachovaný, takže spoločnosť vedie obidva medzinárodne uznávané princípy.

Zisk pred zdanením dosiahol v roku 2006 rekordných 89,8 mil. USD (US GAAP), čo bolo o 30,3 mil. USD viac, ako stanovoval rozpočet.

Ukazovateľ EBITDA (Zisk pred zaťažením úverovými úrokmi, daňami a odpismi) dosiahol hodnotu 120,5 mil. USD.

Objem výroby tekutého kovu medziročne poklesol o 900 ton na 158 tis. ton, čo bolo spôsobené zníženou stabilitou technológie. Spoločnosť zaznamenala aj pokles v objeme výroby hotových výrobkov o 3 000 ton v porovnaní s rokom 2005, predovšetkým v dôsledku nedostatku a vysokej ceny nakupovaného studeného kovu, používaného ako vstupný materiál.

Objem predaja prekročil 176 tis. ton, čo na jednej strane predstavovalo medziročný pokles o 550 ton, na druhej strane prispelo k zníženiu skladových zásob o viac než 1 300 ton.

Situáciu vo výrobe v plnej miere vykompenzoval nárast hodnoty trojmesačnej ceny hliníka na Londýnskej burze kovov (LME), za ktorú spoločnosť realizuje predaj. LME cena vzrástla v porovnaní s rokom 2005 o 36 % a dosiahla priemernú hodnotu 2 584 USD/tonu Al. Vďaka vysokej LME cene vzrástli tržby za predaj výrobkov o viac než 20 % na 426 mil. USD.

Export mierne poklesol na 79 % celkového objemu predaja v dôsledku expanzie dopytu po hliníku na domácom trhu. Napriek tomu sa spoločnosť stále radí k špičke slovenských exportérov.

Spoločnosť zaznamenala aj nepriaznivý vplyv pohybu výmenného kurzu SKK/USD z hodnôt 32 SKK/USD zo začiatku roka na 26 SKK/USD na konci roka 2006, čo malo za následok nárast fixných nákladov uhrádzaných v SKK vo výsledkoch vykazovaných v amerických dolároch.

Spoločnosť v roku 2006 preinvestovala 5,4 mil. USD. Najväčšie investície smerovali do oblasti zvyšovania kvality a ekonomickej výkonnosti.

Výborné dosiahnuté výsledky umožnili bezproblémové riadenie toku peňažnej hotovosti. Prevádzkovou činnosťou sa vytvorili zdroje vo výške viac ako 82 mil. USD, z ktorých 12,4 mil. USD boli použité na splátku úveru a 45 mil. USD sa vyplátilo na dividendách akcionárom zo zisku predchádzajúcich období, čo bolo o 20 mil. USD viac, než sa plánovalo.

Súlad účtovných závierok so skutočnou finančnou situáciou spoločnosti Slovalco, a. s. potvrdila Správa nezávislého audítora Ernst & Young Slovakia zo dňa 6. 3. 2007.



Ing. Rudolf Knapp, MBA  
obchodno-finančný riaditeľ

In 2006, Slovalco achieved its best ever results since its establishment in 1993. At the same time, the Company underwent substantial changes regarding its accounting and reporting standards. The reporting of financial statements according to Slovak accounting principles was replaced by reporting according to International Financial Reporting Standards (IFRS). We still continued reporting according to United States Generally Accepted Accounting Principles (US GAAP), thus maintaining both internationally recognised principles.

In 2006 income before taxes reached a record value of 89.8m USD (US GAAP), which was 30.3m USD more than planned. EBITDA at the same time reached 120.5m USD.

Last year, production of liquid metal went down by 900 tonnes to 158,000 tonnes, compared to the previous year. This was due to impaired technology stability. The Company also experienced a drop in the production of finished products by 3,000 tonnes (compared to 2005), mainly owing to a shortage and the high price of purchased cold metal, which is used as a feed material.

Sales volumes exceeded 176,000 tonnes, which represented a year-to-year decrease of 550 tonnes. Nevertheless, stock on hand decreased by more than 1,300 tonnes last year.

Lower production was fully offset by higher aluminium prices on the London Metal Exchange (LME), which determine our sales prices. LME aluminium price went up by 36% compared to 2005 and reached an average value of 2,584 USD/Mt of Al. Due to high LME prices sales revenues also increased by more than 20% to 426m USD.

Export volumes noted a slight decrease to 79% of the total sales volume, which was due to a higher demand for aluminium on the domestic market. Slovalco, however, still ranks among the best Slovak exporters.

A decrease in the SKK/USD exchange rate in the course of the year from 32 SKK/USD down to 26 SKK/USD was of negative influence on the Company's results, as it involved an increase of fixed costs paid in SKK and reported in USD.

In 2006 the Company altogether invested 5.4m USD. The major investments brought contributions mainly in the areas of quality and economy.

Excellent financial results streamlined smooth cash management. Operating activities created cash amounting to more than 82m USD. From that amount 12.4m USD were used for payments on borrowings and 45m USD were paid as dividends to shareholders from the accumulated profits. This was 20m USD more than originally budgeted.

The adherence of financial statements as to the real financial situation of Slovalco was confirmed by the Independent Auditor's Report by Ernst&Young Slovakia on 6<sup>th</sup> March 2007.



Ing. Rudolf Knapp, MBA  
Chief Commercial and Financial Officer

# Trendy 2001–2006

## Trends 2001–2006

Vývoj tržieb spoločnosti je silne závislý od objemu predaja hotových výrobkov a ich ceny na Londýnskej burze kovov (LME).

Rok 2003 bol z hľadiska objemu výroby a predaja pre Slovalco, a. s. prelomovým. Zatiaľ čo dovtedy bol vývoj charakteristický stabilným objemom výroby a predaja, v priebehu roku 2003 spoločnosť rozšírením výrobných kapacít a zvýšením efektívnosti ich využitia zvýšila objem výroby primárneho hliníka o cca 1/3. Mierny pokles predaja v rokoch 2005 a 2006 bol spôsobený nižšou výrobou, predovšetkým vplyvom menšieho objemu pretavovania nakupovaného studeného kovu a v roku 2006 aj zníženou stabilitou technológií.

Na druhej strane prudký nárast LME ceny, ktorá v roku 2006 dosiahla až 2 584 USD/t Al, sa prejavil v historicky najvyšších tržbách spoločnosti od jej vzniku.

Hodnota tržieb podľa IFRS bola v porovnaní s US GAAP na rovnakej úrovni.

Prevádzkový hospodársky výsledok (HV) v USD úzko súvisí s predajnou cenou, za ktorú spoločnosť realizuje svoje výrobky na trhu (LME + prémie). Zvýšenie výrobných kapacít v roku 2003 sa prvýkrát prejavilo vo výsledkoch roku 2004 zvýšením HV o cca 25 mil. USD voči predchádzajúcemu obdobiu.

V IFRS dosiahol prevádzkový výsledok výrazne vyššie hodnoty ako v US GAAP. Rozdiel medzi výsledkami v týchto dvoch účtovných štandardoch je spôsobený hlavne skutočnosťou, že v IFRS sa časť nákladov (generálne opravy významných zariadení) kapitalizuje – odpisuje, a teda sú nižšie ako náklady jednorázovo vykazované podľa US GAAP. Navyše v IFRS je nižšia hodnota aj v odpisoch vplyvom prehodnotenia životnosti a následne dlžky odpisovania významných zariadení.

Pridaná hodnota berie do úvahy tržby, ktoré zohľadňujú aj vplyv hedgingových aktivít spoločnosti. Vzhľadom k tomu, že výšku tržieb výrazne ovplyvňuje výška LME ceny, jej postupný rastúci trend od roku 2004 sa pozitívne prejavil na extrémnom náraste pridanej hodnoty na zamestnanca.

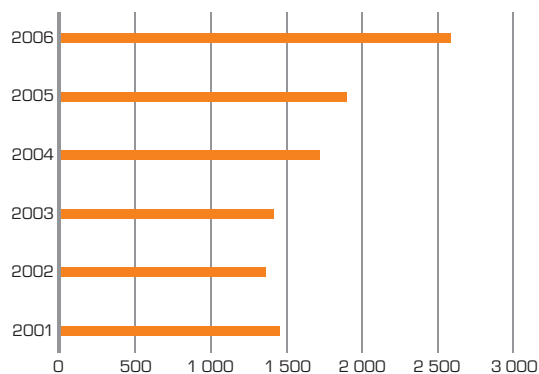
Pridaná hodnota na 1 pracovníka je podľa IFRS z dôvodu nižších vybraných prevádzkových nákladov (údržba, odpisy) vyššia.

V nákladoch na údržbu nie sú zohľadnené opravné položky k náhradným dielom.

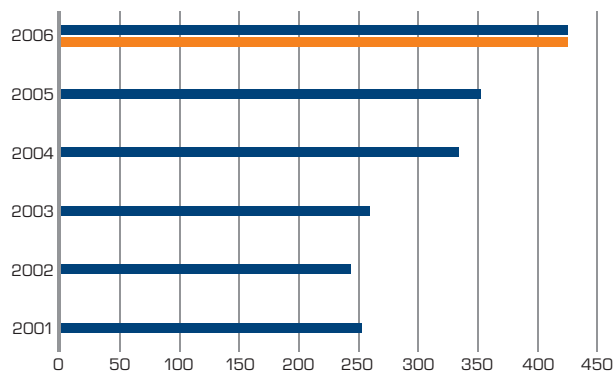
Výšku nákladov na opravy a údržbu zariadení najviac ovplyvňuje meniaci sa rozsah opráv v priebehu rokov, ako aj počet generálnych a stredných opráv. Skokový nárast vykazovaný v USD v roku 2003 bol zapríčinený jednak rozšírením technologických celkov, ale hlavne výrazným poklesom výmenného kurzu SKK/USD. V nasledujúcom období sa začal prejavovať zvyšujúci sa vek a opotrebenie zariadení.

Generálne opravy elektrolyzných pecí sa uskutočňujú v pravidelných cykloch a nárast nákladov na ich opravy v roku 2006 len odštartoval ich očakávaný nárast na obdobie nasledujúcich rokov.

Náklady na údržbu podľa IFRS sú v porovnaní s US GAAP výrazne nižšie, pretože generálne opravy významných zariadení (vrátane elektrolyzéro) sa kapitalizovali.

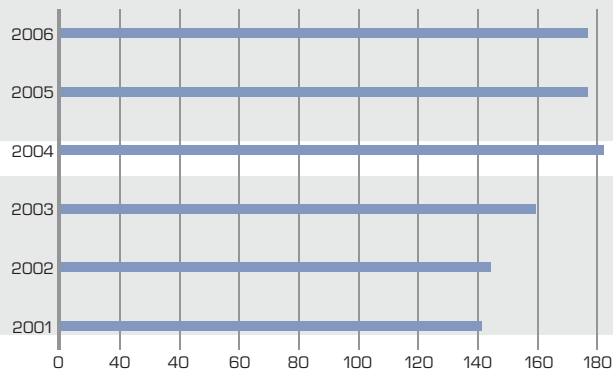


LME cena (USD/t Al)  
LME price (USD/t Al)



Tržby z predaja kovu (mil. USD)  
Revenues from metal sales (mil. USD)

● US GAAP  
● IFRS

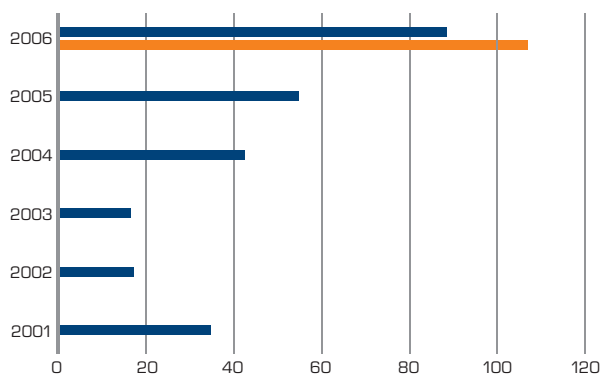


Predaj (tis. ton)  
Sales (thousands tonnes)



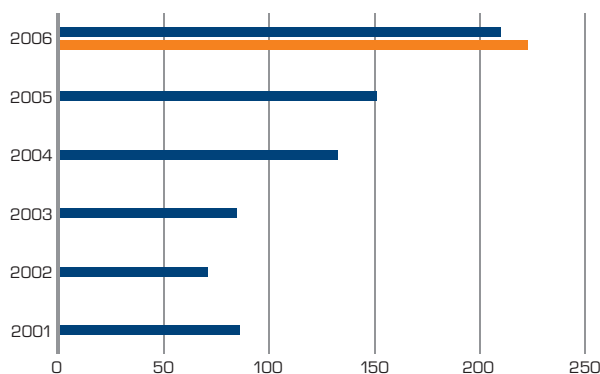
# Trendy 2001–2006

## Trends 2001–2006



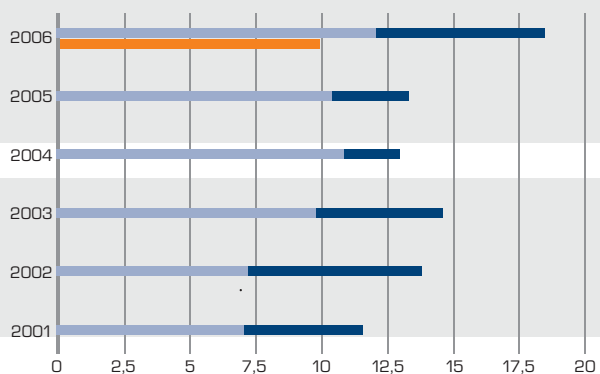
**Prevádzkový hospodársky výsledok (mil. USD)**  
**Operating Income (mil. USD)**

- US GAAP
- IFRS



**Pridaná hodnota na pracovníka a rok (tis. USD)**  
**Added value per employee per year (thousands USD)**

- US GAAP
- IFRS



**Náklady na údržbu a generálne opravy elektrolyzérův (mil. USD)**  
**Maintenance costs and cells overhauls (mil. USD)**

- údržba bez GO/maintenance excl. overhauls – US GAAP
- GO elektrolyzérův/cells overhauls – US GAAP
- údržba bez GO/maintenance excl. overhauls – IFRS

Company revenues strongly depend on sales volumes of finished products and their price at the London Metal Exchange (LME).

Regarding production and sales volumes, 2003 was a crucial year for the Company. Before 2003, Slovalco featured stable volumes of production and sales. In the course of 2003, however, the Company expanded and enhanced its production capacities and through even more efficient utilisation increased the production of primary aluminium by approximately 1/3. A slight decrease in sales in 2005 and 2006 was caused by lower production, which resulted from reduced remelting of purchased cold metal and in 2006 also from reduced stability of the technology.

On the other hand, an increase in LME prices, which reached 2,584 USD/Mt in 2006 contributed to the highest ever revenues of the Company since its establishment.

Compared to US GAAP, revenues according to IFRS were on the same level.

Operating profit in USD is closely linked to sales prices (LME + premiums). The expansion of production capacity in 2003 started to influence financial results for the first time in 2004, when operating profit increased by approximately 25m USD, compared to previous years. According to IFRS the operating profit reached significantly higher values compared to US GAAP. The difference between these two accounting standards was mainly caused by the fact that according to IFRS a part of costs (e.g. overhauls of significant equipment) is capitalised – depreciated, and therefore the costs are lower than costs reported according to US GAAP, where the costs are expensed as incurred. Moreover, under IFRS, the sum of depreciation is also lower, as the operating life of equipment was reviewed and the period of depreciation of significant equipment was consequently altered.

Added value takes into account revenues, which also take into consideration the impact from hedging activities. As revenues are significantly influenced by LME prices, the increase of LME prices since 2004 has been of positive influence on the added value per employee.

Added value per employee under IFRS is even higher, which is due to certain operating costs being lower (e.g. maintenance, depreciation).

Maintenance costs do not include the adjusting entries to spare parts.

Maintenance costs are most significantly influenced by changes in the scope of repairs within a year, as well as by the number of overhauls and major repairs. A step change reported in USD in 2003 was caused by both the major enhancement of the technology and particularly by a dramatic drop in the SKK/USD exchange rate. In the years that followed, the aging of equipment and consequent wear and tear was also even more evident.

Pots' overhauls are carried out in regular cycles. An increase in the price of the overhaul in 2006 was only the beginning of an expected price increase in coming years.

Maintenance costs according to IFRS are markedly lower than the same costs according to US GAAP, as the maintenance of major equipment (incl. pots) was capitalised.



# Správa Dozornej rady o kontrolnej činnosti za rok 2006

## Report of the Supervisory Board regarding the controlling activities for the year 2006

Činnosť dozornej rady bola v roku 2006 vykonávaná v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) §197 až 201 a s platnými stanovami spoločnosti.

Na základe vykonaných kontrolných činností, dozorná rada spoločnosti konštatuje, že nezistila žiadne podstatné porušenie zákona, alebo stanov spoločnosti. Dozorná rada ďalej konštatuje, že v roku 2006 boli účtovné záznamy vedené riadne a v súlade so skutočnosťou a podnikateľskú činnosť spoločnosť vykonávala v súlade so zákonom, stanovami spoločnosti a pokynmi valného zhromaždenia spoločnosti.

Členovia dozornej rady týmto zároveň vyslovujú uznanie predstavenstvu a manažmentu spoločnosti za úspešné vedenie spoločnosti a za dosiahnutie pozitívnych hospodárskych výsledkov.

Žiar nad Hronom,  
12. apríla 2007



Alexander Auboeck  
predseda dozornej rady

The activities of the Supervisory Board were carried out in compliance with Act 513/1991 Coll. [the Commercial Code], Sections 197 to 201 and the Company's Articles of Association.

Based on the controlling activities carried out, the Supervisory Board hereby concludes that no material breaches of the law nor the Company's Articles of Association were identified during the controls performed. The Supervisory Board further concludes that bookkeeping records are properly maintained and that they reflect the actual situation and that the Company's business was carried out in compliance with the law, the Company's Articles of Association and instructions received from the Company's General Meeting during 2006.

Members of the Supervisory Board hereby acknowledge the work performed by the Company's Board of Directors and Management, the successful management of the Company, and the achievement of positive economic results.

Žiar nad Hronom,  
12. April 2007



Alexander Auboeck  
Chairman of the Supervisory Board

# Výkaz ziskov a strát

## Income Statement

Zostavené podľa IFRS  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS  
(Expressed in thousands of USD)

	2006	2005	
<b>Výnosy</b>	<b>426 157</b>	<b>354 802</b>	<b>Revenues</b>
<b>Prevádzkové náklady</b>			<b>Operating costs and expenses</b>
Spotreba materiálu a energie	-266 527	-232 157	Materials and energy consumed
Mzdové náklady a sociálne zabezpečenie	-12 223	-10 597	Wages, salaries and social security
Odpisy	-16 456	-20 918	Depreciation
Preprava	-5 771	-6 154	Transportation
Opravy a údržba	-10 080	-9 821	Repair and maintenance
Služby prijaté od tretích strán	-3 926	-4 161	Third party services
Náklady na poistenie	-1 016	-994	Insurance costs
Právne a konzultačné služby	-1 311	-1 715	Legal and consultancy services
Bankové poplatky a ostatné finančné náklady	-255	-2 369	Bank charges and other financial costs
Ostatné prevádzkové náklady	-855	-1 847	Other operating costs
<b>Náklady spolu</b>	<b>-318 420</b>	<b>-290 733</b>	<b>Total costs and expenses</b>
<b>Zisk z prevádzkových činností</b>	<b>107 737</b>	<b>64 068</b>	<b>Income from operating activities</b>
Úrokové náklady	-2 804	-2 252	Interest expense
Úrokové výnosy	1 083	288	Interest income
Kurzový zisk, netto	1 442	911	Foreign exchange gain, net
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>107 458</b>	<b>63 015</b>	<b>Income before taxes</b>
Daň z príjmu	-13 280	-16 160	Income taxes
<b>ČISTÝ ZISK</b>	<b>94 178</b>	<b>46 855</b>	<b>NET INCOME</b>

# Výkaz ziskov a strát

## Income Statement

Zostavené podľa US GAAP  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with US GAAP  
(Expressed in thousands of USD)

	2006	2005	
<b>Výnosy</b>	<b>426 157</b>	<b>354 802</b>	<b>Revenues</b>
<b>Prevádzkové náklady</b>			<b>Operating costs and expenses</b>
Spotreba materiálu a energie	-264 080	-232 157	Materials and energy consumed
Mzdové náklady a sociálne zabezpečenie	-12 223	-10 597	Wages, salaries and social security
Odpisy	-27 892	-28 360	Depreciation
Preprava	-5 771	-6 154	Transportation
Opravy a údržba	-18 681	-13 669	Repair and maintenance
Služby prijaté od tretích strán	-3 926	-4 161	Third party services
Náklady na poistenie	-1 016	-994	Insurance costs
Právne a konzultačné služby	-1 311	-1 715	Legal and consultancy services
Bankové poplatky a ostatné finančné náklady	-255	-2 369	Bank charges and other financial costs
Ostatné prevádzkové náklady	-951	-1 847	Other operating costs
<b>Náklady spolu</b>	<b>-336 106</b>	<b>-302 023</b>	<b>Total costs and expenses</b>
<b>Zisk z prevádzkových činností</b>	<b>90 051</b>	<b>52 779</b>	<b>Income from operating activities</b>
Úrokové náklady	-2 804	-2 252	Interest expense
Úrokové výnosy	1 083	288	Interest income
Kurzový zisk, netto	1 442	910	Foreign exchange gain, net
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>89 772</b>	<b>51 725</b>	<b>Income before taxes</b>
Daň z príjmu	-17 335	-7 546	Income taxes
<b>ČISTÝ ZISK</b>	<b>72 437</b>	<b>44 179</b>	<b>NET INCOME</b>

# Súvaha

## Balance Sheet

Zostavené podľa IFRS  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS  
(Expressed in thousands of USD)

<b>Aktíva</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>	<b>Assets</b>
<b>Dlhodobé aktíva</b>			<b>Non-current assets</b>
Nehmotný majetok	548	317	Intangible assets
Majetok, stroje a zariadenia	214 895	217 414	Property, plant and equipment
Odložené daňové pohľadávky	15 939	7 852	Deferred income tax assets
	<b>231 382</b>	<b>225 583</b>	
<b>Krátkodobé aktíva</b>			<b>Current assets</b>
Zásoby, mínus opravné položky vo výške 1 827 (k 31. 12. 2005 - 1 609)	44 124	43 374	Inventories less allowances of 1 827 (31 December 2005 - 1,609)
Pohľadávky z obchodného styku	78 077	55 861	Trade and other receivables
Viazané peňažné prostriedky	0	4 629	Restricted cash
Peniaze a peňažné ekvivalenty	44 715	11 734	Cash and cash equivalents
	<b>166 916</b>	<b>115 598</b>	
	<b>398 298</b>	<b>341 181</b>	
<b>Pasíva</b>			<b>Shareholders' equity and liabilities</b>
<b>Vlastné imanie a pasíva</b>			<b>Equity attributable to equity holders of the parent</b>
Kmeňové akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 1 064 600 Sk (32 261 USD):			Common stock, nominal value SKK 1 064 600 per share (\$ 32 261 per share):
autorizované a emitované -2 325 akcií	75 007	75 007	authorized and issued -2 325 shares
Preferenčné akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 1 064 600 Sk (32 261 USD):			Preferred stock, nominal value SKK 1 064 600 per share (\$ 32 261 per share):
autorizované a emitované -2 325 akcií	75 007	75 007	authorized and issued -2 325 shares
Zákonný rezervný fond	15 008	10 917	Statutory reserve fund
Nerozdelený zisk minulých rokov	126 879	81 792	Accumulated profits
Zmena reálnej hodnoty derivátov	-77 624	-54 961	Change in fair value of derivatives
	<b>214 277</b>	<b>187 762</b>	
<b>Dlhodobé záväzky</b>			<b>Non-current liabilities</b>
Úročené úvery a výpožičky	38 095	47 619	Interest-bearing loans and borrowings
Ostatné záväzky a rezervy	1 072	1 028	Other payables and provisions
Úprava reálnej hodnoty derivátov	46 798	34 270	Change in fair value of derivatives
	<b>85 965</b>	<b>82 917</b>	
<b>Krátkodobé záväzky</b>			<b>Current liabilities</b>
Úročené úvery a výpožičky	9 524	2 381	Interest-bearing loans and borrowings
Záväzky z obchodného styku	22 234	18 506	Trade payables
Záväzky voči spriazneným osobám	12 457	7 204	Related party payables
Záväzok z dane z príjmu	58	5 718	Income tax payable
Ostatné záväzky a rezervy	4 749	3 110	Other payables and provisions
Úprava reálnej hodnoty derivátov	49 034	33 583	Fair market value adjustment on derivatives
	<b>98 056</b>	<b>70 502</b>	
	<b>398 298</b>	<b>341 181</b>	

# Súvaha

## Balance Sheet

Zostavené podľa US GAAP  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with US GAAP  
(Expressed in thousands of USD)

<b>AKTÍVA</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>	<b>ASSETS</b>
<b>Krátkodobé aktíva</b>			<b>Current assets</b>
Peniaze a peňažné ekvivalenty	44 715	11 734	Cash and cash equivalents
Viazané peňažné prostriedky	0	4 629	Restricted cash
Pohľadávky z obchodného styku	16 811	9 148	Trade and other receivables
Pohľadávky voči spriazneným stranám	61 265	46 713	Related party receivables
Zásoby, mínus opravné položky 1,827 mil. USD (k 31. 12. 2005 - 1,609)	46 571	43 375	Inventories, less allowances of 1,827 (31 December 2005 - 1,609)
Odložené daňové pohľadávky	9 834	6 752	Deferred tax assets
	<b>179 196</b>	<b>122 351</b>	
<b>Dlhodobé aktíva</b>			<b>Non-current assets</b>
Majetok, stroje, zariadenia, netto	184 020	206 441	Property, plant and equipment, net
Odložené daňové pohľadávky	9 003	6 625	Deferred tax assets
	<b>193 023</b>	<b>213 066</b>	
<b>AKTÍVA SPOLU</b>	<b>372 219</b>	<b>335 417</b>	<b>TOTAL ASSETS</b>
<b>Krátkodobé záväzky</b>			<b>Current liabilities</b>
Záväzky z obchodného styku	22 234	18 507	Trade payables
Záväzky voči spriazneným osobám	12 457	7 204	Related party payables
Úročené úvery a výpožičky	9 524	2 381	Interest-bearing loans and borrowings
Záväzok z dane z príjmu	58	5 718	Income tax payable
Ostatné záväzky a rezervy	4 749	3 110	Other payables and provisions
Úprava reálnej hodnoty derivátov	49 034	33 583	Fair market value adjustments on derivatives
	<b>98 056</b>	<b>70 503</b>	
<b>Dlhodobé záväzky</b>			<b>Non-current liabilities</b>
Úročené úvery a výpožičky	38 095	47 619	Interest-bearing loans and borrowings
Odložené daňové záväzky	8 626	7 199	Deferred tax liabilities
Ostatné záväzky a rezervy	1 072	1 028	Other payables and provisions
Úprava reálnej hodnoty derivátov	46 798	34 270	Fair market value adjustments on derivatives
	<b>94 591</b>	<b>90 116</b>	
<b>Vlastné imanie</b>			<b>Shareholders' equity</b>
Kmeňové akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 1 064 600 Sk (32 261 USD):			Common stock, nominal value SKK 1 064 600 per share (\$ 32 261 per share):
autorizované a emitované -2 325 akcií	75 007	75 007	authorized and issued -2 325 shares
Preferenčné akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 1 064 600 Sk (32 261 USD):			Preferred stock, nominal value SKK 1 064 600 per share (\$ 32 261 per share):
autorizované a emitované -2 325 akcií	75 007	75 007	authorized and issued -2 325 shares
Zákonný rezervný fond	15 008	10 917	Statutory reserve fund
Nerozdelený zisk	92 174	68 828	Accumulated profits
Ostatné neuhradené súhrnné straty, po zdanení	-77 624	-54 961	Accumulated other comprehensive loss, net of tax
	179 572	174 798	
<b>VLASTNÉ IMANIE A PASÍVA SPOLU</b>	<b>372 219</b>	<b>335 417</b>	<b>TOTAL SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES</b>

# Prehľad o peňažných tokoch

## Statement of Cash flow

Zostavené podľa IFRS  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS  
(Expressed in thousands of USD)

	2006	2005	
<b>Čistý zisk</b>	<b>94 178</b>	<b>46 855</b>	<b>Net income</b>
Úpravy:			Adjustments for:
Odpisy	16 456	20 918	Depreciation
Opravná položka k zastaraným zásobám	218	321	Allowance for inventory obsolescence
Daň z príjmu	13 280	16 160	Income taxes
Úrokové náklady	2 804	2 252	Interest expense
Úrokové výnosy	-1 083	-288	Interest income
Ostatné nepeňažné transakcie	-114	-458	Other non cash transactions
	<b>125 739</b>	<b>85 760</b>	
Nárast pohľadávok	-22 216	-2 981	Increase in accounts receivable
Nárast zásob	-967	-3 811	Increase in inventories
Nárast záväzkov	12 089	4 413	Increase in accounts payable
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>	<b>114 645</b>	<b>83 381</b>	<b>Cash generated from operations</b>
Prijaté úroky	1 083	288	Interest received
Platené úroky	-3 033	-2 066	Interest paid
Daň z príjmu zaplatená	-21 881	-14 695	Income taxes paid
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkových činností</b>	<b>90 814</b>	<b>66 908</b>	<b>Net cash flow used in operating activities</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			<b>Cash flow used in investing activities</b>
Obstaranie majetku, strojov a zariadení	-15 205	-11 471	Acquisition of property, plant and equipment
Výnosy z predaja majetku, strojov a zariadení	124	106	Proceeds from sale of property, plant and equipment
<b>Čisté peňažné toky použité pri investičných činnostiach</b>	<b>-15 081</b>	<b>-11 365</b>	<b>Net cash flows used in investing activities</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			<b>Cash flows used in financing activities</b>
Čerpania úverov	10 000	50 000	Proceeds from borrowings
Splátky úverov	-12 381	-38 410	Payments on borrowings
Vyplatené dividendy	-45 000	-65 500	Dividends paid
<b>Čisté peňažné toky použité pri finančných činnostiach</b>	<b>-47 381</b>	<b>-53 910</b>	<b>Net cash flows used in financing activities</b>
Čisté zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov	28 352	1 633	Net increase in cash and cash equivalents
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	16 363	14 730	Cash and cash equivalents at the beginning of year
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>44 715</b>	<b>16 363</b>	<b>Cash and cash equivalents at end of year</b>



# Prehľad o peňažných tokoch

## Statement of Cash flow

Zostavené podľa US GAAP  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with US GAAP  
(Expressed in thousands of USD)

	2006	2005	
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			<b>Cash flows from operating activities</b>
Príjmy od odberateľov	403 940	347 163	Receipts from customers
Platby dodávateľom a zamestnancom	-297 897	-267 630	Payments to suppliers and employees
Prijaté úroky	1 083	288	Interest received
Zaplatené úroky	-3 033	-2 066	Interest paid
Dane z príjmu zaplatené	-21 881	-14 695	Income taxes paid
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkových činností</b>	<b>82 212</b>	<b>63 060</b>	<b>Net cash flow from operating activities</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			<b>Cash flow used in investing activities</b>
Obstaranie majetku, strojov a zariadení	-6 603	-7 623	Acquisition of property, plant and equipment
Výnosy z predaja majetku, strojov a zariadení	124	106	Proceeds from sale of property, plant and equipment
<b>Čisté peňažné toky použité pri investičných činnostiach</b>	<b>-6 479</b>	<b>-7 517</b>	<b>Net cash flows used in investing activities</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			<b>Cash flows from financing activities</b>
Čerpania úverov	10 000	50 000	Proceeds from borrowings
Splátky úverov	-12 381	-38 410	Payments on borrowings
Vyplatené dividendy	-45 000	-65 500	Dividends paid
<b>Čisté peňažné toky použité pri finančných činnostiach</b>	<b>-47 381</b>	<b>-53 910</b>	<b>Net cash flows used in financing activities</b>
Čisté zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov	28 352	1 633	Net increase in cash and cash equivalents
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	16 363	14 730	Cash and cash equivalents at the beginning of year
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>44 715</b>	<b>16 363</b>	<b>Cash and cash equivalents at end of year</b>

# Výkaz zmien vlastného imania

## Statements of Changes in Equity

Zostavené podľa IFRS  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS  
(Expressed in thousands of USD)

	2006	2005	
<b>Kmeňové akcie</b>			<b>Common stock</b>
Zostatok, začiatok a koniec roka	75 007	75 007	Balance, beginning and end of year
<b>Preferenčné akcie</b>			<b>Preferred stock</b>
Zostatok, začiatok a koniec roka	<b>75 007</b>	<b>75 007</b>	Balance, beginning and end of year
<b>Zákonný rezervný fond</b>			<b>Statutory reserve fund</b>
Zostatok, začiatok roka	10 917	7 754	Balance, beginning of year
Prídel do fondu	4 091	3 163	Allocation to statutory reserve fund
Zostatok, koniec roka	<b>15 008</b>	<b>10 917</b>	Balance, end of year
<b>Nerozdelený zisk</b>			<b>Accumulated profits</b>
Zostatok, začiatok roka	81 792	103 600	Balance, beginning of year
Čistý zisk	94 178	46 855	Net income
Prídel do zákonného rezervného fondu	-4 091	-3 163	Allocation to statutory reserve fund
Vyplatené dividendy	-45 000	-65 500	Dividends paid out
Zostatok, koniec roka	<b>126 879</b>	<b>81 792</b>	Balance, end of year
<b>Zmena reálnej hodnoty derivátov, po zdanení</b>			<b>Change in fair value of derivatives, net of tax</b>
Zostatok, začiatok roka	-54 961	-29 947	Balance, beginning of year
Úpravy reálnej hodnoty derivátov, upravené o odloženú daň vo výške 5,316 mil. USD (2005 -5,867)	-22 663	-25 014	Fair market value adjustments on derivatives, net of deferred tax of 5,316 (2005 - 5,867)
Zostatok, koniec roka	<b>-77 624</b>	<b>-54 961</b>	Balance, end of year
<b>Vlastné imanie a akcie spolu</b>	<b>214 277</b>	<b>187 762</b>	<b>Total equity and shares</b>

# Výkaz zmien vlastného imania

## Statements of Changes in Equity

Zostavené podľa US GAAP  
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with US GAAP  
(Expressed in thousands of USD)

	2006	2005	
<b>Kmeňové akcie</b>			<b>Common stock</b>
Zostatok, začiatok a koniec roka	75 007	75 007	Balance, beginning and end of year
<b>Preferenčné akcie</b>			<b>Preferred stock</b>
Zostatok, začiatok a koniec roka	<b>75 007</b>	<b>75 007</b>	Balance, beginning and end of year
<b>Zákonný rezervný fond</b>			<b>Statutory reserve fund</b>
Zostatok, začiatok roka	10 917	7 754	Balance, beginning of year
Prídel do fondu	4 091	3 163	Allocation to statutory reserve fund
Zostatok, koniec roka	<b>15 008</b>	<b>10 917</b>	Balance, end of year
<b>Nerozdelený zisk</b>			<b>Accumulated profits</b>
Zostatok, začiatok roka	68 828	93 312	Balance, beginning of year
Čistý zisk	72 437	44 179	Net income
Prídel do zákonného rezervného fondu	-4 091	-3 163	Allocation to statutory reserve fund
Vyplatené dividendy	-45 000	-65 500	Dividends paid out
Zostatok, koniec roka	<b>92 174</b>	<b>68 828</b>	Balance, end of year
<b>Ostatné neuhradené súhrnné straty, po zdanení</b>			<b>Accumulated other comprehensive loss, net of tax</b>
Zostatok, začiatok roka	-54 961	-29 947	Balance, beginning of year
Úpravy reálnej hodnoty derivátov, upravené o odloženú daň vo výške 5,316 mil. USD (2005 -5,867)	-22 663	-25 014	Fair market value adjustments on derivatives, net of deferred tax of 5,316 (2005 -5,867)
Zostatok, koniec roka	<b>-77 624</b>	<b>-54 961</b>	Balance, end of year
<b>Vlastné imanie a akcie spolu</b>	<b>179 572</b>	<b>174 798</b>	<b>Total equity and shares</b>

# Informácia o audite výročnej správy

## Information on the Audit of the Annual Report

### Informácia o audite výročnej správy za rok 2006

Na základe nášho overenia v zmysle zákona o účtovníctve 431/2002 Z. z., § 20, zákona o audítoroch a SKAU 466/2002 Z. z. a v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami sme zistili, že údaje vo výročnej správe sú v súlade s účtovnou závierkou a že účtovná závierka je kompletná a v súlade s tou, ktorú sme auditovali.

Na základe toho súhlasíme, aby ste správu audítora o audite pripojenej účtovnej závierky uviedli vo výročnej správe.

Bratislava,  
12. apríla 2007

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257

Ing. Jana Švarcová  
Licencia SKAU č. 932

### Information on the audit of the 2006 annual report

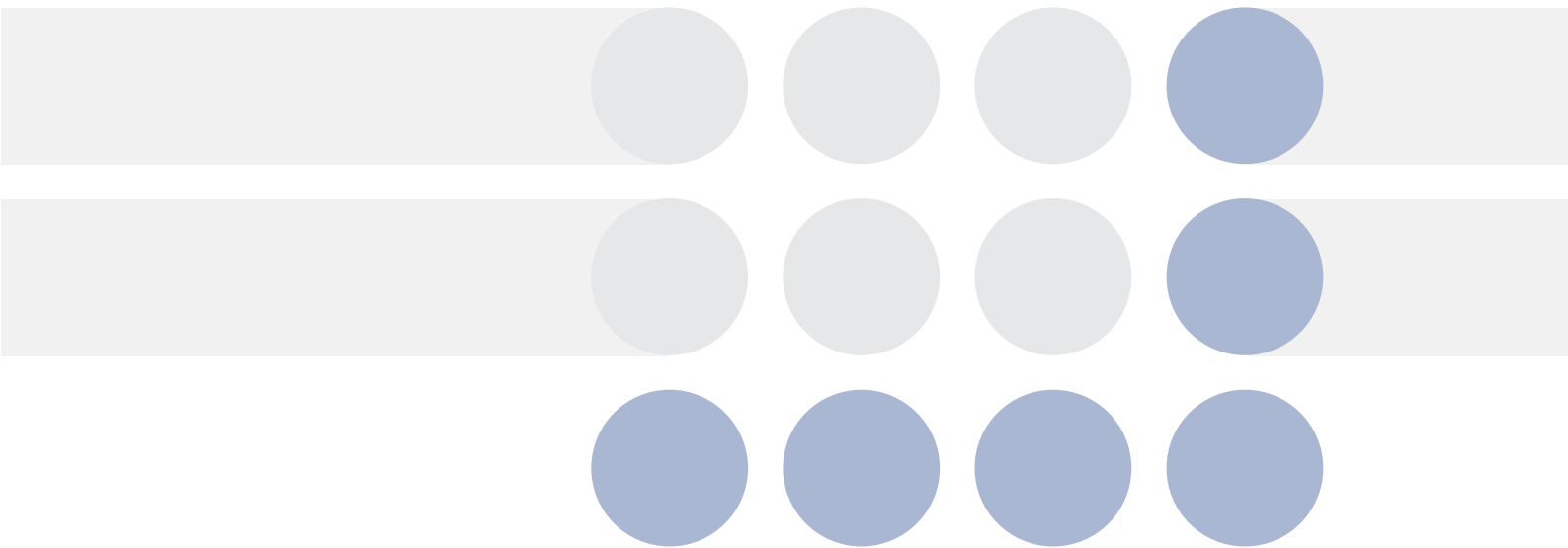
On the basis of our review performed in accordance with Section 20 of Act No. 431/2002 Coll. on Accounting, Act No. 466/2002 Coll. on Auditors and the Slovak Chamber of Auditors and International Standards on Auditing, we state that the data presented in the annual report is consistent with the financial statements and that the financial statements are complete and consistent with those audited by us.

We agree that you may include our auditor's report on the accompanying financial statements in the annual report.

Bratislava,  
12 April 2007

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licence No. 257

Ing. Jana Švarcová  
Licence No. 932





# Obchodné zastúpenia spoločnosti

## Sales Offices

Naša spolupráca s Hydro Aluminium AS zahŕňa spoločné obchodné zastúpenia vo viacerých krajinách Európy. Nájdete nás na nasledujúcich miestach:

### Norway

Head office  
Hydro Aluminium AS  
Metal Products  
Drammensveien 264  
N-0246 Oslo  
Norway  
Phone: +47 22 53 81 00  
Fax: +47 22 53 97 35  
www.hydro.com

Hydro Aluminium AS  
Product Handling Centre  
N-4265 Havik  
Phone: +47 52 85 40 00  
Fax: +47 52 85 78 25

### Germany

Hydro Aluminium Deutschland GmbH  
Ettore-Bugatti-Str. 6-14  
D-51149 Cologne  
Germany  
Phone: +49 2203 890 4205  
Fax: +49 2203 890 4248

Our co-operation with Hydro Aluminium AS also includes shared Sales Offices throughout Europe. You can contact us at the following sites:

### Italy

Hydro Aluminium Metal Products s. r. l.  
Via Mameli, 25  
I-21052 - Busto Arsizio (VA)  
Italy  
Phone: +39 03 31 30 49 11  
Fax: +39 03 31 30 49 40

### Spain

Hydro Aluminium Azuqueca S. A.  
Poligono Industrial Miralcampo  
c/Pintura 3, Parcelas 38 y 39  
E-19200 Azuqueca de Henares  
Spain  
Phone: +34 94 910 04 00  
Fax: +34 94 910 04 10

### Luxembourg

Hydro Aluminium Clervaux S. A.  
Z. I. Eselborn-Lentzweiler, Op der Sang 16  
L-9779 Eselborn-Clervaux  
Phone: +352 94 959 54 05  
Mob: +352 09 195 94 05  
Fax: +352 94 93 73

## Najvýznamnejší zákazníci a dodávatelia

## The Most Important Customers and Suppliers

### Primárne zlievarenské zliatiny/

#### PFA

Le Belier Hungary, K.f.t.	Maďarsko/Hungary
Hayes Lemmerz Alukola, s.r.o.	ČR/Czech Republic
Rautenbach Slovakia, s.r.o.	SR/Slovakia
Suoftec Kft	Maďarsko/Hungary
Illichmann Aluminium Casting s.r.o.	SR/Slovakia

### Čapy na prietlačné lisovanie/

#### Extrusion Ingots

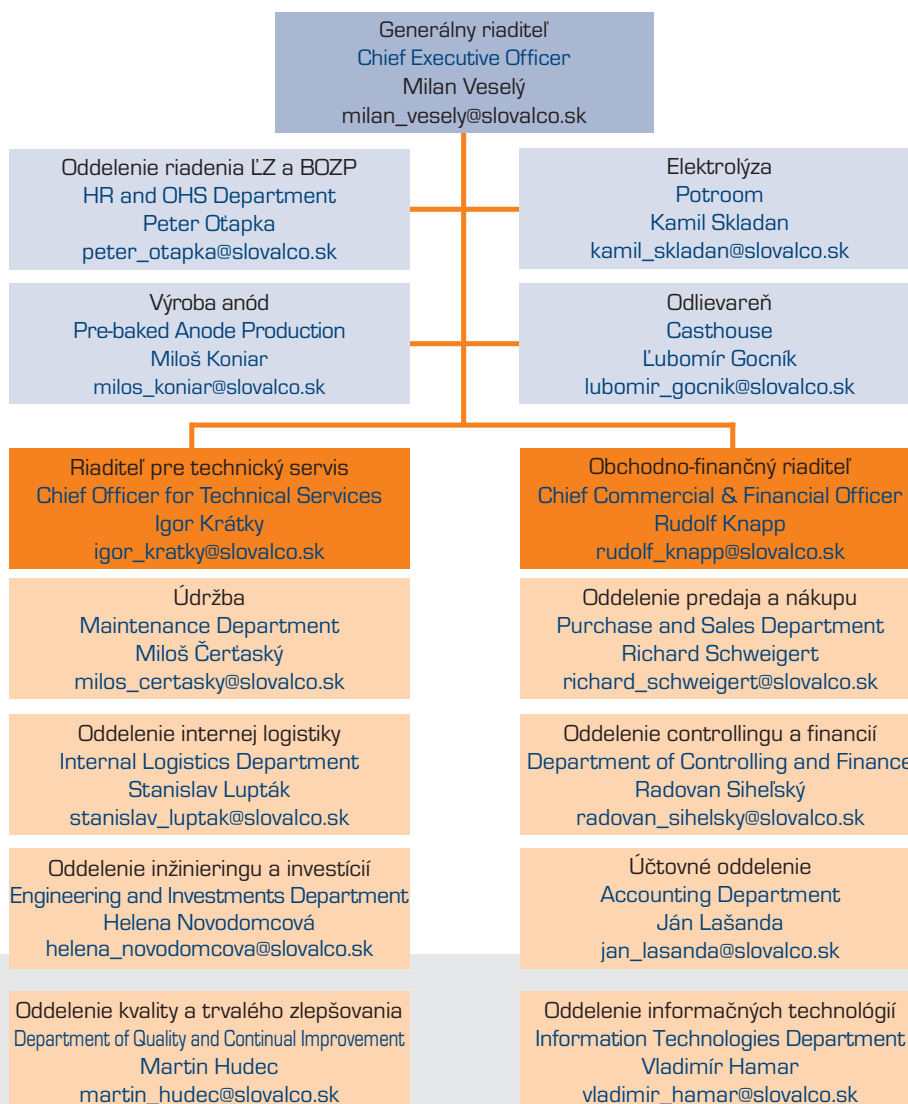
Sapa profily, a. s.	SR/Slovakia
HA Chrzanow Sp.Z o.o.	Polsko/Poland
Thoni Industriebetriebe GmbH	Nemecko/Germany
HA Ornago S.p.A.	Taliansko/Italy
Bodega G & C.S. S.p.A	Taliansko/Italy

### Dodávatelia/Suppliers

Hydro Aluminium AS	Nórsko/Norway
NEW Boliden, a. s.	Nórsko/Norway
OMV Deutschland GmbH	Nemecko/Germany
DEZA, a. s.	ČR/Czech Republic

# Kontakty

## Contacts



SLOVALCO, a. s.  
Priemyselná 14  
965 48 Žiar nad Hronom  
Slovakia

tel.: +421 45 608 99 99,  
fax: +421 45 608 88 88  
e-mail: mail@slovalco.sk,  
http://www.slovalco.sk  
Zelená linka: 0800 15 15 15  
Toll-free number: 0800 15 15 15



European Bank  
for Reconstruction and Development





## **Príloha** **Appendix**



## **Slovalco, a.s.**

Účtovná závierka podľa IFRS

za rok končiaci

31. decembra 2006

 **ERNST & YOUNG**

*Quality In Everything We Do*



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
AKCIONÁROV SPOLOČNOSTI SLOVALCO, A.S.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Slovalco, a.s. („Spoločnosť“) zostavenej k 31. decembru 2006, ktorá obsahuje súvahu a výkaz ziskov a strát, výkaz zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti*

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EU. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, napláňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a informáciách vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť vhodné audítorské postupy, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol spoločnosti. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a primerané východisko pre náš názor.

*Názor audítora*

Spoločnosť nevykázala oddeliteľné vložené deriváty, ktoré obsahuje zmluva o dodávke elektrickej energie, ako to vyžaduje IFRS. Vplyv tohto nesúladu s IFRS na účtovnú závierku Spoločnosti za rok končiaci 31. decembra 2006 a na komparatívne údaje za rok končiaci 31. decembra 2005 nebolo možné vyčíslit'.

S výnimkou vplyvu skutočností vo vyššie uvedenom odseku na účtovnú závierku uvedená účtovná závierka podľa nášho názoru vo všetkých významných súvislostiach verne zobrazuje finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2006 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok 2006, v súlade s IFRS.

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257

6. marca 2007  
Bratislava, Slovenská republika

Ing. Jana Švarcová  
Licencia SKAU č. 932

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

<i>v tis. USD</i>	Pozn.	Roky končiace 31. decembra	
		2006	2005
<b>Výnosy</b>		<b>426 157</b>	354 802
<b>Prevádzkové náklady</b>			
Spotreba materiálu a energie	4	(266 527)	(232 157)
Mzdové náklady a sociálne zabezpečenie		(12 223)	(10 597)
Odpisy		(16 456)	(20 918)
Preprava		(5 771)	(6 154)
Opravy a údržby		(10 080)	(9 821)
Služby prijaté od tretích strán		(3 926)	(4 161)
Náklady na poistenie		(1 016)	(994)
Právne a konzultačné služby		(1 311)	(1 715)
Bankové poplatky a ostatné finančné náklady		(255)	(2 369)
Ostatné prevádzkové náklady		(855)	(1 848)
Náklady spolu		(318 420)	(290 733)
<b>Zisk z prevádzkových činností</b>		<b>107 737</b>	64 068
Úrokové náklady		(2 804)	(2 252)
Úrokové výnosy		1 083	288
Kurzový zisk, netto		1 442	911
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>107 458</b>	63 015
Daň z príjmu	5	(13 280)	(16 160)
<b>Čistý zisk</b>		<b>94 178</b>	46 855

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## SÚVAHA

		K 31. decembru		
<i>v tis. USD, okrem čiastok za akciu</i>		Pozn.	2006	2005
<b>AKTÍVA</b>				
<b>Dlhodobé aktíva</b>				
Nehmotný majetok	7	548	317	
Majetok, stroje a zariadenia	6	214 895	217 414	
Odložené daňové pohľadávky	5	15 939	7 852	
		<b>231 382</b>	<b>225 583</b>	
<b>Krátkodobé aktíva</b>				
Zásoby, mínus opravné položky vo výške 1 827 (31. december 2005 – 1 609)	8	44 124	43 374	
Pohľadávky z obchodného styku	9	78 077	55 861	
Viazané peňažné prostriedky	15	-	4 629	
Peniaze a peňažné ekvivalenty		44 715	11 734	
		<b>166 916</b>	<b>115 598</b>	
		<b>398 298</b>	<b>341 181</b>	
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY</b>				
<b>Vlastné imanie akcionárov materskej spoločnosti</b>				
Kmeňové akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 1 064 600 Sk (32 261 USD za akciu): autorizované a emitované – 2 325 akcií		75 007	75 007	
Preferenčné akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 1 064 600 Sk (32 261 USD za akciu): autorizované a emitované – 2 325 akcií		75 007	75 007	
Zákonný rezervný fond		15 008	10 917	
Nerozdelený zisk minulých rokov		126 879	81 792	
Zmena reálnej hodnoty derivátov		(77 624)	(54 961)	
		<b>214 277</b>	<b>187 762</b>	
<b>Dlhodobé záväzky</b>				
Úročené úvery a výpožičky	11	38 095	47 619	
Ostatné záväzky a rezervy	10	1 072	1 028	
Úprava reálnej hodnoty derivátov	15	46 798	34 270	
		<b>85 965</b>	<b>82 917</b>	
<b>Krátkodobé záväzky</b>				
Úročené úvery a výpožičky	11	9 524	2 381	
Záväzky z obchodného styku		22 234	18 506	
Záväzky voči spriazneným stranám	12	12 457	7 204	
Záväzok z dane z príjmu		58	5 718	
Ostatné záväzky a rezervy	10	4 749	3 110	
Úprava reálnej hodnoty derivátov	15	49 034	33 583	
		<b>98 056</b>	<b>70 502</b>	
		<b>398 298</b>	<b>341 181</b>	

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

<i>v tis. USD</i>	Roky končiace 31. decembra	
	2006	2005
<b>Čistý zisk</b>	<b>94 178</b>	46 855
Úpravy:		
Odpisy	<b>16 456</b>	20 918
Opravná položka k zastaraným zásobám	<b>218</b>	321
Daň z príjmu	<b>13 280</b>	16 160
Úrokové náklady	<b>2 804</b>	2 252
Úrokové výnosy	<b>(1 083)</b>	(288)
Ostatné nepeňažné transakcie	<b>(114)</b>	(458)
	<b>125 739</b>	85 760
Zvýšenie pohľadávok	<b>(22 216)</b>	(2 981)
Zvýšenie stavu zásob	<b>(967)</b>	(3 811)
Zvýšenie záväzkov	<b>12 089</b>	4 413
Peňažné toky z prevádzkových činností	<b>114 645</b>	83 381
Prijaté úroky	<b>1 083</b>	288
Platené úroky	<b>(3 033)</b>	(2 066)
Daň z príjmu zaplatená	<b>(21 881)</b>	(14 695)
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností	<b>90 814</b>	66 908
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>		
Obstaranie majetku, strojov a zariadení	<b>(15 205)</b>	(11 471)
Výnosy z predaja majetku, strojov a zariadení	<b>124</b>	106
Čisté peňažné toky použité pri investičných činnostiach	<b>(15 081)</b>	(11 365)
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>		
Čerpania úverov	<b>10 000</b>	50 000
Splátky úverov	<b>(12 381)</b>	(38 410)
Vyplatené dividendy	<b>(45 000)</b>	(65 500)
Čisté peňažné toky použité pri finančných činnostiach	<b>(47 381)</b>	(53 910)
Čisté zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov	<b>28 352</b>	1 633
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	<b>16 363</b>	14 730
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>44 715</b>	<b>16 363</b>

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## VÝKAZ ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

<i>v tis. USD, okrem akcií</i>	Roky končiace 31. decembra			
	Hodnoty		Akcie	
	2006	2005	2006	2005
<b>Kmeňové akcie</b>				
Zostatok, začiatok a koniec roka	<b>75 007</b>	75 007	<b>2 325</b>	2 325
<b>Preferenčné akcie</b>				
Zostatok, začiatok a koniec roka	<b>75 007</b>	75 007	<b>2 325</b>	2 325
<b>Zákonný rezervný fond</b>				
Zostatok, začiatok roka	<b>10 917</b>	7 754		
Prídel do fondu	<b>4 091</b>	3 163		
Zostatok, koniec roka	<b>15 008</b>	10 917		
<b>Nerozdelený zisk</b>				
Zostatok, začiatok roka	<b>81 792</b>	103 600		
Čistý zisk	<b>94 178</b>	46 855		
Prídel do zákonného rezervného fondu	<b>(4 091)</b>	(3 163)		
Vyplatené dividendy	<b>(45 000)</b>	(65 500)		
Zostatok, koniec roka	<b>126 879</b>	81 792		
<b>Zmena reálnej hodnoty derivátov, po zdanení</b>				
Zostatok, začiatok roka	<b>(54 961)</b>	(29 947)		
Úpravy reálnej hodnoty derivátov, upravené o odloženú daň vo výške 5 316 (2005 – 5 867)	<b>(22 663)</b>	(25 014)		
Zostatok, koniec roka	<b>(77 624)</b>	(54 961)		
<b>Vlastné imanie a akcie spolu</b>	<b>214 277</b>	187 762	<b>4 650</b>	4 650

Účtovné zásady a poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.



# POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

---

## 1. INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

Účtovnú závierku spoločnosti Slovalco, a.s. („spoločnosť“), ktorá je akciovou spoločnosťou registrovanou v Slovenskej republike, schválilo predstavenstvo spoločnosti dňa 6. marca 2007.

Väčšinovým akcionárom a materskou spoločnosťou spoločnosti je Hydro Aluminium. Ďalšími akcionármi sú ZSNP, a.s. a Európska banka pre obnovu a rozvoj.

Sídlo spoločnosti: Priemyselná 14, Žiar nad Hronom, Slovenská republika.

Jedinou činnosťou spoločnosti je výroba hliníkových výrobkov, určených na predaj v západnej a strednej Európe. Všetky nákupy oxidu hlinitého zabezpečuje spoločnosť Hydro Aluminum Metals Group, ktorá je spriaznenou stranou a väčšia časť predaja hotových výrobkov mimo Slovenskej a Českej republiky sa realizuje cez predajnú organizáciu spoločnosti Hydro Aluminum Metals Group.

Spoločnosť je organizovaná a riadená ako samostatný obchodný segment a na účely rozdelenia zdrojov a posúdenia výsledkov činnosti predstavenstvo a generálny riaditeľ považuje spoločnosť za samostatný prevádzkový segment.

V priebehu roka 2006 spoločnosť zamestnávala v priemere 613 zamestnancov (2005: 628 zamestnancov).

## 2. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

### Základ prezentácie

Účtovná závierka spoločnosti bola zostavená na základe obstarávacích nákladov okrem prípadov, kedy je uvedené inak a je prezentovaná v US dolároch (USD), ktoré sú funkčnou menou spoločnosti, pričom všetky čiastky boli zaokrúhlené na celé tisícky okrem prípadov, kedy je uvedené inak.

### Vyhlásenie o súlade

Táto účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v podobe, v ktorej ich prijala EÚ („IFRS“).

Pre všetky účtovné obdobia do 31. decembra 2005 vrátane pripravovala spoločnosť svoje štatutárne výkazy v súlade so slovenskými účtovnými zásadami. S účinnosťou od 1. januára 2006 stanovuje zákon o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. Spoločnosti povinnosť zostavovať účtovnú závierku v súlade s IFRS (Nariadenie č. 1606/2002 v znení neskorších predpisov). V tejto súvislosti je súčasná účtovná závierka za rok končiaci 31. decembra 2006 prvou účtovnou závierkou, ktorú spoločnosť pripravila v súlade s IFRS s účinným dátumom prechodu na IFRS k 1. januáru 2005. Dopad prechodu na IFRS na účtovné výkazy spoločnosti a jej hospodárske výsledky je uvedený v poznámke 3.

### Odhady vedenia

Pri vypracovaní účtovnej závierky v súlade s IFRS sa od vedenia spoločnosti vyžaduje, aby urobilo odhady a stanovilo predpoklady, ktoré majú vplyv na niektoré čiastky vykázané v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Môže sa stať, že skutočné výsledky sa budú odlišovať od odhadovaných čiastok.

### Majetok, stroje a zariadenia

Ekonomická životnosť a zostatková hodnota pri vyradení jednotlivých položiek majetku, strojov a zariadení sa určujú na základe technických informácií a prevádzkových prognóz, ktoré si vyžadujú uskutočnenie odhadov a vzhľadom na dlhodobú povahu týchto plánov podliehajú veľkej miere neistoty.

### Reálna hodnota derivátov

Zabezpečovacie deriváty boli ocenené na základe očakávaných peňažných tokov, ktoré boli diskontované pomocou súčasných sadzieb aplikovateľných na položky podobnej povahy a miery rizika. Toto ocenenie si vyžaduje, aby spoločnosť uskutočnila odhady o výške očakávaných budúcich peňažných tokov a výške diskontných sadzieb, vzhľadom na to, že podliehajú veľkej miere neistoty.

### Odchodné a jubilejné odmeny

Náklady na odchodné a vyplácanie jubilejných odmien sa určujú na základe poistno-matematických metód. Tieto ocenenia vyžadujú uskutočniť odhady týkajúce sa diskontných sadzieb, budúcich zvýšení miezd, úmrtnosti a miery fluktuácie. Vzhľadom na dlhodobú povahu takýchto programov podliehajú takéto odhady veľkej miere neistoty.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

---

### **Opravná položka k zásobám**

Spoločnosť vytvára opravnú položku k zásobám, ktorá odráža odhadovanú stratu zo zastaraných a poškodených zásob. Pri určovaní výšky opravnej položky k zásobám vedenie spoločnosti používa informácie o vekovej štruktúre zásob a ich očakávanom budúcom použití ako aj na údaje o likvidácii takýchto zásob z minulosti.

### **Prepočet zahraničnej meny**

Účtovná závierka je prezentovaná v US dolároch (USD), ktoré sú funkčnou menou a menou vykazovania Spoločnosti. Pred prechodom na IFRS spoločnosť zostavovala svoju účtovnú závierku v slovenských korunách, čo bolo výhradne spôsobené legislatívou platnou v tej dobe. Spoločnosť už dlhú dobu podniká v prostredí US dolárov a pri prechode na IFRS so spätnou platnosťou zaviedla US dolár ako svoju funkčnú menu.

Transakcie vyjadrené v zahraničných menách sú prepočítané na funkčnú menu USD podľa kurzu Národnej Banky Slovenska platného v deň uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a pasíva vyjadrené v zahraničných menách sú prepočítané na ekvivalenty v USD podľa kurzu platného v deň, ku ktorému sa zostavuje súvaha.

Všetky kurzové rozdiely sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v účtovnom období, v ktorom vznikli. Kurzové zisky a straty z prevádzkových činností sú zaúčtované do prevádzkových nákladov a kurzové zisky a straty z finančných činností sú zaúčtované do finančných nákladov alebo výnosov.

### **Majetok, stroje a zariadenia**

Majetok, stroje a zariadenia sú vykázané v obstarávacej cene po odpočítaní oprávok. Ak sa uskutoční generálna oprava, náklady na výmenu častí strojov a zariadení sa zaúčtujú do obstarávacej ceny pri ich vzniku, pokiaľ sú splnené kritériá na ich zaúčtovanie.

S výnimkou nedokončených investícií a pozemkov sa majetok odpisuje rovnomerne počas jeho predpokladanej doby životnosti (20-40 rokov pre budovy a 4-30 rokov pre stroje, zariadenia a vozidlá).

Spoločnosť posudzuje zníženie hodnoty dlhodobého majetku vtedy, ak udalosti alebo okolnosti naznačujú, že ich hodnota nie je spätne získateľná. Ak je potrebné, zníženie hodnoty majetku na jeho reálnu hodnotu je zaúčtované podľa kritérií IAS 36.

K 1. januáru 2005 spoločnosť zmenila odhadovanú životnosť majetku, strojov a zariadení, pričom tieto zmeny odhadov spôsobili zníženie odpisov vo výške 7 657 000 USD v roku 2005 a 12 763 000 USD v roku 2006.

### **Aktivované úroky**

Úroky sú aktivované ako časť obstarávacích nákladov významných investičných projektov. V roku 2006 a 2005 neboli aktivované žiadne úroky.

### **Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Peniaze a peňažné ekvivalenty v súvahe sú definované ako peniaze v pokladni a vklady bez výpovednej lehoty.

Pre účely výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty zahŕňajú peniaze a peňažné ekvivalenty tak, ako sú definované vyššie.

### **Pohľadávky z obchodného styku a opravná položka k pochybným pohľadávkam**

Pohľadávky z obchodného styku a pohľadávky voči spriazneným stranám sú zaúčtované vo výške fakturovanej sumy vrátane DPH pri dodaní tovaru odberateľovi. Opravné položky k pochybným pohľadávkam sa stanovujú podľa vekovej štruktúry pohľadávok a špecifické opravné položky sa tvoria ku konkrétnym sumám, pokiaľ spoločnosť o nich rozhodne, že sú nevymožiteľné. Keď spoločnosť dostane konečné potvrdenie o nevymožiteľnosti pohľadávky, zaúčtuje ju v plnej výške na účet opravných položiek. Tento účtovný odhad sa môže zmeniť vplyvom nových udalostí alebo dodatočných informácií.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

---

### Zásoby

Zásoby sú ocenené v obstarávacej cene alebo v čistej realizačnej cene, podľa toho, ktorá je nižšia.

Náklady, ktoré vznikli pri preprave každého výrobku na jeho súčasné miesto a pri jeho uvedení do súčasného stavu sú účtované nasledovne:

- Suroviny – cena obstarania stanovená metódou váženého priemeru; a
- Hotové výrobky a nedokončená výroba – náklady na priamy materiál a prácu a časti príslušných režijných nákladov na výrobu na základe bežnej prevádzkovej kapacity.

Čistá realizačná cena je odhadovaná predajná cena pri bežnej činnosti po odpočítaní odhadovaných nákladov na dokončenie a predaj.

### Rezervy

Rezervy sa účtujú iba vtedy, keď má spoločnosť aktuálny záväzok (zákonný alebo mimozmluvný) v dôsledku minulej udalosti a súčasne je pravdepodobné, že na uhradenie záväzku bude potrebný odliv prostriedkov predstavujúcich ekonomický prospech a výška záväzku sa dá spoľahlivo odhadnúť.

### Rezerva na odstránenie kontaminovanej časti majetku

Rezerva na odstránenie kontaminovanej časti majetku sa vzťahuje k budúcim nákladom spojeným s vyradovaním opotrebených výmuroviek. Reálna hodnota tejto rezervy je vypočítaná diskontovaním v čase, keď záväzok vznikol, a navyšuje sa ročne na súčasnú hodnotu. Spoločnosť aktivuje náklady na odstránenie kontaminovanej časti majetku zvyšovaním zostatkovej hodnoty príslušného majetku a odpisovaním tohto majetku počas jeho zostatkovej doby životnosti.

### Vlastné imanie

Základné imanie sa oceňuje v reálnej hodnote protiplnenia, ktoré spoločnosť prijala.

Držitelia preferenčných akcií nemajú žiadne hlasovacie práva. Majú právo na dividendu vo výške jednej slovenskej koruny (približne 0,038 USD) v rokoch, kedy spoločnosť dosiahla zisk, vypočítanú podľa IFRS a podiely zo zostatku zisku po zaplatení preferenčnej dividendy. Držitelia kmeňových akcií majú nárok na dividendy vypočítané zo zisku vykázaného podľa IFRS.

Valné zhromaždenie, ktoré sa konalo v máji 2006, schválilo rozdelenie zisku minulých rokov vo výške 4 912 000 USD a zisku z roku 2005 vo výške 40 088 000 USD. Dividendy boli vyplatené v schválenej výške v roku 2006. Rozhodnutie o rozdelení zisku za rok 2006 bude prijaté na valnom zhromaždení, ktoré je plánované na 12. apríla 2007.

Zákonný rezervný fond sa tvorí v súlade so slovenskou legislatívou na pokrytie potenciálnych strát v budúcnosti a nerozdeľuje sa.

### Úročené úvery a výpožičky

Všetky úvery a výpožičky sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote prijatého protiplnenia zníženého o náklady priamo súvisiace s transakciou.

Po prvotnom zaúčtovaní sa úročené úvery a výpožičky následne oceňujú vo výške amortizovaných nákladov metódou efektívneho úroku.

Zisky a straty sa uvádzajú vo výkaze ziskov a strát pri ich vyradení z účtovníctva ako aj počas procesu odpisovania.

### Vykazovanie výnosov

Výnos sa vykazuje, ak je pravdepodobné, že z neho bude mať spoločnosť ekonomický prospech a ak sa dá spoľahlivo oceniť. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého protiplnenia bez zliav, rabatov a iných daní z predaja či cla.

#### *Predaj tovaru*

Výnosy z predaja tovaru sa vykazujú, ak na kupujúceho prešli významné riziká a výhody vlastníctva k predávaným výrobkom.

#### *Úrokové výnosy*

Výnosy sa účtujú priebežne z nabiehajúcim úrokom (metódou efektívneho úroku, t.j. sadzbou, ktorá presne diskontuje očakávané budúce finančné príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva).

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

---

### Dane z príjmu

#### *Splatná daň z príjmu*

Splatné daňové pohľadávky a záväzky sa oceňujú v očakávanej výške ich úhrady daňovému úradu resp. prijatej sumy od daňového úradu. Na ich výpočet sa používajú daňové sadzby a daňové zákony, ktoré sú uzákonené alebo substantívne uzákonené k súvahovému dňu.

#### *Odložená daň z príjmu*

Odložená daň z príjmu je vypočítaná na základe záväzkovej metódy pri všetkých dočasných rozdieloch medzi daňovými základmi aktív a pasív a ich účtovnou hodnotou pre účely finančného vykazovania ku dňu zostavenia súvahy. Odložená daň z príjmu predstavuje zmenu zostatkov odložených daňových pohľadávok a záväzkov v priebehu roka, s výnimkou odloženej dane, ktorá súvisí s položkami účtovanými priamo do vlastného imania. Zmeny vyplývajúce z noviel a úprav daňových zákonov a daňových sadzieb sa vykazujú v prípade uzákonenia nových daňových zákonov alebo sadzieb.

Odložené daňové záväzky sa vykazujú pri všetkých zdaniteľných dočasných rozdieloch.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pri všetkých odpočítateľných dočasných rozdieloch, pokiaľ je pravdepodobné, že sa v budúcnosti vyskytne zdaniteľný zisk, oproti ktorému bude možné takéto odpočítateľné pohľadávky započítať.

Zostatková hodnota odložených daňových pohľadávok sa prehodnocuje k dátumu zostavenia súvahy a znižuje v rozsahu, ktorý zodpovedá miere zníženej pravdepodobnosti, že sa v budúcnosti vyskytne zdaniteľný zisk, oproti ktorému bude možné úplne alebo čiastočne započítať takéto odložené daňové pohľadávky.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa oceňujú pomocou daňových sadzieb, pre ktoré sa predpokladá, že budú platiť v období, kedy sa daná pohľadávka realizuje alebo záväzok vyrovná, na základe daňových sadzieb a daňových zákonov, ktoré sú uzákonené alebo substantívne uzákonené k súvahovému dňu.

### Derivátové finančné nástroje a zabezpečovacie aktivity

Spoločnosť pôsobí na celosvetovom trhu hliníka a kovov a je vystavená výkyvom v oblasti ceny kovov, ktoré môžu mať vplyv na výnosy a prevádzkové náklady. Spoločnosť využívala a naďalej mieni využívať komoditné derivátové zmluvy za účelom zníženia rizík v súvislosti s celkovým príjmom a peňažnými tokmi. Za určitých okolností spoločnosť aplikuje účtovanie zabezpečovacích obchodov, ako to povoľuje IAS 39, a môže použiť deriváty, ktoré ekonomicky zabezpečujú niektoré z rizík, hoci účtovanie o zabezpečovacích obchodov štandard nepovoľuje alebo sa neaplikuje.

Deriváty, ktoré sú účtované ako zabezpečovacie transakcie, spoločnosť označuje a vedie v dokumentácii ako zabezpečenie peňažného toku predpokladanej transakcie. Účtovanie zabezpečovacích obchodov sa používa len vtedy, ak sa predpokladá, že derivát bude vysoko účinný pri kompenzácii zmien v rámci reálnych hodnôt a predpokladaných peňažných tokov zabezpečeného predmetu alebo transakcie. V prípade zabezpečovacích predpovedaných transakcií sa nepokračuje v účtovaní zabezpečovacích obchodov vtedy, ak nie je predpoklad, že sa predpovedaná transakcia vyskytne. Akékoľvek pôvodne zúčtované zisky alebo straty zo zabezpečovacích obchodov zaúčtované do vlastného imania sa preúčtujú do výkazu ziskov a strát, ak sa predpokladá, že sa transakcia neuskutoční. Vplyv na zisk sa v súvislosti so všetkými menovanými zabezpečovacími obchodmi vyказuje vo výkaze ziskov a strát, vo všeobecnosti v tom istom riadku, ako zisk alebo strata z tej položky, ktorá je zabezpečovaná. Spoločnosť vyказuje v súvahe všetky deriváty v ich reálnej hodnote ako aktíva alebo pasíva. V súvislosti so zabezpečovacími obchodmi peňažných tokov je efektívna časť zmeny v reálnej hodnote derivátu vyказaná v ostatných neuhradených súhrnných stratách v súvahe dovtedy, kým je transakcia zohľadnená vo výkaze ziskov a strát, kedy sú akékoľvek odložené zisky alebo straty zo zabezpečovacích obchodov vyказané v rámci zisku. Neefektívna časť zmeny v reálnej hodnote derivátu použitá ako zabezpečenie peňažných tokov je vyказaná v tržbách, alebo v spotrebe materiálu a energie, vo vzniknutej výške. Podrobnosti ohľadom cieľov a stratégií riadenia finančných rizík spoločnosti sú popísané v poznámke č. 15.

### Štandardy IFRS prijaté v priebehu roka

V priebehu roka spoločnosť prijala nasledovné nové alebo novelizované štandardy IFRS a interpretácie IFRIC:

- IAS 19, novela – Zamestnanecké požitky
- IAS 21, novela – Vplyv zmien kurzov cudzích mien
- IAS 39, novela – Finančné nástroje: vyказovanie a oceňovanie
- IFRS 2 – Transakcie s akciami skupiny a s vlastnými akciami

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

- 
- IFRS 4, novela – Zmluvy o finančných zárukách
  - IFRS 6 – Prieskum a hodnotenie nerastných zdrojov
  - IFRIC 4 – Určenie, či je súčasťou zmluvy lízing
  - IFRIC 5 – Práva na podiely z fondov pre vyradenie z prevádzky, recykláciu a obnovu životného prostredia
  - IFRIC 6 – Závazky vznikajúce z účasti na špecifickom trhu — odpadové elektrické a elektronické zariadenia

Prijatie týchto revidovaných štandardov a interpretácií nemalo na účtovnú závierku spoločnosti žiadny dopad.

Boli publikované niektoré nové štandardy, novely a interpretácie existujúcich štandardov, ktoré sú povinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2007 alebo neskôr, ktoré sa však spoločnosť rozhodla neprijat' pred týmto dátumom:

- IFRS 7 – Finančné nástroje: zverejňovanie; a komplementárna novela k IAS 1 – Prezentácia finančných výkazov
- IFRIC 8 – Rozsah štandardu IFRS 2
- IFRIC 9 – Prehodnocovanie vložených derivátov
- IFRIC 12 – Ustanovenia o koncesiách na poskytovanie verejnoprospešných služieb
- IFRS 8 – Prevádzkové segmenty
- IFRIC 7 – Aplikácia zásady úpravy účtovných závierok podľa IAS 29 Účtovné závierky v hyperinflačných ekonomikách
- IFRIC 10 – Vykazovanie v priebehu účtovného roka a zníženie hodnoty majetku
- IFRIC 11 – IFRS 2, Transakcie s akciami skupiny a s vlastnými akciami

Vedenie spoločnosti sa domnieva, že nové štandardy, novely a interpretácie existujúcich štandardov sa na činnosti spoločnosti nevzťahujú.

### 3. PRECHOD NA IFRS

Pre všetky účtovné obdobia do 31. decembra 2005 vrátane pripravovala spoločnosť svoje finančné výkazy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve. Súčasná účtovná závierka za rok končiaci 31. decembra 2006 je prvou účtovnou závierkou, ktorú spoločnosť pripravila v súlade s IFRS.

V tejto súvislosti spoločnosť zostavila účtovnú závierku, ktorá spĺňa IFRS platné pre účtovné obdobie ku dňu 1. január 2005 alebo neskôr tak, ako to popisujú účtovné zásady. Pri príprave tejto účtovnej závierky bola počiatočná súvaha spoločnosti pripravená k 1. januáru 2005, čo bol dátum, kedy spoločnosť prešla na IFRS. Táto poznámka vysvetľuje hlavné úpravy, ktoré spoločnosť uskutočnila pre prepočte svojej súvahy k 1. januáru 2005 zostavenej podľa slovenských účtovných zásad a svojej už publikovanej účtovnej závierky za rok končiaci 31. decembra 2005 zostavenej podľa slovenských účtovných zásad.

Prechod zo slovenských účtovných zásad na IFRS ovplyvnil finančnú situáciu spoločnosti a jej hospodárske výsledky nasledovných spôsobom:

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

### 3. PRECHOD NA IFRS (POKRAČOVANIE)

v tis. USD.

	31.12.2005	31.12.2004
<b>Nerozdelený zisk</b>		
Podľa slovenských účtovných zásad (pomocou koncoročného výmenného kurzu)	84 632	111 128
Majetok, stroje a zariadenia		
Aktivované úroky	3.1      1 123	1 248
Odlišné dátumy začiatku odpisovania	3.2      (2 417)	(2 422)
Aktivované generálne opravy	3.3      3 848	-
Odpisový vplyv rozdelenia na komponenty	3.4      7 442	-
Rezerva na odstránenie kontaminovanej časti majetku	3.5      (598)	-
Odložená daň	3.6      5 484	12 623
Úprava z titulu prevodu mien	3.7      (17 721)	(18 977)
<b>Podľa IFRS</b>	<b>81 792</b>	<b>103 600</b>

v tis. USD.

	2005
<b>Čistý zisk</b>	
Podľa slovenských účtovných zásad (pomocou koncoročného výmenného kurzu)	37 690
Majetok, stroje a zariadenia	
Aktivované úroky	3.1      (125)
Odlišné dátumy začiatku odpisovania	3.2      5
Aktivované generálne údržby	3.3      3 484
Odpisový vplyv rozdelenia na komponenty	3.4      7 442
Rezerva na odstránenie kontaminovanej časti majetku	3.5      (598)
Odložená daň	3.6      (7 193)
Úprava z titulu prevodu mien	3.7      (6 096)
<b>Podľa IFRS</b>	<b>46 855</b>

Poznámky k odsúhlaseniu nerozdelených ziskov z minulých rokov k 1. januáru 2005 a 31. decembru 2005:

#### 3.1 Aktivované úroky

Slovenské účtovné zásady zakazujú aktiváciu úrokov, kým podľa IFRS je politikou spoločnosti aktivovať úroky ako súčasť obstarávacích nákladov majetku, strojov a zariadení.

#### 3.2 Odlišné dátumy začiatku odpisovania

Podľa slovenských účtovných zásad môže spoločnosť začať odpisovať majetok až vtedy, keď skončia všetky administratívne postupy (je vydaná nadobúdacia listina), kým podľa IFRS odpisy majetku začínajú vtedy, keď je majetok pripravený na používanie.

#### 3.3 Aktivované generálne údržby

Podľa slovenských účtovných zásad sa generálne údržby účtujú do nákladov pri ich vzniku, kým podľa IFRS sa takéto náklady aktivujú v rámci majetku, strojov a zariadení.

#### 3.4 Odpisový vplyv rozdelenia na komponenty

Podľa IFRS sa každá súčasť položky majetku, strojov a zariadení, ktorej hodnota tvorí významnú časť celkovej hodnoty takejto položky, odpisuje osobitne, kým podľa slovenských účtovných zásad sa takáto položka majetku, strojov a zariadení odpisuje ako jeden celok.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

### 3. PRECHOD NA IFRS (POKRAČOVANIE)

#### 3.5 Rezerva na odstránenie kontaminovanej časti majetku

IFRS stanovujú, že na budúce náklady súvisiace s demontážou a odstránením majetku vrátane odstránenia opotrebovanej výmurovky sa musia tvoriť rezervy. Slovenské účtovné zásady tvorbu takejto rezervy nevyžadujú.

#### 3.6 Odložená daň

Odložená daň sa podľa IFRS vykazuje pri dočasných rozdieloch vyplývajúcich z rozdielov medzi menou, v ktorej je majetok alebo záväzok vykázaný v účtovnej závierke (US doláre) a menou, v ktorej sa uvádza daňový základ (slovenské koruny). Odložená daň v IFRS, je zároveň ovplyvnená rozdielmi medzi Slovenskými účtovnými zásadami a IFRS.

#### 3.7 Úprava z titulu prevodu mien

Úprava z titulu prevodu mien sa vyskytuje vzhľadom na skutočnosť, že funkčnou menou podľa slovenských účtovných zásad bola slovenská koruna, kým funkčnou menou pre IFRS výkazy je US dolár tak, ako je to uvedené v bode 2.

### 4. SPOTREBA MATERIÁLU A ENERGIE

Spotreba materiálu a energie bola k 31. decembru nasledovná:

<i>v tis. USD</i>	2006	2005
Spotrebované suroviny	<b>(157 483)</b>	(136 831)
Spotrebované ingoty a šrot	<b>(29 567)</b>	(27 038)
Elektrická energia	<b>(62 440)</b>	(57 182)
Ostatné služby a palivá	<b>(11 831)</b>	(10 652)
Dodávky baliaceho materiálu	<b>(3 903)</b>	(4 045)
Zmena stavu zásob	<b>(1 303)</b>	3 591
	<b>(266 527)</b>	(232 157)

### 5. DAŇ Z PRÍJMU

Hlavné zložky daňového nákladu za roky končiace 31. decembra:

<i>v tis. USD</i>	2006	2005
Splatná daň	<b>16 052</b>	13 006
Odložená daň	<b>(2 771)</b>	3 154
Daňový náklad	<b>13 280</b>	16 160

Dodatočný odložený daňový výnos vyplývajúci zo zmeny v reálnej hodnote derivátov vo výške 5 316 000 USD (2005: 5 867 000 USD) bol účtovaný do zmeny reálnej hodnoty derivátov.

Odsúhlasenie daňového nákladu vypočítaného použitím štatutárnej daňovej sadzby vo výške 19% zo zisku pred zdanením so skutočným daňovým nákladom za roky končiace 31. decembra:

<i>v tis. USD</i>	2006	2005
Zisk pred zdanením	<b>107 458</b>	<b>63 015</b>
Daň z príjmu podľa štatutárnej sadzby vo výške 19% (2005: 19%)	<b>20 417</b>	<b>11 973</b>
Trvalé (odpočítateľné) pripočítateľné daňové náklady	<b>(7 137)</b>	4 187
Daň z príjmu podľa efektívnej sadzby dane vo výške 12% (2005: 26%)	<b>13 280</b>	<b>16 160</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

### 5. DAŇ Z PRÍJMU (POKRAČOVANIE)

Odložené daňové pohľadávky a záväzky k 31. decembru súviseli s nasledovným:

<i>v tis. USD</i>	2006	2005
<b>Odložené daňové pohľadávky</b>		
Úpravy reálnej hodnoty derivátov	18 208	12 892
Ostatné odložené daňové pohľadávky	592	449
<b>Odložené daňové pohľadávky spolu</b>	<b>18 800</b>	<b>13 341</b>
<b>Odložené daňové záväzky</b>		
Majetok, stroje a zariadenia	(2 861)	(5 489)
<b>Odložené daňové záväzky spolu</b>	<b>(2 861)</b>	<b>(5 489)</b>
<b>Čisté odložené daňové pohľadávky</b>	<b>15 939</b>	<b>7 852</b>

### 6. MAJETOK, STROJE A ZARIADENIA

Analýza majetku, strojov a zariadení za roky končiace 31. decembra:

<i>v tis. USD</i>	Vlastné pozemky	Budovy	Stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	Nedokončené investície	Celkom
<b>Obstarávacie náklady, mínus znehodnotenie</b>					
K 1. januáru 2006	2 231	132 560	299 303	5 605	439 699
Prírastky	88	1 148	9 128	3 485	13 849
Úbytky	-	(136)	(8 114)	-	(8 250)
Prevoďy	-	251	2 129	(2 380)	-
<b>K 31. decembru 2006</b>	<b>2 319</b>	<b>133 823</b>	<b>302 446</b>	<b>6 710</b>	<b>445 298</b>
<b>Oprávk</b>					
K 1. januáru 2006	-	31 452	190 833	-	222 285
Odpis za účtovné obdobie	-	3 889	12 475	-	16 364
Úbytky	-	(132)	(8 114)	-	(8 246)
<b>K 31. decembru 2006</b>	<b>-</b>	<b>35 209</b>	<b>195 194</b>	<b>-</b>	<b>230 403</b>
<b>Čistá účtovná hodnota</b>					
<b>K 31. decembru 2006</b>	<b>2 319</b>	<b>98 614</b>	<b>107 252</b>	<b>6 710</b>	<b>214 895</b>
<b>K 31. decembru 2005</b>	<b>2 231</b>	<b>101 108</b>	<b>108 470</b>	<b>5 605</b>	<b>217 414</b>

Hodnota budúcich záväzkov na nákup majetku, strojov a zariadení je 6 448 000 USD.

Majetok, stroje a zariadenia sú poistené cez spoločnosť Indurstriforsikring; budovy sú poistené na hodnotu 211 219 000 USD a stroje a zariadenia na hodnotu 485 751 000 USD.



## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

### 7. NEHMOTNÝ MAJETOK

Analýza nehmotného majetku za roky končiace 31. decembra:

<i>v tis. USD</i>	Softvér	Nedokončené investície	Celkom
<b>Obstarávacie náklady, mínus znehodnotenie</b>			
K 1. januáru 2006	1 733	191	1 924
Prírastky	178	145	323
Úbytky	(13)	-	(13)
Prevody	160	(160)	-
<b>K 31. decembru 2006</b>	<b>2 058</b>	<b>176</b>	<b>2 234</b>
<b>Oprávky</b>			
K 1. januáru 2006	1 607	-	1 607
Odpis za účtovné obdobie	92	-	92
Úbytky	(13)	-	(13)
<b>K 31. decembru 2006</b>	<b>1 686</b>	<b>-</b>	<b>1 686</b>
<b>Čistá účtovná hodnota</b>			
<b>K 31. decembru 2006</b>	<b>372</b>	<b>176</b>	<b>548</b>
<b>K 31. decembru 2005</b>	<b>126</b>	<b>191</b>	<b>317</b>

### 8. ZÁSoby

K 31. decembru pozostávali zásoby z nasledovných položiek:

<i>v tis. USD</i>	2006	2005
Suroviny	19 940	18 214
Nedokončená výroba	7 277	7 960
Dokončené výrobky	13 873	14 493
Tovary	3 034	2 707
	<b>44 124</b>	<b>43 374</b>

### 9. POHĽADÁVKY S OBCHODNÉHO STYKU

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky k 31. decembru:

<i>v tis. USD</i>	2006	2005
Pohľadávky z obchodného styku	16 782	9 117
Pohľadávky voči spriazneným stranám	61 265	46 713
Ostatné pohľadávky	30	31
	<b>78 077</b>	<b>55 861</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

### 10. OSTATNÉ ZÁVÄZKY A REZERVY

Ostatné záväzky a rezervy boli k 31. decembru nasledovné:

<i>v tis. USD</i>	<b>2006</b>	2005
Záväzky voči zamestnancom	<b>2 056</b>	1 660
Splatná DPH	<b>2 126</b>	735
Rezerva na odstránenie kontaminovanej časti majetku	<b>1 023</b>	1 034
Rezerva na odchodné pre zamestnancov	<b>232</b>	188
Iné	<b>384</b>	521
	<b>5 821</b>	4 138
Mínus: krátkodobá časť ostatných záväzkov a rezerv	<b>(4 749)</b>	(3 110)
Dlhodobá časť ostatných záväzkov a rezerv	<b>1 072</b>	1 028

### 11. ÚROČENÉ ÚVERY A VÝPOŽIČKY

Úročené úvery a výpožičky k 31. decembru:

<i>v tis. USD</i>	<b>2006</b>	2005
Syndikovaný úver	<b>47 619</b>	50 000
Mínus: krátkodobá časť úročených úverov a výpožičiek	<b>(9 524)</b>	(2 381)
Dlhodobá časť úročených úverov a výpožičiek	<b>38 095</b>	47 619

V roku 2005 uzavrela spoločnosť zmluvu na syndikovaný úver vo výške 100 000 000 USD (50 000 000 USD predstavuje revolvingový úver a 50 000 000 USD termínovaný úver). Termínovaný úver je splatný formou 21 rovnakých štvrtročných splátok. Konečná splatnosť termínovaného úveru je 10. decembra 2011 pri trojmesačnej úrokovej sadzbe LIBOR plus 0,3%. Termínovaný úver bol čerpaný vo februári 2005 a prvá splátka vo výške 2 381 000 bola uhradená v decembri 2006.

Revolvingová časť syndikovaného úveru je splatná do 10. decembra 2009 a nesie úrokovú sadzbu 5,5% p.a.. Spoločnosť čerpala 8. júna 2006 revolvingový úver v celkovej výške 10 000 000 USD, ktorý bol splatený v plnej výške 10. júla 2006.

K 31. decembru 2006 mala spoločnosť ďalšie nečerpané nezabezpečené krátkodobé úverové rámce vo výške 25 000 000 USD.

Požiadavky na splácanie istiny:

<i>v tis. USD</i>	<b>2006</b>
2007	<b>9 524</b>
2008	<b>9 524</b>
2009	<b>9 524</b>
2010	<b>9 524</b>
2011	<b>9 523</b>
	<b>47 619</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

### 12. TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI STRANAMI

V priebehu roka spoločnosť realizovala transakcie s niektorými zo svojich akcionárov a viacerými spoločnosťami spriaznenými prostredníctvom spoločných majetkových účastí. Tieto transakcie a príslušné zostatky k 31. decembru sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

<i>v tis. USD</i>	<b>2006</b>	2005
Výnosy z predaja výrobkov	<b>377 516</b>	335 104
Náklady na kúpu tovaru a služieb	<b>182 508</b>	124 245
Úpravy reálnej hodnoty derivátov, po odpočítaní odloženej dane	<b>(73 478)</b>	(54 961)
Pohľadávky	<b>61 265</b>	46 713
Závazky	<b>(12 457)</b>	(7 204)

### 13. FINANČNÉ ZÁVÄZKY

V roku 1994 uzavrela spoločnosť dlhodobú zmluvu v USD na nákup určitého množstva elektriny od Slovenských elektrární na dobu od júla 1994 do 31. decembra 2013. K zmluve bol v roku 2001 podpísaný dodatok, ktorý pokrýva zvýšené množstvá energie nakupované od spoločnosti Slovenské elektrárne po projekte rozšírenia závodu z roku 2004.

Podľa podmienok zmluvy musí spoločnosť nakúpiť stanovené minimálne množstvo elektriny. Zmluva garantuje minimálnu cenu za kWh pri nákupe vopred definovaného množstva elektrickej energie, pričom cena sa prepočítava podľa vzorcov Londýnskej burzy kovov („LME“) a indexu US Consumer Price Index, ako sú stanovené v zmluve.

Dodatok k pôvodnej zmluve stanovuje cenu za kWh s ročným nárastom 2% na pokrytie zvýšeného množstva elektriny nakupovanej od Slovenských elektrární v dôsledku projektu rozšírenia závodu z roku 2004.

Súhrnná minimálna každoročná platba podľa zmluvy je v súčasnosti na výške 53 138 000 USD.

Spoločnosť je zmluvnou stranou v zmluve denominovanej v USD so spoločnosťou Hydro Aluminium Metals Group, spriaznenou stranou, za účelom zabezpečenia ročných dodávok oxidu hlinitého v objeme 305 000 Mt do 31. decembra 2010.

### 14. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

Voči spoločnosti nebolo zahájené žiadne súdne konanie nad rámec bežnej činnosti.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

---

### 15. FINANČNÉ NÁSTROJE

#### Ciele a zásady riadenia finančného rizika

Aktivity spoločnosti Slovalco vystavujú spoločnosť rozličným finančným rizikám, vrátane úrokového rizika, kurzového rizika a úverového rizika. Celkový program riadenia rizík spoločnosti sa zameriava na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať potenciálne nepriaznivé vplyvy na výsledky spoločnosti.

Riadenie rizík vykonáva Oddelenie financií v súlade s politikou, ktorú schvaľuje predstavenstvo spoločnosti. Predstavenstvo poskytuje všeobecné písomné princípy riadenia rizík ako aj písomné princípy pokrývajúce špecifické oblasti, ako napr. kurzové riziko, používanie finančných derivátov a investovanie prebytočnej hotovosti.

#### Zabezpečovacie deriváty

Spoločnosť využíva finančné deriváty za účelom riadenia rizík, ktoré v zásade vyplývajú zo zmien a výkyvov v cenách príslušných komodít. Nakoľko spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch s kovmi, je neustále vystavovaná týmto rizikám, ktoré môžu mať vplyv na náklady na prevádzku, investície a financovanie. Spoločnosť využívala a naďalej mieni využívať finančné a komoditné derivátové zmluvy za účelom zníženia rizika v súvislosti s celkovým ziskom a peňažnými tokmi. Derivátové nástroje, ktoré v podstate vyrovnávajú a kompenzujú tlaky na trhu, slúžia ako pomôcka pri riadení niektorých z týchto rizík.

Spoločnosť využíva swapy a forwardy, aby sa vyrovnala s vplyvom zmien v hodnote budúcich peňažných tokov z budúceho predaja hliníka. Tieto nástroje sú zvyčajne splatné do štyroch rokov, pričom väčšina je splatná do dvoch rokov.

#### Úverové riziko

Úverové riziko mimoburzových derivátových zmlúv spoločnosti sa kompletne odvíja od protistrany tejto transakcie, jedného z akcionárov spoločnosti. Budúce zmluvy a opcie obchodované na burze predstavujú len zanedbateľné úverové riziko, keďže sa s nimi v zásade obchoduje na Londýnskej burze kovov.

#### Úrokové riziko

Miera vystavenia spoločnosti trhovému riziku zmien v úrokových sadzbách sa týka primárne dlhodobých úverových obligácií spoločnosti, ktoré sú minimalizované za účelom zníženia miery rizika.

#### Kurzové riziko

Spoločnosť podlieha riziku fluktuácie cien v súvislosti s prevádzkovými nákladmi a existujúcimi aktívami a pasívami vyjadrenými v mene inej než USD. Spoločnosť vo všeobecnosti nepoužívala derivátové nástroje na riadenie tohto rizika.

#### Zabezpečovacie nástroje peňažných tokov

Spoločnosť vymedzila určité derivátové nástroje ako zabezpečenie peňažných tokov, ktorých cieľom je zabezpečiť peňažné toky voči zmenám v hodnote budúcich peňažných tokov vzťahujúcich sa na predaj hliníka počas obdobia, ktoré nepresahuje 48 mesiacov. V rokoch končiacich k 31. decembru 2006, resp. 2005 spoločnosť neidentifikovala žiadne neefektívne otvorené zabezpečenia peňažných tokov.

#### 2006

Netto hodnota preúčtovaná do výkazu ziskov a strát počas roku predstavovala 65 288 000 USD (52 884 000 USD po zdanení). K 31. decembru 2006 predstavovala odložená čistá strata zo zabezpečovacích obchodov zahrnutá v zmene reálnej hodnoty derivátov čiastku 95 832 000 USD (77 624 000 USD po zdanení), z ktorej podľa očakávania čiastka 49 034 000 USD (41 205 000 USD po zdanení) ovplyvní výsledok hospodárenia počas nasledujúcich dvanástich mesiacov. Zisk / strata z derivátových nástrojov, ktorá bola vylúčená z hodnotenia efektivity zabezpečovacích obchodov týkajúcich sa peňažných tokov v priebehu roku, nebola významná.

V priebehu roka nedošlo k žiadnemu prerušeniu zabezpečovacích obchodov peňažných tokov z dôvodu, že by bolo nepravdepodobné, že pôvodná predpovedaná transakcia sa do konca pôvodne špecifikovaného obdobia nevyskytne.

Odložená čistá strata zo zabezpečovacích obchodov v sume 95 832 000 USD zahŕňa 91 686 000 USD vzťahujúcich sa na transakcie so spoločnosťou Hydro a 4 146 000 USD na transakcie so Citibank. Transakcie so spoločnosťou Hydro sú zabezpečené otvorenými obchodnými úvermi v hodnote 30 000 000 USD poskytnutými spoločnosťou Hydro a bankovými zárukami v hodnote 61 351 000 USD, ktoré boli poskytnuté finančnými inštitúciami. Pre otvorené pozície so Citibank nie sú vyžadované žiadne záruky.

Odložená čistá strata zo zabezpečovacích obchodov v sume 67 853 000 USD bola zabezpečená otvorenými obchodnými úvermi v hodnote 30 000 000 USD poskytnutými spoločnosťou Hydro, bankovými zárukami v hodnote 35 000 000 USD, ktoré boli poskytnuté finančnými inštitúciami a viazanými peňažnými prostriedkami spoločnosti v hodnote 4 629 000 USD.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

---

### 15. FINANČNÉ NÁSTROJE (POKRAČOVANIE)

2005

Netto hodnota preúčtovaná do výkazu ziskov a strát počas roku predstavovala 23 919 000 USD (19 374 000 USD po zdanení). K 31. decembru 2005 predstavovala odložená čistá strata zo zabezpečovacích obchodov zahrnutá v zmene reálnej hodnoty derivátov čiastku 67 853 000 USD (54 961 000 USD po zdanení), z ktorej podľa očakávania čiastka 33 583 000 USD (27 202 000 USD po zdanení) mala ovplyvniť výsledok hospodárenia počas nasledujúcich dvanástich mesiacov. Zisk / strata z derivátových nástrojov, ktorá bola vylúčená z hodnotenia efektivity zabezpečovacích obchodov týkajúcich sa peňažných tokov v priebehu roku nebola významná.

V priebehu roka nedošlo k žiadnemu prerušeniu zabezpečovacích obchodov peňažných tokov, z dôvodu, že by bolo nepravdepodobné, že pôvodná predpovedaná transakcia sa do konca pôvodne špecifikovaného obdobia nevyskytne.

Odložená čistá strata zo zabezpečovacích obchodov v sume 67 853 000 USD bola zabezpečená otvorenými obchodnými úvermi v hodnote 30 000 000 USD poskytnutými spoločnosťou Hydro, bankovými zárukami v hodnote 35 000 000 USD, ktoré boli poskytnuté finančnými inštitúciami a viazanými peňažnými prostriedkami spoločnosti v hodnote 4 629 000 USD.

#### Reálne hodnoty

Vedenie spoločnosti sa domnieva, že účtovné hodnoty peňazí, pohľadávok, záväzkov a úročených úverov a výpožičiek sa približujú k reálnym hodnotám.

ERNST & YOUNG

[www.ey.com/sk](http://www.ey.com/sk)

© 2005 Ernst & Young.  
All Rights Reserved.  
Ernst & Young is  
a registered trademark.

# Slovalco, a.s.

IFRS Financial Statements

Year Ended

31 December 2006

 **ERNST & YOUNG**

*Quality In Everything We Do*







## **INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

### **TO THE BOARD OF DIRECTORS AND THE SHAREHOLDERS OF SLOVALCO a. s.**

We have audited the accompanying financial statements of Slovalco a.s. ("the Company"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2006 and the income statement, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

#### *Management's Responsibility for the Financial Statements*

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standard as adopted by the EU ("IFRS"). This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

#### *Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

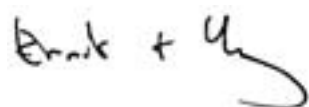
An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

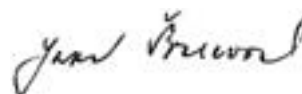
#### *Opinion*

The Company has not recognized separable embedded derivatives contained in an electricity supply agreement. We were unable to calculate the effect of this departure from IFRS on the Company's financial statements for the year ended 31 December 2006 and on the comparative figures for the year ended 31 December 2005.

In our opinion, except for the effect on the financial statements of the matter referred to in the paragraph above, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as of 31 December 2006 and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with IFRS.



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
SKAU Licence No. 257



Ing. Jana Švarcová  
SKAU Licence No. 932

6 March 2007  
Bratislava, Slovak Republic

## INCOME STATEMENT

<i>In thousands of US dollars</i>	Notes	Years Ended 31 December	
		2006	2005
<b>Revenues</b>		<b>426,157</b>	354,802
<b>Operating costs and expenses</b>			
Materials and energy consumed	4	(266,527)	(232,157)
Wages, salaries and social security		(12,223)	(10,597)
Depreciation		(16,456)	(20,918)
Transportation		(5,771)	(6,154)
Repair and maintenance		(10,080)	(9,821)
Third party services		(3,926)	(4,161)
Insurance costs		(1,016)	(994)
Legal and consultancy services		(1,311)	(1,715)
Bank charges and other financial costs		(255)	(2,369)
Other operating costs		(855)	(1,848)
Total costs and expenses		(318,420)	(290,733)
<b>Income from operating activities</b>		<b>107,737</b>	64,068
Interest expense		(2,804)	(2,252)
Interest income		1,083	288
Foreign exchange gain, net		1,442	911
<b>Income before taxes</b>		<b>107,458</b>	63,015
Income taxes	5	(13,280)	(16,160)
<b>Net income</b>		<b>94,178</b>	46,855

The accounting policies and explanatory notes form an integral part of the financial statements.

**BALANCE SHEET**

		As at 31 December	
<i>In thousands of US dollars, except per share amounts</i>	Notes	2006	2005
<b>ASSETS</b>			
<b>Non-current assets</b>			
Intangible assets	7	548	317
Property, plant and equipment	6	214,895	217,414
Deferred income tax assets	5	15,939	7,852
		<b>231,382</b>	<b>225,583</b>
<b>Current assets</b>			
Inventories less allowances of 1,827 (31 December 2005 – 1,609)	8	44,124	43,374
Trade and other receivables	9	78,077	55,861
Restricted cash	15	-	4,629
Cash and cash equivalents		44,715	11,734
		<b>166,916</b>	<b>115,598</b>
		<b>398,298</b>	<b>341,181</b>
<b>SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>Equity attributable to equity holders of the parent</b>			
Common stock, nominal value SKK 1,064,600 per share (\$ 32,261 per share): authorized and issued - 2,325 shares		75,007	75,007
Preferred stock, nominal value SKK 1,064,600 per share (\$ 32,261 per share): authorized and issued - 2,325 shares		75,007	75,007
Statutory reserve fund		15,008	10,917
Accumulated profits		126,879	81,792
Change in fair value of derivatives		(77,624)	(54,961)
		<b>214,277</b>	<b>187,762</b>
<b>Non-current liabilities</b>			
Interest-bearing loans and borrowings	11	38,095	47,619
Other payables and provisions	10	1,072	1,028
Fair market value adjustments on derivatives	15	46,798	34,270
		<b>85,965</b>	<b>82,917</b>
<b>Current liabilities</b>			
Interest-bearing loans and borrowings	11	9,524	2,381
Trade payables		22,234	18,506
Related party payables	12	12,457	7,204
Income tax payable		58	5,718
Other payables and provisions	10	4,749	3,110
Fair market value adjustments on derivatives	15	49,034	33,583
		<b>98,056</b>	<b>70,502</b>
		<b>398,298</b>	<b>341,181</b>

The accounting policies and explanatory notes form an integral part of the consolidated financial statements.

## CASH FLOW STATEMENT

<i>In thousands of US dollars</i>	Year Ended 31 December	
	2006	2005
<b>Net income</b>	<b>94,178</b>	46,855
Adjustments for:		
Depreciation	<b>16,456</b>	20,918
Allowance for inventory obsolescence	<b>218</b>	321
Income taxes	<b>13,280</b>	16,160
Interest expense	<b>2,804</b>	2,252
Interest income	<b>(1,083)</b>	(288)
Other non cash transactions	<b>(114)</b>	(458)
	<b>125,739</b>	85,760
Increase in accounts receivable	<b>(22,216)</b>	(2,981)
Increase in inventories	<b>(967)</b>	(3,811)
Increase in accounts payable	<b>12,089</b>	4,413
Cash generated from operations	<b>114,645</b>	83,381
Interest received	<b>1,083</b>	288
Interest paid	<b>(3,033)</b>	(2,066)
Income taxes paid	<b>(21,881)</b>	(14,695)
Net cash flows used in operating activities	<b>90,814</b>	66,908
<b>Cash flows used in investing activities</b>		
Acquisition of property, plant and equipment	<b>(15,205)</b>	(11,471)
Proceeds from sale of property, plant and equipment	<b>124</b>	106
Net cash flows used in investing activities	<b>(15,081)</b>	(11,365)
<b>Cash flows used in financing activities</b>		
Proceeds from borrowings	<b>10,000</b>	50,000
Payments on borrowings	<b>(12,381)</b>	(38,410)
Dividends paid	<b>(45,000)</b>	(65,500)
Net cash flows used in financing activities	<b>(47,381)</b>	(53,910)
Net increase in cash and cash equivalents	<b>28,352</b>	1,633
Cash and cash equivalents at the beginning of year	<b>16,363</b>	14,730
<b>Cash and cash equivalents at end of year</b>	<b>44,715</b>	16,363

The accounting policies and explanatory notes form an integral part of the consolidated financial statements.

## STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

<i>In thousands of US dollars, except shares</i>	Years Ended 31 December			
	Amounts		Shares	
	2006	2005	2006	2005
<b>Common stock</b>				
Balance, beginning and end of year	<b>75,007</b>	75,007	<b>2,325</b>	2,325
<b>Preferred stock</b>				
Balance, beginning and end of year	<b>75,007</b>	75,007	<b>2,325</b>	2,325
<b>Statutory reserve fund</b>				
Balance, beginning of year	<b>10,917</b>	7,754		
Allocation to statutory reserve fund	<b>4,091</b>	3,163		
Balance, end of year	<b>15,008</b>	10,917		
<b>Accumulated profits</b>				
Balance, beginning of year	<b>81,792</b>	103,600		
Net income	<b>94,178</b>	46,855		
Allocation to statutory reserve fund	<b>(4,091)</b>	(3,163)		
Dividends paid out	<b>(45,000)</b>	(65,500)		
Balance, end of year	<b>126,879</b>	81,792		
<b>Change in fair value of derivatives, net of tax</b>				
Balance, beginning of year	<b>(54,961)</b>	(29,947)		
Fair market value adjustments on derivatives, net of deferred tax of 5,316 (2005 – 5,867)	<b>(22,663)</b>	(25,014)		
Balance, end of year	<b>(77,624)</b>	(54,961)		
<b>Total equity and shares</b>	<b>214,277</b>	187,762	<b>4,650</b>	4,650

The accounting policies and explanatory notes form an integral part of the financial statements.

# NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

---

## 1. CORPORATE INFORMATION

The financial statements of Slovalco a.s. ("the Company"), a joint stock company incorporated in the Slovak Republic, were authorized for issue on behalf of the Board of Directors on 6 March 2007.

The Company's majority shareholder and parent company is Hydro Aluminium and its other shareholders are ZSNP a.s. and the European Bank for Reconstruction and Development.

The Company's registered office is located at Priemyselna 14, Ziar nad Hronom, Slovak Republic.

The Company's sole business is the production of aluminium products for sale to purchasers in Western and Central Europe. All purchases of alumina are arranged by Hydro Aluminium Metals Group, a related party, and the majority of the sales of finished goods are made to the sales organization of Hydro Aluminium Metals Group.

The Company is organized and managed as a single business segment and is viewed as a single operating segment by the Board of Directors and the Chief Executive Officer for the purposes of resource allocation and assessing performance.

During 2006 the Company employed an average of 613 people (2005: 628 people).

## 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

### **Basis of preparation**

The Company's financial statements have been prepared on a historical cost basis, except where otherwise disclosed, and are presented in US dollars (US\$), which is the Company's functional currency, with all values being rounded to the nearest thousand, except where otherwise indicated.

### *Statement of compliance*

These financial statements were prepared in accordance with International Financial Reporting Standards, as adopted by the EU ("IFRS").

For all periods up to and including the year ended 31 December 2005 the Company prepared its financial statements in accordance with local generally accepted accounting practice ("Slovak GAAP"). Effective 1 January 2006 the Act on Accounting No. 431/2002 Coll. requires the Company to prepare its financial statements in accordance with IFRS (Regulation No. 1606/2002 as later amended). Accordingly, these financial statements for the year ended 31 December 2006 are the first financial statements the Company has prepared in accordance with IFRS, with an effective transition date of 1 January 2005. The effects of the transition to IFRS on the Company's financial position and performance are given in Note 3.

### **Management estimates**

The preparation of financial statements in conformity with IFRS requires management of the Company to make estimates and assumptions that affect certain amounts reported in the financial statements and accompanying notes. Actual results may differ from those estimates.

### *Property, plant and equipment*

The depreciable lives and residual values of individual items of property, plant and equipment are determined on the basis of technical information and operating projections which involve the use of estimates and, due to the long term nature of these plans, are subject to uncertainty.

### *Fair value of hedges*

Hedges have been valued based on expected cash flows discounted at current rates applicable for items with similar terms and risk characteristics. This valuation requires the company to make estimates about expected future cash flows and discount rates and hence they are subject to uncertainty.

### *Retirement and jubilee benefits*

The cost of defined retirement and jubilee plans is determined using actuarial valuations. These valuations involve making assumptions about discount rates, future salary increases and mortality and fluctuation rates. Due to the long term nature of these plans, such estimates are subject to uncertainty.

### *Allowance for inventory*

The Company maintains an allowance for inventory to account for estimated losses resulting from obsolescence and damage of inventory. When determining the amount of the allowance for inventory, management uses estimates in considering the age and expected future use of inventory and historical write-off experience.

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

---

### Foreign currency translation

The financial statements are presented in US dollars, which is the Company's functional and presentation currency. While the Company prepared its Slovak GAAP financial statements in Slovak crowns prior to transition to IFRS, this was purely the result of the legislation valid at that time: the Company has long operated in a US dollar environment and has applied the US dollar as functional currency retrospectively on transition to IFRS.

Transactions denominated in foreign currencies are recorded at the functional currency rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the functional currency rate of exchange ruling at the balance sheet date.

All foreign exchange differences are recognized within the income statement in the accounting period in which they arise, with gains and losses incurred as part of operating activities being included within operating costs and gains and losses arising from foreign currency financing activities being included within financial income or expense, as appropriate.

### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment is carried at historical cost less accumulated depreciation. When major maintenance is performed, the cost of replacing plant and equipment is included in cost when incurred, if the recognition criteria are met.

Depreciation is provided on a straight-line basis, except for capital work in progress and land, for each asset evenly over its expected useful life (20-40 years for buildings, 4-30 years for machinery, equipment and vehicles).

Long-lived assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. If necessary, a write-down (impairment) to fair value is recorded based upon the criteria in IAS 36.

As of 1 January 2005, the Company changed its estimates with respect to the useful lives of property, plant and equipment and such change in estimates resulted in a decrease in the depreciation charge in 2005 of US\$ 7,657,000 and in 2006 of US\$ 12,763,000.

### Borrowing costs

Interest is capitalized as part of the historical cost of major assets constructed. No interest was capitalised in 2006 and 2005.

### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents in the balance sheet are defined as cash on hand and demand deposits.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents consist of cash and cash equivalents, as defined above.

### Trade and other receivables and allowance for doubtful accounts

Trade receivables and related party receivables are recorded based on the invoice price, inclusive of VAT, upon delivery of goods to the customer. Allowances for doubtful accounts are estimated based upon the aging of the accounts receivable and specific provisions are made when the Company determines that individual amounts are not collectible. When a final determination is delivered to the Company regarding the non-recovery of a receivable, the Company then charges the unrecoverable amount to the allowance. This accounting estimate may change as new events occur, or as additional information is obtained.

### Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realizable value.

Costs incurred in bringing each product to its present location and condition are accounted for as follows:

- raw materials – purchase cost on an weighted-average basis; and
- finished goods and work-in-progress – cost of direct materials and labour and a proportion of manufacturing overheads based on normal operating capacity.

Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

### Provisions

Provisions are only recognized when the Company has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event for which it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

---

### Asset retirement obligations

Asset retirement obligations (AROs) relate to future costs associated with the disposal of spent pot lining. The fair values of these AROs are recorded on a discounted basis, at the time the obligation is incurred, and accreted over time for the change in present value. Additionally, the Company capitalizes asset retirement costs by increasing the carrying amount of the related long-lived assets and depreciating these assets over the remaining useful life.

### Shareholders' equity

Share capital is recognized at the fair value of the consideration received by the Company.

Preferred shares carry no voting rights. These shares carry the right to a dividend of one Slovak crown (approximately US\$ 0.038) in years of profit, as calculated under IFRS, as well as a share of the remainder of the profit, after payment of the preferred dividend. Holders of common shares are entitled to dividends, calculated by reference to profit reported under IFRS.

The General Assembly held in May 2006 approved the distribution of accumulated profits of US\$ 4,912,000 and of 2005 profit of US\$ 40,088,000. The dividends declared were paid in full in 2006. The distribution of 2006 profits will be determined at the General Assembly scheduled for 12 April 2007.

The statutory reserve fund has been set up in accordance with Slovak legislation to cover potential future losses and is not distributable.

### Interest-bearing loans and borrowings

All loans and borrowings are initially recognised at the fair value of the consideration received less directly attributable transaction costs.

After initial recognition, interest bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

Gains and losses are recognised in the income statement when the liabilities are derecognised as well as through the amortisation process.

### Revenue recognition

Revenue is recognised to the extent that it is probable that the economic benefits will flow to the Company and the revenue can be reliably measured. Revenue is measured at the fair value of the consideration received, excluding discounts, rebates, and other sales taxes or duty.

#### *Sale of goods*

Revenue from the sale of goods is recognised when the significant risks and rewards of ownership of the goods have passed to the buyer.

#### *Interest income*

Revenue is recognised as interest accrues (using the effective interest method that is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial instrument to the net carrying amount of the financial asset).

### Income tax

#### *Current income tax*

Current income tax assets and liabilities are measured at the amounts expected to be recovered from or paid to the taxation authorities. The tax rates and tax laws used to compute these amounts are those that are enacted or substantively enacted at the balance sheet date.

#### *Deferred income tax*

Deferred income tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes. Deferred income tax expense represents the change in deferred tax asset and liability balances during the year except for deferred tax related to items charged directly to equity. Changes resulting from amendments and revision in tax laws and tax rates are recognized when the new tax laws or rates become enacted.

Deferred income tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences.

Deferred income tax assets are recognised for all deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences can be utilised.



## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

---

### Income tax (continued)

The carrying amount of deferred income tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred income tax asset to be utilised.

Deferred income tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates and tax laws that have been enacted or substantively enacted at the balance sheet date.

### Derivative financial instruments and hedging activities

The Company operates in the worldwide aluminum and metals markets and is exposed to fluctuations in metal prices that can affect its revenues and cost of sales. Company management has used and intends to use commodity-based derivative contracts to reduce the risks in overall income and cash flows. The Company applies hedge accounting in certain circumstances, as allowed by IAS 39, and may enter into derivatives which economically hedge certain of its risks, even though hedge accounting is not allowed by the standard or is not applied.

For derivatives where hedge accounting is used, the Company designates and documents the derivative as a cash flow hedge of an anticipated transaction. Hedge accounting is only applied when the derivative is deemed to be highly effective at offsetting changes in fair values or anticipated cash flows of the hedged item or transaction. For hedged forecasted transactions, hedge accounting is discontinued if the forecasted transaction is no longer probable of occurring. Any previously deferred hedging gains or losses are recorded to income when the transaction is considered to be probable of not occurring. Income impacts for all designated hedges are recorded in the income statement, generally on the same line item as the gain or loss on the item being hedged.

The Company records all derivatives at fair value as assets or liabilities in the balance sheet. For cash flow hedges, the effective portion of the change in fair value of the derivative is deferred in change in fair value of derivatives in the balance sheet until the transaction is reflected in the income statement, at which time any deferred hedging gains or losses are recorded in income. The ineffective portion of the change in the fair value of a derivative used as a cash flow hedge is recorded in income in sales or material and energy consumed, as incurred. Details of the Company's financial risk management objectives and policies are set out in Note 15.

### Adoption of IFRS during the year

The Company has adopted the following new and amended IFRS and IFRIC interpretations during the year:

- IAS 19 Amendment - Employee Benefits
- IAS 21 Amendment - The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates
- IAS 39 Amendment - Financial Instruments: Recognition and Measurement
- IFRS 2 Group and Treasury Share Transactions
- IFRS 4 (Amendment) Financial Guarantee Contracts
- IFRS 6 Exploration for and Evaluation of Mineral Resources
- IFRIC 4 Determining whether an Arrangement contains a Lease
- IFRIC 5 Rights to Interests arising from Decommissioning, Restoration and Environmental Rehabilitation Funds
- IFRIC 6 Liabilities arising from Participating in a Specific Market – Waste Electrical and Electronic Equipment

Adoption of these revised standards and interpretations did not have any effect on the Company's financial statements.

Certain new standards, amendments and interpretations to existing standards have been published that are mandatory for accounting periods beginning on or after 1 January 2007 but which the Company has not early adopted:

- IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures, and a complementary amendment to IAS 1, Presentation of Financial Statements
- IFRIC 8 Scope of IFRS 2
- IFRIC 9 Reassessment of Embedded Derivatives
- IFRIC 12 Service Concession Arrangements
- IFRS 8 Operating Segments

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### Adoption of IFRS during the year (continued)

- IFRIC 7 Applying the Restatement Approach under IAS 29 Financial Reporting in Hyperinflationary Economies
- IFRIC 10 Interim Financial Reporting and Impairment
- IFRIC 11, IFRS 2 Group and Treasury Share Transactions

The Company believes that these new standards, amendments and interpretations to existing standards do not apply to the activities of the Company.

### 3. TRANSITION TO IFRS

For all periods up to and including the year ended 31 December 2005, the Company prepared its financial statements in accordance with Slovak GAAP. These financial statements, for the year ended 31 December 2006, are the first the Company has prepared in accordance with IFRS.

Accordingly, the Company has prepared financial statements which comply with IFRS applicable for periods beginning on or after 1 January 2005 as described in the accounting policies. In preparing these financial statements, the Company's opening balance sheet was prepared as at 1 January 2005, the Company's date of transition to IFRS. This note explains the principal adjustments made by the Company in restating its Slovak GAAP balance sheet as at 1 January 2005 and its previously published Slovak GAAP financial statements for the year ended 31 December 2005.

The transition from Slovak GAAP to IFRS affected the Company's financial position and performance as set out below:

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>31 December 2005</b>	<b>31 December 2004</b>
<b>Accumulated profits</b>		
Under Slovak GAAP (using closing exchange rate)	84,632	111,128
Property, plant and equipment		
Borrowing costs	3.1      1,123	1,248
Different depreciation start dates	3.2      (2,417)	(2,422)
Capitalized major maintenance	3.3      3,848	-
Depreciation effect of component approach	3.4      7,442	-
Asset dismantlement, removal and restoration costs	3.5      (598)	-
Deferred tax	3.6      5,484	12,623
Translation adjustment	3.7      (17,721)	(18,977)
<b>Under IFRS</b>	<b>81,792</b>	<b>103,600</b>

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>2005</b>
<b>Net income</b>	
Under Slovak GAAP (using closing exchange rate)	37,690
Property, plant and equipment	
Borrowing costs	3.1      (125)
Different depreciation start dates	3.2      5
Capitalized major maintenance	3.3      3,848
Depreciation effect of component approach	3.4      7,442
Asset dismantlement, removal and restoration costs	3.5      (598)
Deferred tax	3.6      (7,139)
Translation adjustment	3.7      5,732
<b>Under IFRS</b>	<b>46,855</b>

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### 3. TRANSITION TO IFRS (CONTINUED)

*Notes to the reconciliation of accumulated profits as at 1 January 2005 and 31 December 2005:*

#### 3.1 Borrowing costs

Slovak GAAP prohibits the capitalization of interest, whereas under IFRS the Company's policy is to capitalize interest as part of the historical cost of major assets constructed.

#### 3.2 Different depreciation start dates

Under Slovak GAAP, the Company can start depreciating assets only after all administration procedures are finished (title deeds are issued), whereas under IFRS depreciation starts when an asset is ready for use.

#### 3.3 Capitalized major maintenance

Under Slovak GAAP major maintenance is expensed as incurred, whereas these costs are capitalized within property, plant and equipment under IFRS.

#### 3.4 Depreciation effect of component approach

Under IFRS each part of an item of property, plant and equipment with a cost that is significant in relation to the total cost of the item is depreciated separately, whereas under Slovak GAAP the item of property, plant and equipment is depreciated as one.

#### 3.5 Asset dismantlement, removal and restoration costs

IFRS requires provisions to be raised for future costs associated with the dismantling and decommissioning of assets, including the disposal of spent pot lining. Such provisions are not raised under Slovak GAAP.

#### 3.6 Deferred tax

Under IFRS deferred tax is recognized on temporary differences arising from differences between the currency in which an asset or liability is reported in the financial statements (US dollars) and the currency in which the tax base is denominated (Slovak crowns). Also, the deferred tax charge under IFRS is influenced by other IFRS adjustments.

#### 3.7 Translation adjustment

A translation adjustment arises from the fact that the functional currency for Slovak GAAP was the Slovak crown, whereas the functional currency for IFRS is the US dollar, as explained in section 2.

### 4. MATERIAL AND ENERGY CONSUMED

Material and energy consumed consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2006	2005
Raw material consumed	<b>(157,483)</b>	(136,831)
Ingots and scrap consumed	<b>(29,567)</b>	(27,038)
Electricity	<b>(62,440)</b>	(57,182)
Other utilities and fuel	<b>(11,831)</b>	(10,652)
Packaging supplies	<b>(3,903)</b>	(4,045)
Change in inventory	<b>(1,303)</b>	3,591
	<b>(266,527)</b>	(232,157)

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### 5. INCOME TAXES

Major components of tax expense for the years ended 31 December were as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>2006</b>	2005
Current tax	<b>16,051</b>	13,006
Deferred tax	<b>(2,771)</b>	3,154
<b>Income tax expense</b>	<b>13,280</b>	16,160

Additionally, a deferred tax benefit resulting from a change in the fair value of derivatives of US\$ 5,316,000 (2005: US\$ 5,867,000) was recorded to change in fair value of derivatives.

A reconciliation of income tax expense computed using the statutory income tax rate of 19% on income from operations before taxes to the actual tax expense for the years ended 31 December is as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>2006</b>	2005
Income before taxes	<b>107,458</b>	63,015
Income tax computed at the statutory rate of 19% (2005: 19%)	<b>20,417</b>	11,973
Permanent non-deductible items	<b>(7,137)</b>	4,187
<b>Income tax expense at the effective tax rate of 12% (2005: 26%)</b>	<b>13,280</b>	16,160

Deferred income tax assets and liabilities at 31 December consist of the following:

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>2006</b>	2005
<b>Deferred tax assets</b>		
Fair market value adjustments on derivatives	<b>18,208</b>	12,892
Other deferred tax assets	<b>592</b>	449
<b>Total deferred tax assets</b>	<b>18,800</b>	13,341
<b>Deferred tax liabilities</b>		
Property, plant and equipment	<b>(2,861)</b>	(5,489)
<b>Total deferred tax liabilities</b>	<b>(2,861)</b>	(5,489)
<b>Net deferred tax assets</b>	<b>15,939</b>	7,852

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### 6. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

An analysis of activity in property, plant and equipment for the years ended 31 December is as follows:

<i>In thousands of US Dollars</i>	<b>Freehold land</b>	<b>Buildings</b>	<b>Machinery, equipment and vehicles</b>	<b>Assets under construction</b>	<b>Total</b>
<b>Cost, less impairment</b>					
At 1 January 2006	2,231	132,560	299,303	5,605	439,699
Additions	88	1,148	9,128	3,485	13,849
Disposals	-	(136)	(8,114)	-	(8,250)
Transfers	-	251	2,129	(2,380)	-
<b>At 31 December 2006</b>	<b>2,319</b>	<b>133,823</b>	<b>302,446</b>	<b>6,710</b>	<b>445,298</b>
<b>Accumulated depreciation</b>					
At 1 January 2006	-	31,452	190,833	-	222,285
Charge for the year	-	3,889	12,475	-	16,364
Disposals	-	(132)	(8,114)	-	(8,246)
<b>At 31 December 2006</b>	<b>-</b>	<b>35,209</b>	<b>195,194</b>	<b>-</b>	<b>230,403</b>
<b>Net book value</b>					
<b>At 31 December 2006</b>	<b>2,319</b>	<b>98,614</b>	<b>107,252</b>	<b>6,710</b>	<b>214,895</b>
<b>At 31 December 2005</b>	<b>2,231</b>	<b>101,108</b>	<b>108,470</b>	<b>5,605</b>	<b>217,414</b>

Future commitments for the purchase of property, plant and equipment amount to US\$ 6,448,000.

Property, plant and equipment is insured by Industriforsikring, buildings to the value of US\$ 211,219,000 and machinery and equipment to the value of US\$ 485,751,000.

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### 7. INTANGIBLE ASSETS

An analysis of activity in intangible assets for the years ended 31 December is as follows:

<i>In thousands of US Dollars</i>	<b>Computer software</b>	<b>Assets under construction</b>	<b>Total</b>
<b>Cost, less impairment</b>			
At 1 January 2006	1,733	191	1,924
Additions	178	145	323
Disposals	(13)	-	(13)
Transfers	160	(160)	-
<b>At 31 December 2006</b>	<b>2,058</b>	<b>176</b>	<b>2,234</b>
<b>Accumulated depreciation</b>			
At 1 January 2006	1,607	-	1,607
Charge for the year	92	-	92
Disposals	(13)	-	(13)
<b>At 31 December 2006</b>	<b>1,686</b>	<b>-</b>	<b>1,686</b>
<b>Net book value</b>			
<b>At 31 December 2006</b>	<b>372</b>	<b>176</b>	<b>548</b>
<b>At 31 December 2005</b>	<b>126</b>	<b>191</b>	<b>317</b>

### 8. INVENTORIES

Inventories consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Raw materials	<b>19,940</b>	18,214
Work-in-progress	<b>7,277</b>	7,960
Finished goods	<b>13,873</b>	14,493
Merchandise	<b>3,034</b>	2,707
	<b>44,124</b>	43,374

### 9. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

Trade and other receivables consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Trade receivables	<b>16,782</b>	9,117
Related party receivables	<b>61,265</b>	46,713
Other receivables	<b>30</b>	31
	<b>78,077</b>	55,861

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### 10. OTHER PAYABLES AND PROVISIONS

Other payables and provisions consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2006	2005
Employee related payables	2,056	1,660
VAT payable	2,126	735
Asset retirement obligation	1,023	1,034
Provision for retirement benefits	232	188
Other	384	521
	<b>5,821</b>	4,138
Less: current portion of other payables and provisions	(4,749)	(3,110)
Non-current portion of other payables and provisions	<b>1,072</b>	1,028

### 11. INTEREST-BEARING LOANS AND BORROWINGS

At 31 December, interest-bearing loans and borrowings were as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2006	2005
Syndicated loan	47,619	50,000
Less: current portion of interest-bearing loans and borrowings	(9,524)	(2,381)
Non-current portion of interest-bearing loans and borrowings	<b>38,095</b>	47,619

In 2005, the Company entered into a syndicated loan agreement of US\$ 100,000,000 (US\$ 50,000,000 as revolving and US\$ 50,000,000 as a term loan). The term loan is repayable in 21 equal quarterly installments and matures on 10 December 2011, bearing interest at 3 month LIBOR plus 0.3%. The term loan was drawn down in February 2005 and the first repayment of US\$ 2,381,000 was made in December 2006.

The revolving loan matures on 10 December 2009 and bears interest at a rate of 5.5% p.a.. On 8 June 2006 the Company drew down an amount of US\$ 10,000,000 which was fully repaid on 10 July 2006.

At 31 December 2006, the Company had additional undrawn unsecured short-term credit facilities of US\$ 25,000,000.

Principal payment requirements are as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2006
2007	9,524
2008	9,524
2009	9,524
2010	9,524
2011	9,523
	<b>47,619</b>

## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

### 12. RELATED PARTY TRANSACTIONS

During the year the Company entered into transactions with certain of its shareholders and a number of companies related through common ownership interests. These transactions and related balances at 31 December are presented in the following table:

<i>In thousands of US dollars</i>	2006	2005
Sale of products	377,516	335,104
Goods and services purchased	182,508	124,245
Fair market value adjustments on derivatives, net of deferred tax	(73,478)	(54,961)
Receivables	61,265	46,713
Payables	(12,457)	(7,204)

### 13. COMMITMENTS

In 1994 the Company entered into a long-term contract to purchase certain amounts of electricity from the Slovak Electricity Company ("Slovenske elektrarne") for a period from July 1994 to 31 December 2013. The contract was amended in 2001 to cover the increased quantities purchased from the Slovak Electricity Company resulting from the 2004 plant expansion project.

The contract, by which the Company is obliged to purchase specified minimum amounts of electricity, is denominated in US dollars and guarantees a minimum price per kWh for the purchase of predefined amounts of electricity purchases, with the price being recalculated according to formulae tied to the London Metals Exchange ("LME") and US Consumer Price Indices and specified in the contract.

An addendum to the original contract specifies a price per kWh plus an annual increase of 2% to cover the increased quantities purchased from the Slovak Electricity Company resulting from the 2004 plant expansion project.

The aggregate minimal annual payment under this contract is now US\$ 53,138,000.

Also, the Company is party to a US dollar denominated contract with the Hydro Aluminium Metals Group, a related party, to secure annual deliveries of 305,000 MT of alumina to 31 December 2010.

### 14. CONTINGENCIES

The Company is not involved in any significant legal proceedings outside the normal course of business.

### 15. FINANCIAL INSTRUMENTS

#### Financial risk management objectives and policies

Slovalco's activities expose it to a variety of financial risks, including interest rate risk, foreign currency risk and credit risk. The Company's overall risk management program focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimize potential adverse effects on its financial performance.

Risk management is carried out by the Finance Department under policies approved by the Board of Directors. The Board provides written principles for overall risk management, as well as written policies covering specific areas such as foreign exchange risk, use of derivative financial instruments and investing excess liquidity.

#### *Derivative financial instruments*

The Company uses derivative financial instruments to manage risks principally resulting from fluctuations in underlying commodity prices. Because the Company operates in the international metals markets it has exposure to these risks which can affect the cost of operating, investing and financing. The Company has used and intends to use financial and commodity-based derivative contracts to reduce the risks in overall income and cash flows. Derivative instruments creating essentially equal and offsetting market exposures are used to help manage certain of these risks.

The Company uses swaps and forwards to manage its exposure to changes in the value of future cash flows from future sales of aluminium. The term of the instruments is typically less than four years, with the majority maturing within two years.



## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

---

### 15. FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

#### *Credit risk*

The credit risk from the Company's over-the-counter derivative contracts derives from the counter-party to the transaction, one of the shareholders. Futures contracts and exchange-traded options have a negligible credit risk as they are principally traded on the London Metals Exchange.

#### *Interest rate risk*

The Company's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to the Company's long-term debt obligations, which are minimized to reduce this risk.

#### *Foreign currency risk*

The Company is subject to the risk of price fluctuations related to operating costs and existing assets and liabilities denominated in currencies other than US dollars. The Company has not generally used derivative instruments to manage this risk.

#### *Cash flow hedges*

The Company has designated certain derivative instruments as cash flow hedges to hedge against changes in the amount of future cash flows related to the sales of aluminium over a period not exceeding 48 months. There was no hedge ineffectiveness related to the Company's outstanding cash flow hedges identified during the years ended 31 December 2006 and 2005.

#### *2006*

The net amount reclassified into the income statement during the year was US\$ 65,288,000 (US\$ 52,884,000, after tax). At 31 December 2006, the net deferred hedging loss in change in fair value of derivatives was US\$ 95,832,000 (US\$ 77,624,000 after tax), of which US\$ 49,034,000 (US\$ 41,205,000 after tax) is expected to impact income over the next 12 months. The gain / loss component of derivative instruments excluded from the assessment of hedge effectiveness related to cash flow hedges during the year was immaterial.

No cash flow hedges were discontinued during the year because it was probable that the original forecasted transaction would not occur by the end of the originally specified time period.

The net deferred hedging loss of US\$ 95,832,000 comprises US\$ 91,686,000 relating to Hydro transactions and US\$ 4,146,000 relating to Citibank transactions. The Hydro transactions are secured by open trading credits of US\$ 30,000,000 granted by Hydro and bank guarantees of US\$ 61,351,000 provided by financial institutions. The Citibank transactions are unsecured.

#### *2005*

The net amount reclassified into the income statement during the year was US\$ 23,919,000 (US\$ 19,374,000, after tax). At 31 December 2005, the net deferred hedging loss in change in fair value of derivatives was US\$ 67,853,000 (US\$ 54,961,000 after tax), of which US\$ 33,583,000 (US\$ 27,202,000 after tax) was expected to impact income over the next 12 months. The gain / loss component of derivative instruments excluded from the assessment of hedge effectiveness related to cash flow hedges during the year was immaterial.

No cash flow hedges were discontinued during the year because it was probable that the original forecasted transaction would not occur by the end of the originally specified time period.

The net deferred hedging loss of US\$ 67,853,000 related to Hydro transactions only and was secured by open trading credits of US\$ 30,000,000 granted by Hydro, bank guarantees of US\$ 35,000,000 provided by financial institutions and restricted cash of US\$ 4,629,000 committed by the Company.

#### *Fair values*

Management believes that the carrying amounts reported for cash, receivables, payables and interest-bearing loans and borrowings approximate their fair values.

ERNST & YOUNG

[www.ey.com/sk](http://www.ey.com/sk)

© 2005 Ernst & Young.  
All Rights Reserved.  
Ernst & Young is  
a registered trademark.



# **SLOVALCO**

Vydal: SLOVALCO, a. s., Žiar nad Hronom, 5/2007  
Design a prepress: ENTERPRISE, spol. s r. o.  
Vytlačil: Tlačiareň Brummer & Brummer, s. r. o.  
Foto: Archív SLOVALCO, a. s.  
Vytlačené na recyklovanom papieri Cyclus print.

Edited by: SLOVALCO, a. s., Žiar nad Hronom, 5/2007  
Design and prepress: ENTERPRISE, spol. s r. o.  
Produced by: Tlačiareň Brummer & Brummer, s. r. o.  
Photo: Archives of SLOVALCO, a. s.  
Printed on recycled paper Cyclus print.